



Papenburg

Angebotsjournal 2013

Bahn frei für das Besondere!



Sie planen ein wirklich exklusives und unvergessliches Event? Wir bieten Ihnen den Rahmen für das Außergewöhnliche. Begeistern Sie Ihre Gäste, Mitarbeiter und VIP-Kunden mit etwas ganz Besonderem.

Ob Fahrtrainings, Präsentationen oder Events! Kommen Sie an einen geheimen Ort, wo Neuentwicklungen der Automobilidustrie getestet werden. Bei uns wird Ihr Event zum Erlebnis!







Ob Einzelperson oder Großevent - Wir bieten Fahrspaß für Jedermann!



INHALT

	Spannendes Spiel der Gegensätze	6
	DIE WELT DER SCHIFFE Stimmung von Fernweh und Aufbruch	14
	PAPENBURG LEBT BEWEGT Aktiv in Papenburg	18
namara.	BUNT UND BLIEDE Papenburgs blühende Landschaften	20
	ALTE STADT GANZ JUNG Papenburg für Familien	24
	ZWISCHEN SCHUHEN UND SCHIFFEN Shopping-Freuden in Papenburg	26
	PAPENBURG GEMEINSAM ERLEBEN Zusammen unterwegs: Gruppenerlebnisse	28
	AUSFLUGTIPPS Entdeckertouren in die Umgebung	30
1319	VERANSTALTUNGEN 2013 Jahresprogramm mit vielen Highlights	32
	ANGEBOTE UND ERLEBNISBAUSTEINE Entdecken Sie Papenburg	34
The same of the sa	PAPENBURGS GASTGEBER Das Beste für unsere Gäste	50
	PAPENBURGS GASTRONOMIE Appetit auf tolle Leckereien	72
	SERVICE & INFOS Souvenirs, Papenburg A–Z, AGBs, Impressum, Karten	84



Van Harten Willkoamen! Oder auch:

HERZLICH WILLKOMMEN IN PAPENBURG

Sie suchen nach einer gelungenen Kombination aus Erholung und Erlebnis? Sie möchten eine einzigartige Naturlandschaft erleben, aber nicht auf die angenehmen Seiten städtischen Lebens verzichten? Sie sind sportlich aktiv, lassen sich aber auch gerne in aller Ruhe verwöhnen? Oder begeistern Sie sich für modernste Technik oder lebendige Geschichte?

Dann gibt es ein ideales Ziel für Ihren nächsten Urlaub: Papenburg!

In Deutschlands längster und ältester Fehnkolonie erwartet Sie etwas ganz Besonderes: ein durch endlose Kanäle geprägtes Stadtbild inmitten der letzten Hochmoorflächen Deutschlands. Dazu die schönsten Traumschiffe der Welt und jede Menge Kultur, Sport und Spaß! Das Zusammenspiel von Moderne und Tradition hat Papenburg zu einem pulsierenden kulturellen und wirtschaftlichen Zentrum und einem attraktiven Urlaubsziel gemacht. Hier gibt es jede Menge zu sehen und zu tun - für Singles, Paare und Familien ebenso wie für Jung und Alt: Spannendes, Sportliches und Unterhaltsames ... Was unsere Stadt im Detail zu bieten hat, möchten wir Ihnen in unserem Angebotsjournal 2013 präsentieren.

Viel Spaß bei der Lektüre und herzlich willkommen in Papenburg.





Papenburg



Wir informieren Sie ausführlich über Papenburg und alle Sehenswürdigkeiten, geben Tipps und buchen für Sie kostenlos Unterkünfte. Bei uns bekommen Sie Ihre Tickets für die MEYER WERFT-Führung, Stadtpläne und viele Souvenirs für Zuhause.



Tel. (04961) 8396-0 · Fax (04961) 8396-96 www.papenburg-tourismus.de info@papenburg-tourismus.de www.facebook.com/papenburg.meyerwerft https://twitter.com/papenburgnews



Tourist Information auf der "Brigg Friederike"

Ölmühlenweg 21, 26871 Papenburg

November bis März: Mo.-Sa. 9-17 Uhr

Tourist-Information im "Papenburger Zeitspeicher"

April bis Oktober: Mo.-Sa. 9-17 Uhr, So. 9-14 Uhr

Öffnungszeiten

Hauptkanal rechts 68/69, 26871 Papenburg April bis Oktober: Mo.-Sa. 10-12 Uhr, 12.30-17 Uhr, So. 10-12 Uhr, 12.30-16 Uhr

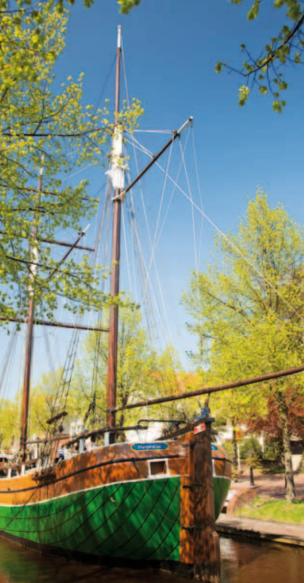








EIN WAHRHAFT BEZAUBERNDES TRIO



Der Küstensegler "Margaretha von Papenburg" im Hauptkanal zeugt von der historischen Schifffahrt.

Untenende und Obenende – ein unteres und ein oberes Ende? Ergibt Sinn! Vor allem wenn man weiß, dass sich ein ausgedehntes Kanalnetz mit einer Gesamtlänge von über 40 Kilometern durch Papenburg schlängelt.

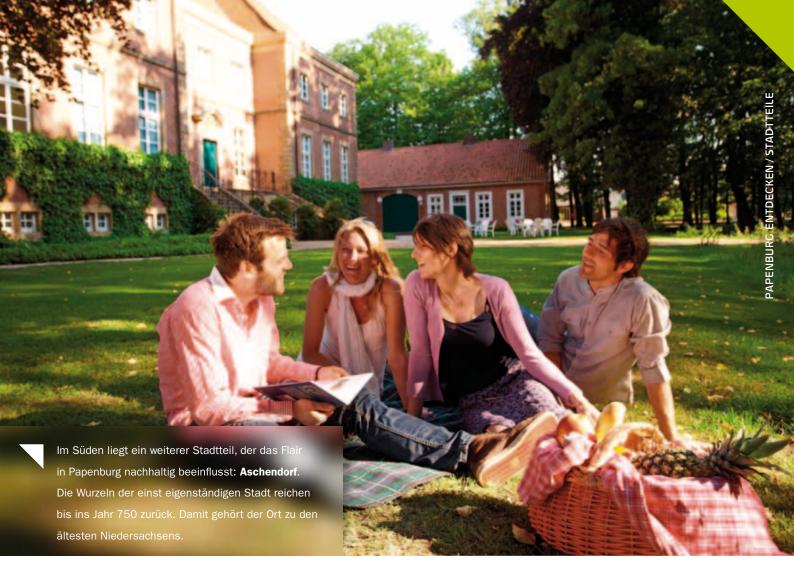
Die Kanäle prägen das Bild der Stadt und gliedern sie: unter anderem in das Untenende und das Obenende.

Das **Untenende** ist der ältere der beiden Stadtteile. In der Nähe der Ems gelegen markiert er mit dem weithin sichtbaren Turm der St. Antonius Kirche den Ort, an dem die ersten Siedler wohnten. Sie wurden 1631 von Stadtgründer Dietrich von Velen angeworben, um Kanäle zur Entwässerung des Moorgeländes zu graben. Später dienten die Gräben als Schifffahrtswege für den Transport von Torf, heute verleiht Papenburg das beständige Fließen des Wassers Lebendigkeit.

Das etwas jüngere **Obenende** liegt landeinwärts am anderen Ende des Kanals. Als Wahrzeichen des Stadtteils und der Bedeutung des Papenburger Schiffbaus in der Welt gilt der "Alte Turm": Papenburger Kapitäne ließen 1860 den Turm an der St. Michael Kirche in der Form des damaligen Leuchtturms von Riga errichten – immer noch ein eindrucksvoller Anblick.



■ Im Freilichtmuseum "Von-Velen-Anlage" wird Geschichte lebendig.



Die lange Geschichte des Stadtteils hinterließ ihre Spuren im Erscheinungsbild: Bettelmönche des Franziskanerordens bewirkten im 17. Jahrhundert den Bau eines Klosters und die Gründerfamilie von Velen erbaute als Landsitz im Jahr 1730 "Gut Altenkamp", ein imposantes Herrenhaus mit kunstvoller barocker Gartenanlage. Gemeinsam spiegelt das Stadtteil-Trio die Vielfalt einer lebens- und liebenswerten Stadt wider.



 Einzigartig: Die Bockwindmühle ist die letzte ihrer Art im Emsland



Hannelore Sellere Leiterin der Gastronomie im Freilichtmuseum Von-Velen-Anlage

Für mich persönlich machen die vielen Kanäle mit ihren Brücken Papenburg so reizvoll. Ich genieße es, mit meinen Enkelkindern dort am Wasser zu sitzen, die Idylle auf mich wirken zu lassen, zu angeln, ein paar Worte mit den Nachbarn zu wechseln oder einfach nur die kleinen Enten und Schwäne beim Größerwerden zu beobachten. Sogar einen Graureiher habe ich schon beim Fangen eines Fisches gesehen.

Den Charakter einer Stadt prägt auch ihre Vergangenheit. Um sie kennenzulernen, können Besucher im Freilichtmuseum "Von-Velen-Anlage" eine Zeitreise durch das historische Papenburg erleben. Bei mir im "Papenbörger Hus", einem 1820 erbauten Kapitänund Ackerbürgerhaus und Prunkstück des Museums, sind die Teilnehmer dann eingeladen, den traditionellen Buchweizen-Pfannkuchen "Baukweiten-Janhinnerk" mit Preiselbeeren zu probieren.

PAPENBURGS VERBORGENE SEITE



"Jan treck an!" war das Signal für "Jan" – hier als Bronzestatue in der "Von-Velen-Anlage" – an einem Seil das Torfschiff durch die Kanäle zu ziehen.

Eine Stadt hat zwei Seiten. Eine trägt sie nach außen hin sichtbar: ihre gegenwärtige Gestalt und das Leben auf den Straßen. Die andere lässt sich nur vermuten an und hinter den Fassaden der Häuser: ihre Vergangenheit und kulturelle Entwicklung. Die bunte Museumslandschaft Papenburgs erzählt die Geschichten der Stadt und lädt den Besucher ein, die verborgene Seite der Stadt zu entdecken – unter freiem Himmel und in alten Gemäuern.

Ihr ursprüngliches Gesicht zeigt die Stadt Papenburg zum Beispiel im **Freilichtmuseum "Von-Velen-Anlage"**. Typische Torfgräberhäuser wie das "Papenbörger Hus" von 1820 zeugen eindrucksvoll vom Leben der ersten Siedler. Von ihrem mühevollen Alltag im lebensfeindlichen Moor erzählen erfahrene Museumsführer den Besuchern.

Wenn es das "Blühende Barock" nicht bereits in Ludwigsburg gäbe, hätte man den Namen sicherlich der kunstvollen Gartenanlage von **Gut Altenkamp** verliehen. Sie gilt als herausragendes Beispiel der niederländisch-norddeutschen Gartenkunst des Barock und besitzt eine starke Anziehungskraft weit über die Stadtgrenzen hinaus. Mit seinen mächtigen, über 200 Jahre alten Taxushecken umschließt der "Lustgarten" das imposante Herrenhaus, das um 1730 als Landsitz der Papenburger Gründerfamilie von Velen erbaut wurde. Heute dienen seine Räumlichkeiten als eindrucksvoller Veranstaltungsort für hochkarätige Ausstellungen, klassische Konzerte und sogar für Hochzeiten.

Gehören zur vielfältigen Museumslandschaft Papenburgs: Gut Altenkamp und Museumsschiff "Friederike von Papenburg".

Heiraten in Papenburg

Wer sich an einem besonderen Ort das

Ja-Wort geben möchte, kann in
Papenburg gleich zwischen zwei
Varianten wählen. Das Standesamt
Papenburg bietet heiratswilligen
Paaren die Möglichkeit, in einem
Freskensaal auf dem herrschaftlichen Gut Altenkamp in Papenburg
Aschendorf ihre Eheschließung in
einem besonders würdigen und

festlichen Rahmen zu erleben.
Für Paare, die sich eher eine
maritime Atmosphäre wünschen,
bildet das beliebte Museumsschiff
"Friederike von Papenburg" eine
unverwechselbare Trauungskulisse.
Weitere Informationen erhalten
Sie beim Standesamt der Stadt
Papenburg:
Telefon 04961-82-0 oder
www.papenburg.de







■ Geschichte interaktiv erleben? Der Papenburger Zeitspeicher macht's möglich.

Direkt am Hauptkanal befindet sich Deutschlands ungewöhnlichstes Freilicht-Schifffahrtsmuseum. Sechs imposante Segler liegen hier im Wasser, darunter das Wahrzeichen der Stadt: die Brigg "Friederike von Papenburg". Die originalgetreuen Nachbauten zeugen von den Schiffstypen, die in den Werften gebaut wurden. Die fahrtüchtige Schmack "Gesine von Papenburg" lädt sogar zu einem Törn ein. Die Bedeutung Papenburgs als Seefahrerstadt dokumentiert das älteste Gebäude der Stadt, das Alte Amtshaus im Stadtteil Untenende. Gleichzeitig Heimatmuseum und Café zeigt es nautische Instrumente, Schiffsmodelle, Mitbringsel aus Übersee und vieles mehr.

Papenburger haben aber nicht nur Schiffe gebaut.

Dass sie auch Landwirtschaft, Stellmacherei und anderes Handwerk betrieben haben, davon erzählt das **Heimathaus Aschendorf**. In dem ostfriesischen Gulfhaus von 1898 tauchen die Besucher in die Welt aus Werkstätten, Geräten und Maschinen des 19. und 20. Jahrhunderts ein. Originaltreue ist hier kein leeres Versprechen.



Wir bringen seit zehn Jahren Gästen die Besonderheiten unserer Stadt nahe – ob als "Papenburger Original" oder beim maritimen Stadtbummel. Als gebürtige Papenburger haben wir sogar noch das Torfstechen miterlebt und sind mit dem Schiffswesen aufgewachsen. Daher kennen wir die Stadt wie unsere Westentasche und fühlen uns sehr mit ihr verbunden. Bei unseren Führungen legen wir viel Wert darauf, die Kultur Papenburgs authentisch zu vermitteln, zum Beispiel bei einer Teezeremonie mit Kluntje und Sahne oder dem Besuch der ältesten Kneipe der Stadt. Einen Lieblingsort haben wir nicht, für uns macht die Gesamtheit der einzelnen Sehenswürdigkeiten den Reiz aus. Außerdem ist die Stadt sehr grün und gepflegt, seine Bewohner sind freundlich und entspannt.

Historische Entdeckerziele

GEFUNDEN STATT GESUCHT!



■ Noch heute begeistert Meyers Mühle am Hauptkanal ihre Besucher.

Damit die Vergangenheit greifbar wird, muss Geschichte zu Bildern werden. Die historisch reizvollen Ecken Papenburgs lösen gar eine Bilderflut im Betrachter aus. Schlendert er beispielsweise am Hauptkanal entlang, trifft er zunächst auf das Rathaus. Es wurde 1913 im neubarocken Stil erbaut und bildet das Zentrum Papenburgs - geografisch, aber auch symbolisch. Denn das von innen und außen schmucke Gebäude ist nach wie vor Sitz der Verwaltung und des Stadtrats. Mit modernem Leben wird ein Stückchen weiter nördlich auch das "Forum Alte Werft" gefüllt. Die aufwendig restaurierten Hallen der ehemaligen MEYER WERFT dienen Papenburg heute als Kulisse für Kleinkunst, Konzerte, Theater und viele weitere kulturelle Veranstaltungen.

Ein Blick südlich entlang des Hauptkanals lässt bereits die Blätter von Meyers Mühle erahnen. In dem "Galerie-Holländer" von 1888 konnte der Müller sein Korn mahlen, durch die integrierte Dampfmühle sogar bei Windstille. Seit der Restaurierung dürfen Besucher die dreistöckige Mühle wieder betreten und sogar frisches Mühlenbrot probieren.

Für Mühlenfans hat Papenburg noch ein besonderes Highlight zu bieten: die letzte **Bockwindmühle** im Emsland. Der älteste in Deutschland gebräuchliche Mühlentyp lässt sich drehen und an die Windrichtung anpassen. Bei günstigem Wetter wird die Bockwindmühle auch heute noch in Gang gesetzt.

Nicht wegzudenken aus dem Stadtbild sind die vielen Kirchengebäude, deren unterschiedliche Baujahre und -stile auf die bewegte Geschichte Papenburgs hinweisen. Die romanische St. Amandus-Kirche im Stadtteil Aschendorf stammt beispielsweise aus dem 13. Jahrhundert. St. Antonius, eine im gotischen Stil erbaute, dreischiffige Hallenkirche zeigt sich im hierzulande üblichen Backstein Gewand. Ihren spitzen Turmhelm krönt ein goldener Hahn. Die dreischiffige Basilika St. Michael wiederum entstand 1908 im romantischen Stil. Zusammen mit dem Alten Turm gilt sie als Wahrzeichen des Papenburger Stadtteils Obenende.

In Papenburg muss ein Besucher nach historischen Spuren eben gar nicht erst suchen, ein Spaziergang mit neugierigen Augen reicht aus.





Stadtführungen

VOM BESUCHER ZUM ENTDECKER

Papenburg hat viele Gesichter. Engagierte Stadtführer laden Besucher ein, sie gemeinsam zu entdecken. Dabei geht es nicht nur um historische Daten und Fakten. Die bunten Thementouren sorgen dafür, dass jeder Gast auf seine Kosten kommt – von groß bis klein.

Da löst der Wachtmeister bei der **Krimitour** mit seinen Hobbydetektiven alte Kriminalfälle, während er Anekdoten zu den mysteriösesten und aufregendsten Verbrechen der Stadt zum Besten gibt. Beim **Nachtwächterrundgang** werden Neugierige mit Sturmlaterne und Hellebarde durch die Straßen des abendlichen Aschendorfs oder Untenendes geführt und erfahren dabei Spannendes über die Geschichte Papenburgs. **Moor, Meer und noch viel mehr!** verspricht die **Papen**

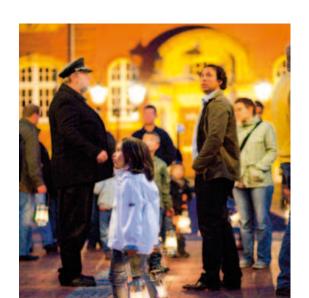
burger Entdeckertour. Nach diesem Rundgang vom Rathaus am Hauptkanal entlang sind garantiert auch Geschichtsmuffel begeistert von der Vergangenheit und Entwicklung der Emsstadt von der Moorkolonie zur südlichen Seehafenstadt Deutschlands.

Mehr über das geheimnisvolle Moor, seine Flora und Fauna sowie das Leben seiner Bewohner erfahren Naturfreunde bei der Wanderung **Papenburger Torfstecher – unterwegs auf dem Moorpfad.** Für die Kleinen wird die Stadterkundung zum spannenden Ereignis: **Auf der Suche nach dem Schatz der ersten Siedler** entdecken sie Papenburgs Geheimnisse und lösen dabei knifflige Aufgaben.

Papenburg kann auch anders, nämlich "platt proten". Darum werden alle Themenführungen auch in **platt-deutscher Sprache angeboten**.



Rathaus, Museumsschiffe und Kirchen wie St. Antonius dürfen bei einer Stadtführung durch Papenburg nicht fehlen.







Das Besucherzentrum MEYER WERFT

GIGANTEN UND STAUNENDE GESICHTER



Als Gästebetreuerin zeige ich bereits seit 2007 Aufenthalts gehört für die Gäste eine Führung durch die MEYER WERFT. Vor allem Kinder bekommen große Augen, wenn sie etwa im schwimmenden Klassenzimmer der Werft spannende Experimente zu Auftrieb und Dichte von Wasser ausführen dürfen und dabei herausfinden, warum ein Boot schwimmt. Das Thema Schiffbau einer Schulklasse kindgerecht zu vermitteln, macht mir großen Spaß. Aber auch Erwachsene versetzen die riesigen Kreuzfahrtschiffe der MEYER WERFT ins Staunen. Die Baudocks zu besichtigen gehört zu den Besonderheiten der Stadt. Darum ist die Galerie mit Blick auf die Baudockhallen meine Lieblingsstelle im Besucherzentrum. Weitere Geheimtipps? Vom Deich aus die Überführung der Meeresgiganten auf der Ems beobachten, alle zwei Jahre das NDR 2 Papenburg Festival direkt an der MEYER WERFT oder im Sommer die "Lange Nacht der Kreuzfahrt" mit Live-Musik und Aktionen erleben.



Monika Röben Gästebetreuerin, MEYER WERET Das Unternehmen Meyer hat schon immer gewusst die Weichen richtig zu stellen, und das seit sechs Generationen. Als nach 1920 in Papenburg eine Schiffsbauanlage nach der anderen schließen musste, blieb die der Familie Meyer als einzige von zuvor rund zwanzig Werften bestehen. Bereits 1872 hatte das Unternehmen die Zeichen der Zeit erkannt und auf den Bau von Eisenschiffen mit Dampfmaschinen-Antrieb gesetzt. Seit inzwischen mehr als 25 Jahren zählt die Produktion von Kreuzfahrtschiffen zu den Aushängeschildern der MEYER WERFT.

Zurzeit fertigen mehr als 2.500 Mitarbeiter die Traumschiffe von bekannten Reedereien wie AIDA Cruises, Norwegian Cruise Line oder Royal Caribbean International (RCI).

Vom Erfolg der MEYER WERFT können sich jährlich rund 300.000 Menschen im Besucherzentrum ein Bild machen.

Anschauliche Exponate, informative Filme und spannende Führungen zeigen, wie moderner Schiffbau funktioniert.

Einmalig ist dabei der Blick in die beiden riesigen Baudockhallen, die zu den größten der Welt zählen. So können Besucher das Entstehen neuer Giganten hautnah erleben.

Die Ausdockung und Überführung der Luxusliner über die Ems lockt regelmäßig tausende Schaulustige nach Papenburg. Zusätzliche Veranstaltungen wie die "Lange Nacht der Kreuzfahrt" oder die "Tage der Region" im Besucherzentrum der MEYER WERFT gelten als Geheimtipp für Schiffsliebhaber und Kreuzfahrt-Fans.





DIE NEUESTEN SCHIFFE

AIDAstella



Im Baudock I der Halle 5 der MEYER WERFT entsteht die "AIDAstella", das siebte und zunächst letzte Schiff für AIDA Cruises, das im Frühjahr 2013 an die Reederei ausgeliefert werden soll. An Bord erwarten die Passagiere auf 14 Decks höchster Komfort und modernste Unterhaltungs- und Sicherheitstechnik. Die Inneneinrichtung des neuen Clubschiffs besticht mit nordischem Design und Charme. Absolutes Highlight ist ein echter Birkenwald. Vier Dieselmotoren mit insgesamt 50.000 PS bringen das Kreuzfahrtschiff auf eine Geschwindigkeit von 23 Knoten.

- $\cdot \ \text{Vermessung 71.300 BRZ}$
- · Länge über alles 253, 3 m
- · Breite auf Spanten 32,2 m
- · Decks 14
- · Maschinenleistung 36.000 kW
- · Geschwindigkeit 23 kn
- · Anzahl der Passagierkabinen 1.097
- · Passagiere 2.194

- · Vermessung 146.000 BRZ
- · Länge über alles 324 m
- · Breite auf Spanten 39,7 m
- · Maschinenleistung 62.400 kW
- · Geschwindigkeit 21,5 kn
- · Anzahl der Passagierkabinen 2014
- · Passagiere 3.969

Norwegian Breakaway



Im Baudock II wartet die "Norwegian Breakaway" auf ihre Fertigstellung Anfang 2013. Aus 73 Stahlblöcken gefertigt und mit einer Vermessung von 146.000 Bruttoraumzahl wird sie das größte jemals in Deutschland gebaute Kreuzfahrtschiff sein. Das neueste Flottenmitglied der amerikanischen Reederei Norwegian Cruise Line prägen höchste technische Standards und innovative Technologien. Bis zu 4.000 Passagiere können umgeben von stilvollem Design mit dem Luxusschiff über die Weltmeere schippern, zum Beispiel vom Heimathafen New York aus zu den Bermudas. Der Bau des Schwesterschiffs "Norwegian Getaway" auf der MEYER WERFT hat ebenfalls begonnen.





Wasser prägt eine Stadt. Es ist eine Quelle der Entstehung, des Wachstums und der Bewegung. Es fließt durch ganz Papenburg, der ältesten Fehnstadt Deutschlands, und regt zu unzähligen Freizeitaktivitäten an.

Segelbegeisterte etwa finden in den beiden **Yachthäfen** attraktive Anlaufstellen. Mit ihren Gastbooten können Besucher direkt in der Stadtmitte ankern und den maritimen Charme der Seefahrerstadt genießen. Von hier aus lassen sich auch Radtouren ins nähere und weitere Umland starten. Sieben überregionale **Themenrouten** bieten reizvolle Einblicke in die flache und vielfältige Hochmoorlandschaft. Das mit seinen 150 Kilometern gut ausgebaute Radwegenetz macht Papenburg zum Erlebnis – egal, ob bei einem kurzen Ausflug, einer Tagestour oder einer sportlich anspruchsvollen Rundfahrt.

Wer gerne mehr zu Land und Leuten wissen möchte, muss nicht unbedingt ins Museum: Auf dem 1,8 Kilometer langen "Aschendorfer Moorpfad" erfahren Wanderer, Jogger und Nordic Walker Wissenswertes über das Moor und Unterhaltsames über seine Bewohner.

Das **GeoCaching** ist die wohl jüngste und spannendste Freiluftaktivität zwischen Moor und Meer. Wie bei der guten alten Schnitzeljagd geht es darum, bestimmte Punkte mit dem Rad oder zu Fuß anzusteuern, um dort einen Schatz (englisch: cache) zu finden. Das Smartphone liefert die Koordinaten. Wer mag, kann Deutschlands älteste Fehnkolonie auch mit einem modernen Elektroroller erkunden. Nach einer kurzen Einführung gleiten Sie mit Ihrem **Segway** mühelos durch Papenburg oder entdecken das nähere Umland.

Höchste Konzentration ist beim Besuch des **Golf- clubs "Gutshof Papenburg"** gefragt. Denn zahlreiche
Hindernisse auf dem 27-Loch-Platz werden selbst für
erfahrene Golfer zur Herausforderung. Ausgerüstet
mit Kugel, Bollerwagen und guter Laune kann man
Weitblick, Kraft und Geschicklichkeit auch beim
norddeutschen Volkssport "**Boßeln**" beweisen. Angler,
Wanderer und Reiter gehen in Papenburg keineswegs
leer aus: Auch für sie wird hier einiges geboten.

Für eine Abkühlung nach sportlicher Anstrengung sorgen die idyllischen Gewässer der Umgebung mit ihrem kühlen Nass. Badevergnügen pur verspricht beispielsweise der **Tunxdorfer Waldsee**.







Kunterbuntes Papenburg

HIER BLÜHT'S UND GRÜNT'S SO SCHÖN



Ebenso Brunnen für optischen Genuss und Erholung sind "Arns Gartenidyll", das mit reizvollen Details seinem

angelegt ist auch der Barockgarten auf

Gut Altenkamp. Mehr als zwei Jahrhunderte haben seine eindrucksvollen Taxushecken und der Baumbestand auf

ihren grünen Buckeln.

Namen alle Ehre macht, der **Stadt- park**, der **Demonstrationswald** und
der **Volkspark Bokel**. Um dem Naturliebhaber keine der grünen Oasen
vorzuenthalten, führen die Radtouren
der **Gartenroute** (25 Kilometer) und der **Natur-Route** (34,5 Kilometer) direkt an
ihnen vorbei.

Bei der Landesgartenschau 2014 wird Papenburg zeigen, was sein grüner Daumen kann: Sie ist Anlass für die Stadt, in eine neue Ära der Garten- und Parkkultur zu starten und das Stadtbild in einem Blütenfeuerwerk erstrahlen zu lassen.







Karl Voges Geschäftsführer Gartenbauzentrale

In Papenburg sind in den vergangenen Jahrzehnten zahlreiche moderne Gartenbauunternehmen entstanden. Sie haben sich auf die Produktion von Kräutern, Gurken, Tomaten oder Blumen spezialisiert, die in ganz Deutschland sowie im benachbarten Ausland ihre Käufer finden. Der Papenburger Gartenbau hat in Fachkreisen einen exzellenten Ruf. Alle Unternehmen werden als Familienbetrieb geführt, zum Teil bereits in dritter Generation. Neben der Tradition machen der Rückhalt durch die Gemeinde und die intensive

Zusammenarbeit untereinander den Gartenbau stark. Als Geschäftsführer der Genossenschaft "Gartenbauzentrale" ist es für mich ein spannendes Unterfangen, die Betriebe und ihre individuellen Interessen zusammenzuhalten und als Gemeinschaft nach außen zu repräsentieren. Hier vor Ort fühlen wir uns gut aufgehoben. Denn Papenburg ist (auch) eine Gärtnerstadt – das machen jedes Jahr die Bepflanzungen der Grünflächen und Plätze deutlich.



Blumen und Schiffe, Land, Wasser und Weite

AUF KREUZFAHRT MIT DER 'MS BLÜHENDE PAPENBURG'

Ein Erlebnis für Gartenliebhaber und die ganze
Familie! Die Stadt im Norden Niedersachsens ist nicht
nur ein Zentrum des Schiffbaus sondern auch der
Blumen und des Gemüsegartenbaus. Das Tüpfelchen
auf diesem "grünen i" ist nun die Landesgartenschau 2014 im Papenburger Stadtpark und mit ihren
Blumenschauen in der Alten Kesselschmiede und
rund um das "Forum Alte Werft".

Beispiele gelungener Gartengestaltung gibt es schon jetzt: Die 25 Kilometer umfassende Papenburger Gartenroute präsentiert unter anderem den reizvol-Ien Barockgarten auf Gut Altenkamp mit 200 Jahre alten Eibenhecken. Ab 2014 wird sich der hübsch gemachte Papenburger Stadtpark mit einem tollen Mehrgenerationenspielplatz und dem spektakulären neuen Baumwipfelpfad in die Route einreihen. Mit der Landesgartenschau startet Papenburg in die Ära einer neuen Garten- und Parkkultur. Das Konzept unter dem Kreuzfahrtschiff-Motto "MS Blühende Papenburg" spielt das maritime Thema, passend zum Standort, bis in die einzelnen Ausstellungsflächen und Themengärten durch. Attraktive neue Konturen, zahlreiche "Decks" und so manche "Reling" sowie blühende Staudenpflanzungen lassen den Stadtpark zum Erlebnis für Gartenbegeisterte und die ganze Familie

werden. Die Kommandobrücke befindet sich auf dem Baumwipfelpfad, der Mehrgenerationenspielplatz auf dem "Aktiv-Deck"... Ahoi!

Naturlandschaft mit Hochmoorflächen und sympathische Backsteinhäuser, traditionelles Handwerk und industrielles Knowhow, Tradition und Moderne, die Weite des Nordens und Beschaulichkeit, Erholung und Erlebnis: In Deutschlands längster und ältester Fehnkolonie, in Papenburg an der Ems, sagen rund 39.000 Einwohner "Moin" – das heißt: "Willkommen, blühendes Grün mit Spiel und Spaß für Groß und Klein!" Gehen Sie 2014 mit uns auf große Fahrt mit der "MS Blühende Papenburg"







Urlaub mit Kindern – da muss etwas geboten sein!

Papenburg ist der perfekte Platz, wenn es darum
geht, Neues zu entdecken, Kreatives auszuprobieren
und vieles gemeinsam zu erleben.

Lust auf den Duft der großen weiten Welt? Dann ist ein Besuch der MEYER WERFT die erste Adresse, denn das Fernweh stellt sich nicht zuletzt beim Besichtigen der Ozeanriesen während ihrer Fertigung ein. Im Besucherzentrum können Familien viel Wissenswertes zum Schiffsbau erfahren. Hier werden in verschiedenen Themenwelten technische Errungenschaften nähergebracht. Spätestens im Disney-Bereich leuchten nicht nur die Kinderaugen.

Papenburgs Geschichte lässt sich am besten auf den Spuren des Stadtgründers Dietrich von Velen erleben. Im "Papenburger Zeitspeicher" können sich große und kleine Historiker interaktiv und spielerisch mit Ereignissen aus der Vergangenheit vertraut machen.

Kreuz und quer durch die Stadt, an Kanälen entlang, zum Hafen und wieder zurück geht es bei der **Schatzsuche und Führung für Kinder**. Mit jeder Menge Fragen bewaffnet erobern Kinder Papenburg. Und bergen ganz nebenbei auch noch einen richtigen Schatz.

Abenteuerlich wird es auch auf einer geführten **Tour durchs Moor**: bester Platz für schauerliche Geschichten rund um sagenhafte und echte Begebenheiten. Ein Erlebnis mit Gänsehauteffekt.

Hoch hinaus: In den Baumwipfeln sitzen und sich echten sportlichen Herausforderungen stellen, dazu lädt der Kletterwald Surwold in dem südlich vor Papenburg gelegenen Wald ein. Vier Parcours mit unterschiedlichen Schwierigkeitsstufen fordern Kletterfreunde ab fünf Jahren von März bis November geradezu heraus, aus eigener Kraft abzuheben und die Welt mal von etwas weiter oben zu betrachten – natürlich immer gut gesichert. Zusätzlich sorgen gemütliche Radtouren, eine Hafenrundfahrt und viele spannende Ausflugszeile für die richtige Portion Spaß!

Wofür sich eine Familie auch entscheidet – Museum, Natur oder Aktivität: In Papenburg ist immer was los!







Keine tristen Shoppingmalls, keine immer gleichen Einkaufsmeilen – im Gegenteil: In Papenburg wird ein Einkaufsbummel zu einem besonderen Erlebnis. Denn die drei Stadtteile Untenende, Obenende und Aschendorf bestechen jeder für sich mit speziellem Flair. Hier kaufen Sie in historischem Ambiente, auf Norddeutschlands schönster Flaniermeile ein!

Im Stadtzentrum, **Untenende**, haben sich zahlreiche Fachgeschäfte entlang des Hauptkanals niedergelassen, die mit ihrem vielfältigen Sortiment zu modischen Entdeckungsreisen verführen. Vor ihren Eingängen ankern Traditionsschiffe und erzeugen einen unnachahmlich maritimen Charme. Für eine Erholungspause vom Shoppen und Promenieren laden kleine Cafés zum entspannten "Tässchen Ostfriesentee" zwischendurch ein.

In **Obenende** ist rund um den "Alten Turm", dem Wahrzeichen des Stadtteils, ein Paradies für Shopping-Freunde entstanden. Die Nachbildung des ehemaligen Leuchtturms von Riga von 1850 scheint Handel und Gastronomie regelrecht anzuziehen. Von modischer Kleidung über Schuhe bis hin zum eleganten Schmuck wird hier jeder Einkaufswunsch erfüllt.

Etwas Einmaliges hat Papenburgs ältester Stadtteil Aschendorf zu bieten: eines der größten Schuhhäuser Deutschlands. Es lockt mit seiner riesigen Auswahl zum ausgiebigen Probelaufen. Der idyllische Ortskern im Schatten der St. Amandus-Kirche regt zum Verweilen an, während Restaurants und Cafés für das leibliche Wohl sorgen.

Das Einkaufsvergnügen wird durch eine "Besonderheit am Rande" gekrönt: In der Stadt gibt es keine gebührenpflichtigen Parkplätze. Einkaufen ohne Zeitdruck: Papenburg macht's möglich!









Zusammen lassen sich die schönen Momente im Leben intensiver genießen. Papenburg unterstützt das besondere Gefühl des Gruppenerlebnisses mit einer Vielzahl an speziell zugeschnittenen Angeboten – für den perfekten (Kurz-)Urlaub mit Freunden, dem Verein oder der Jugendgruppe.

"Papenburg an einem Tag" entdecken – diese Kombination aus den Highlights der Stadt macht es möglich. Gern stellen wir für Sie ein individuelles Programm zusammen. Ein Beispiel: Zunächst erlebt die Gruppe auf der MEYER WERFT hautnah modernen Schiffbau und die schönsten Kreuzfahrtschiffe. Eine Stadtrundfahrt mit einem Gästeführer zeigt den Reisenden dann die schönsten Seiten Papenburgs. Bei einem traditionellen Mittagessen kommen die Teilnehmer etwa in den Genuss des ostfriesischen Snirtjebratens, einer kulinarischen Spezialität der Region.

Klassenfahrten sind ein aufregendes Erlebnis, vor allem wenn es nach Papenburg geht. Denn nirgendwo sonst können Lehrer und Schüler der Welt des Schiffbaus so nahe kommen: So lernen Erst- bis Fünftklässler beispielsweise im "Schwimmenden Klassenzimmer" der MEYER WERFT direkt neben einem imposanten Kreuzfahrtschiff, warum es schwimmt und wie es gebaut wird.

Ältere Schüler lernen die komplexe Welt des Schiffbaus bei einer Führung durch das Besucherzentrum MEYER WERFT kennen. Zur Auswahl stehen auch ein Besuch der Von-Velen-Anlage, Hafenrundfahrten und eine Führung auf dem Aschendorfer Moorpfad oder durch einen Gartenbaubetrieb.

Auch Führungen und bunte Thementouren an die reizvollen Plätze der Stadt gestalten den Aufenthalt für Gruppen spannend, informativ und ereignisreich. Besucher gehen mit einem Kommissar auf Spurensuche oder machen einen Rundgang entlang des Hauptkanals, durch das Moor, blühende Gärten oder die nächtlichen Straßen von Aschendorf.

Wer beim Städtetrip den ganz besonderen Kick sucht, den enttäuscht Papenburg nicht. Eine exklusive VIP-Führung über die MEYER WERFT oder ein Sicherheitstraining auf dem Prüfgelände der Automotive Testing Papenburg GmbH, das sonst nur Profis befahren dürfen, lässt selbst bei anspruchsvollen Reisenden keine Wünsche offen.



Weitere Angebote für Gruppen finden Sie in unserem Katalog Gruppenreisen 2013. Einfach bestellen unter: (04961) 83960

In Papenburg lässt sich das Nützliche mit dem Angenehmen verbinden.

Die Papenburger Hotellerie und Gastronomie bieten vielfältigste

Tagungsmöglichkeiten für individuelle Ansprüche. Bei der Papenburg Tourismus

GmbH können Sie darüber hinaus das passende Rahmenprogramm zu Ihrem Meeting buchen.

Wir beraten Sie gern unter der Telefonnummer (0 49 61) 83 96 31.

Tagen in Papenburg Papenburg ist der perfekte Ausgangspunkt für Entdeckertouren in die nähere und weitere Umgebung.

AUSFLUGTIPPS

Nicht nur in Papenburg selbst lässt sich viel unternehmen. Die Stadt ist gleichzeitig idealer Ausgangspunkt für reizvolle Erkundungstouren in die Umgebung. Beliebte Ausflugsziele im Nordwesten und in den Niederlanden liegen quasi um die Ecke. Wir geben Ihnen einige ausgewählte Tipps:



Nordseeinsel Borkum

Ein Tag auf der Insel Borkum bietet Erholung pur. Bereits während der Überfahrt hilft die frische Seeluft dabei abzuschalten. Die Fähre legt morgens in Emden oder im niederländischen Eemshaven ab. Auf der ostfriesischen Insel angekommen gestalten Sie den Aufenthalt ganz nach Ihren Wünschen – mit einem informativen Besuch des Heimatmuseums, einer ausgedehnten Wattwanderung oder einem herrlichen Tag am Strand.



Kunsthalle Emden

Henri Nannen, Journalist und Gründer der Zeitschrift "Stern", errichtete 1986 in seiner Heimatstadt Emden ein Museum für seine Sammlung von Kunst des 20. Jahrhunderts. Mit exzellent konzipierten Ausstellungen und einem herausragenden Bestand zieht die Kunsthalle in Emden (nicht nur) Kunstfreunde aus ganz Deutschland an.



Emssperrwerk in Gandersum

Mitten im Fehngebiet liegt das Emssperrwerk bei Gandersum. Es verbessert den Küstenschutz maßgeblich zum Beispiel bei Sturmfluten und ermöglicht das Aufstauen der Ems, damit unter anderen die großen Kreuzfahrtschiffe der MEYER WERFT überführt werden können. Das 476 Meter lange Bauwerk fasziniert seit 2002 seine Besucher, die sich ganzjährig bei einer Führung über Bau- und Funktionsweise informieren können. Für Gruppen gibt es auf Wunsch auch ein Tagesprogramm.

Emslandmuseum "Schloss Clemenswerth" in Sögel

Die von Architekt Johann Conrad Schlaun errichtete Alleesternanlage ist die einzig erhaltene weltweit. Sie zählt zu den sehenswertesten Denkmälern des Spätbarock. Teile der ursprünglichen Einrichtung des Jagdschlosses sowie Sammlungen zur höfischen Wohnkultur und zur fürstlichen Jagd im 18. Jahrhundert sind noch heute zu besichtigen.



Festung Bourtange

Sie ist historisch einmalig, die Festung Bourtange kurz hinter der deutsch-niederländischen Grenze. Die Wallanlagen mit ihren zackenförmigen Wassergräben und den ehemaligen Soldaten- und Offiziershäusern versetzt Sie in das 18. Jahrhundert zurück, während kleine Kunst- und Handwerksläden zum Stöbern und Staunen einladen. Ein Diavortrag erzählt von der Geschichte des Festungsstädtchens.



Abenteuerspaß für Groß und Klein bietet der Kletterwald Surwold. Ob allein oder gemeinsam mit Freunden, Kollegen oder der ganzen Familie, warten über 70 "Kletterelemente" darauf, von Ihnen erobert zu werden. Das Highlight ist die 120 Meter lange Seilbahn, die bei Anfängern und geübten Kletterprofis gleichermaßen für Spaß und Nervenkitzel sorgt.

Freizeitpark Slagharen

Rund 40 Attraktionen, spannende Shows, Live Acts und Wasserspaß in zwei Schwimmbädern machen den Freizeitpark Slagharen zu einem Erlebnis der besonderen Art. Der Familienpark nahe der deutsch-niederländischen Grenze verspricht Vergnügen und Abenteuer für Groß und Klein.

Rosarium Winschoten

In der idyllischen Stadt Winschoten befindet sich einer der schönsten Rosengärten der Niederlande. Über 300 Rosensorten verwandeln ihn in den Sommermonaten zu einem farbenfrohen Blütenmeer. Das Rosarium ist jedoch auch im Frühling einen Besuch wert. Dann führt ein drei Kilometer langer Weg an den Rhododendren vorbei – die 7.000 Pflanzen und 300 Sorten sind eine Freude fürs Auge!

Ferienzentrum Schloss Dankern in Haren

Auf über 200 Hektar erstrecken sich die mehr als 150 Spiel-, Freizeit- und Sportmöglichkeiten des Ferienzentrums "Schloss Dankern". Rund um das historische Wasserschloss und den Dankern-See ist Spaß für die ganze Familie garantiert: Wasserski-Seilbahn, Outdoor-Kartbahn, Hochseilgarten, die Erlebnis-Spielburg Drago und der Indoor-Wasserpark Topas laden zu einem unvergesslichen Tag in das Ferien- und Abenteuerparadies ein.

Leher Pünte

Die Fahrt mit der Leher Pünte ist ein einmaliges Erlebnis: Denn sie ist die einzige, heute wieder aktive Seilzugfähre über die Ems, die mit Muskelkraft betrieben wird. Lassen Sie sich auf Ihrer Wander- oder Radtour auf einzigartige Weise auf die jeweils andere Seite des Flusses befördern.













▼ VERANSTALTUNGEN 2013



JANUAR

22. Die Stars im Norden!

Ein Feuerwerk des deutschen Schlagers Stadthalle/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

25. A Tribute to Cole Porter

Hanse-SWING-Project Bremen präsentiert eine Reise durch Leben und Werk von Cole Porter Theater/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

30. The International Magic Tenors

Live 2013 Welcome Back!
Stadthalle / Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende



Ausdockung/Emsüberführung des Kreuzfahrtschiffes "AIDAstella" für die Reederei AIDA Cruises

03. MUSICAL NIGHT in Concert 2013

Set Musical Company präsentiert die Highlights der bekanntesten und beliebtesten Musicals der Welt Stadthalle/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

10. Großer Karnevalsumzug durch Papenburg

Karnevalsumzug mit anschließender Feier auf dem Marktplatz, Pbg.-Untenende

16. "Spannungen" – Musik von Bach und Piazolla

Stadthalle/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

22. Sebastian Schnoy "Frühstück bei Kleopatra"

Ein vergnüglicher Streifzug durch die Weltgeschichte Theater/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

24. "Wie es Euch gefällt …"

J.S. Bachs Goldberg-Variationen für zwei Bassgamben Silke Strauf & Claas-Berend Harders Gut Altenkamp, Pbg.-Aschendorf

MÄRZ

Ausdockung/Emsüberführung des Kreuzfahrtschiffes "Norwegian Breakaway" für die Reederei Norwegian Cruise Line (NCL)

10. Am Samstag kam das Sams zurück

Puppentheater mit Franka und Andreas Kilger für Kinder ab 4 Jahren
Theater/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

12. Celtic Angels – Magic Moments Live 2013

Die Magie der keltischen Kultur Stadthalle / Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

14. Baby Talk - Musical

Eine virtuose Gratwanderung zwischen Boulevardkomödie, Beziehungsdrama, Kammerspiel und Shownummer.

Stadthalle/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

23. The United Kindom Ukulele Orchestra

Die neue "Kult-Sensation aus London"! Stadthalle/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

APRIL

12. Neue Philharmonie Westfalen

Stadthalle/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

13. Hagen Rether – Kabarett

Stadthalle/Forum Alte Werft, Pbg.-Untenende

21. 5. OLB – Citylauf Papenburg

Am Stadtpark, Pbg.-Untenende

28. Anradeln 2013

Geführte Sternfahrt von Papenburg nach Haren (Ems) zum offiziellen Beginn der Radsaison







MAI

Indianische Moderne - Kunst aus Nordamerika

Eine Ausstellung des Ethnologischen Museums -Staatliche Museen zu Berlin Gut Altenkamp, Pbg.-Aschendorf

10.-13. Maimarkt

Marktplatz, Pbg.-Untenende

24.–26. Sommerzauber – Gartenmesse

Gut Altenkamp, Pbg.-Aschendorf

20. 5. Papenburger Radwandertag/

Mühlenmarkt

An diesem Tag erwartet die Besucher auf dem Mühlenplatz bei Meyers Mühle gleich zwei Veranstaltungen. Neben landwirtschaftlichen Produkten und regionalen Spezialitäten stehen geführte Radtouren von gemütlich bis sportlich auf dem Programm.

Meyers Mühle, Pbg.-Untenende

JUNI

01.-02. Großes Stadtfest mit vielen

Attraktionen und verkaufsoffenem Sonntag

Am Hauptkanal, Pbg.-Untenende

27.-28. Julimarkt mit Braderie

Michaelisplatz, Pbg.-Obenende

JULI – OKTOBER

Papenburger Sommer

Ein attraktives Musik- und Veranstaltungsprogramm für Jung und Alt entlang des Hauptkanals.

AUGUST

23.–27. Augustmarkt

mit traditionellem Viehmarkt

Marktplatz, Pbg.-Untenende

SEPTEMBER

31.08.-02.09. Mittelalterlicher Markt

Mittelalterlicher Markt mit kulinarischer Meile Hauptkanal, Pbg.-Untenende

06.–08. Aschendorfer Kirmes

Traditionelles Kirmesfest in Aschendorf Zentrum, Pbg.-Aschendorf

29. Bauernmarkt

Der Markt rund um den Mühlenplatz lockt mit lokalen Produkten und Erzeugnissen Meyers Mühle, Pbg.-Untenende

OKTOBER

05.-06. Michelmarkt

Michaelisplatz, Pbg.-Obenende

DEZEMBER

Weihnachtsmärkte an den Adventswochenenden

In den weihnachtlich geschmückten Stadtteilen laden an den ersten drei Adventswochenenden verschiedene Weihnachtsmärkte zu einem Besuch ein.

30.11.-01.12. Aschendorfer Weihnachtsmarkt

Gut Altenkamp, Pbg-Aschendorf

06.-08. und 13.-15.

Weihnachtsmarkt am Mühlenplatz

Meyers Mühle, Pbg-Untenende

13.-15. Nikolaimarkt

Hauptkanal, Pbg-Untenende

in Papenburg erleben

27.-29. Tage der Region

Zwischen den Weihnachtsfeiertagen und Neujahr finden auf der MEYER WERFT und im "Papenburger Zeitspeicher" wieder die traditionellen "Tage der Region" statt.



Weihnachten

Keine Angst: In Papenburg wird's nie langweilig! Hier ist immer richtig was los.

■ ENTDECKEN SIE PAPENBURG

Geschichte und Gegenwart, Unterhaltung und Information – die Mischung macht's. Und die stimmt in Papenburg. Hier können Sie den Blick in vergangene Zeiten ebenso wagen, wie ihn in die Zukunft schweifen lassen. Dass es dabei nicht immer bierernst, aber trotzdem höchst informativ zugeht, versteht sich von selbst.





»Sommerzauber« auf Gut Altenkamp

Lassen Sie sich ein Wochenende lang "verzaubern" – mit (Garten-) Kunst, Musik und Kulinarischem: Das imposante Herrenhaus Gut Altenkamp mit seiner barocken Gartenanlage lädt zur Ambientemesse "Sommerzauber" ein. Besuchen Sie dort auch die aktuelle Kunstausstellung und erleben Sie die beeindruckende Welt des Schiffbaus im Besucherzentrum der MEYER WERFT.

Buchbar

24. bis 26. Mai 2013

Leistungen

- 2 Übernachtungen inkl. Frühstück
- · Drei-Gänge-Menü
- Tagesticket Veranstaltung "Sommerzauber" Gut Altenkamp
- · Ausstellung auf Gut Altenkamp
- · Besichtigung der MEYER WERFT im Rahmen der öffentlichen Werftführung

Preis pro Person im DZ (je nach Kategorie)

ab 115,00€



Papenburg kulturell

Ob sportlich, kulturell oder maritim: Papenburg lockt mit einem vielseitigen Veranstaltungsprogramm. Wenn Sie Musicals lieben, gern in ein Konzert gehen oder sich an Theater erfreuen, wählen Sie einfach Ihre Wunsch-Veranstaltung aus dem aktuellen Programm unter www.kulturkreis-papenburg.de aus. Alles Weitere organisieren wir für Sie!

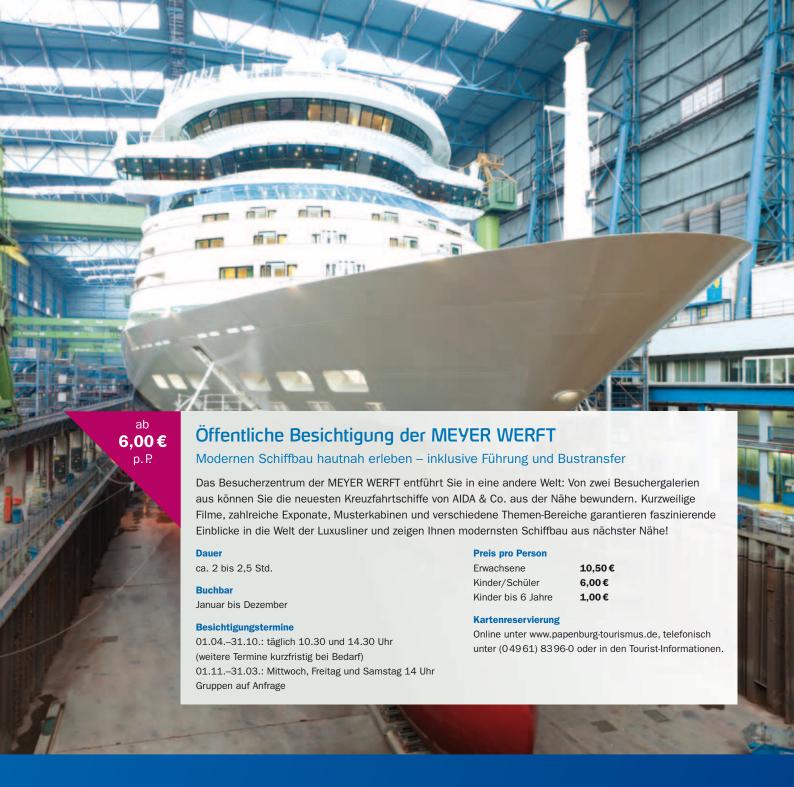
Ruchhai

ganzjährig

Leistungen

- 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet
- · 1 Drei-Gänge-Menü in einem Papenburger Restaurant
- · Besuch einer Kulturveranstaltung im Forum Alte Werft

Preis pro Person im DZ (je nach Kategorie) ab 123,50 €



Leinen Los: Legen Sie ab zu Ihrer ganz persönlichen Kreuzfahrt zu den schönsten Schiffen der Welt.

■ ENTDECKEN SIE DIE WELT DER SCHIFFE

Sie bringen Urlauber an paradiesische Strände, zu den quirligsten Metropolen und den idyllischsten Orten. Sie sind auf allen Ozeanen zuhause. Und werden in Papenburg gebaut. Ahoi!



Zu Besuch bei den Ozeanriesen

Sie lieben Schiffe? Dann sind Sie in Papenburg, Deutschlands südlicher Seehafenstadt, genau richtig: Erleben Sie Kreuzfahrtschiffe zum Anfassen und modernsten Schiffbau bei einem Besuch der MEYER WERFT. Stadtgeschichte einmal anders, nämlich interaktiv, erwartet Sie dagegen im Papenburger Zeitspeicher.

Buchbar

ganzjährig

Preis pro Person im DZ (je nach Kategorie)

ab 92,50€

Leistungen

- 2 Übernachtungen inkl. Frühstück
- · Drei-Gang Menü (Anreisetag)
- Besichtigung der MEYER WERFT im Rahmen der öffentlichen Werftführung
- · Besuch des Papenburger Zeitspeichers



Die Welt der Schiffe – Auf den Spuren einer alten Seefahrerstadt

Schiffbau früher und heute erleben Sie bei einem maritimen Stadtrundgang entlang des einzigartigen Freilicht-Schifffahrtsmuseum und einem Besuch der MEYER WERFT. Oder stechen Sie mit der MS Papenburg selbst in See zu einer spannenden und informativen Hafenrundfahrt. Bei einem Besuch des Papenburger Zeitspeichers treffen Sie auf die Graf Goetzen – das Schiff mit der bewegten Vergangenheit feiert in diesem Jahr seinen 100. Geburtstag.

Buchbar

Juli bis Oktober, Freitag bis Sonntag

Leistungen

- · 2 Übernachtungen inkl. Frühstück
- Nordseefischplatte
- Besichtigung der MEYER WERFT im Rahmen der öffentlichen Werftführung
- Hafenrundfahrt
- · Besuch des Papenburger Zeitspeicher
- Papenburger Entdeckertour mit Freilicht-Schifffahrt-Museum

Preis pro Person im DZ (je nach Kategorie) ab 113,00€

Änderungen vorbehalten.

Bahn frei: Papenburgs Schönheiten lassen sich naturgemäß im Freien am besten genießen – zum Beispiel per Fahrrad oder mit dem Segway.

■ ENTDECKEN SIE PAPENBURG AUF ZWEI RÄDERN

Der Nordwesten Deutschlands ist ein wahres Paradies für Zweirad-Fans. Papenburg macht da keine Ausnahme. Im Gegenteil: Hier können Sie sich mit Ihrem Bike wie der sprichwörtliche Fisch im Wasser bewegen. Und falls Sie mal etwas Neues ausprobieren möchten, können wir Ihnen eine Tour mit dem Segway ans Herz legen, dem modernen Elektroroller.





Der Kreuzfahrtweg

Geführte Radtour auf den Spuren der Luxusliner von Papenburg nach Leer

Besuchen Sie Papenburg, erleben Sie die faszinierende Welt des Schiffbaus und ein Stück Stadtgeschichte bei einem Besuch der MEYER WERFT und des Papenburger Zeitspeichers. Bei einer geführten Tagestour entlang des "Kreuzfahrtweges" radeln Sie entlang der Ems von Papenburg nach Leer und folgen dem Weg der Kreuzfahrtschiffe, wenn diese über die Ems Richtung Meer überführt werden.

Buchbar

14.-16. Juni, 15.-18. August, 4.-6. Oktober

Leistungen

- · 3 Übernachtungen inkl. Frühstück
- 1 maritimes Abendessen
- Besichtigung MEYER WERFT im Rahmen der öffentlichen Werftführung
- Tourenbegleitung f
 ür einen Tag Papenburg/Leer und zur
 ück
- Papenburg Rad für zwei Tage
- · Besuch des Papenburger Zeitspeichers

Preis pro Person im DZ (je nach Kategorie)

ab 144,50 € (bei 2 Personen)



Papenburg Rad

Leihen Sie sich das komfortable "Papenburg Rad" und genießen Sie mit dem nötigen "Drive" die Schönheit Papenburgs und der Umgebung. So wird Ihr Städtetrip garantiert zum Genuss.

Preis pro Person und Tag

 Papenburg Rad
 7,00 €

 Tandem (auf Anfrage)
 13,00 €

 E-Bike
 19,00 €

Reservierungen unter (04961) 8396-0.



Mit dem Segway durch Papenburg

Erschließen Sie sich Deutschlands älteste Fehnkolonie auf eine neue Art: nicht per Fahrrad, sondern mit einem modernen Elektroroller. Nach einer kurzen Einführung gleiten Sie mit Ihrem Segway mühelos durch Papenburg oder erkunden das nähere Umland.

Leistungen

- Kurze Einführung
- · Segway für vier Stunden

Preis pro Person

Erwachsene **50,00€**

Ein gültiger Führerschein ist Pflicht. Die Segways können auch stundenweise ausgeliehen werden.

Änderungen vorbehalten.



Freuen Sie sich: In Papenburg kommen Sie der Natur ganz nah!

■ ENTDECKEN SIE PAPENBURGS BLÜHENDE LANDSCHAFTEN

Jeder Garten ein Genuss, jede Blume eine Pracht: Papenburg ist eine Stadt im Grünen und eine Stadt des Grünen. Begeistern Sie sich für unvergessliche Stunden in der Natur.



Unterwegs auf dem Aschendorfer Moorpfad

Erleben Sie einen Hauch von Moor bei einer Wanderung über den Aschendorfer Moorpfad. Unser fachkundiger Gästebetreuer begleitet Sie und berichtet über das geheimnisvolle Moor, die Flora und Fauna sowie seine Bewohner. Keine Anmeldung erforderlich. Die Teilnahmegebühr wird vor Ort abgerechnet.

Buchbar

Juli bis Oktober

Termin

Samstags um 10 Uhr

Treffpunkt

Parkplatz des Moorpfades an der Birkenallee in Aschendorfer Moor

Besonderer Hinweis

Anreise erfolgt in Eigenregie

Preis pro Person

3,00€

Gruppen auf Anfrage

Öffentliche Führung Orchideenfarm Kasten

Einen Besuch der Orchideenfarm Kasten sollten sich Blumenfreunde nicht entgehen lassen. Auf einer Fläche von rund 4.000 m² gedeihen tausende von Orchideen in allen Wachstumsphasen und Farbschattierungen. Im Anschluss an Ihren Besuch können Sie sich im Verkaufs- und Besuchergewächshaus Ihre Lieblingsorchidee für zuhause aussuchen. Keine Anmeldung erforderlich. Die Teilnahmegebühr wird vor Ort abgerechnet.

Buchbai

Mai bis September

Termine

Samstags um 11.00 Uhr

Preis pro Person

3,00 €, Gruppen auf Anfrage

Besonderer Hinweis

Anreise erfolgt in Eigenregie

Treffpunkt

Orchideenfarm Kasten, Russelstraße 141, 26871 Papenburg



Änderungen vorbehalten.



Mit Kind und Kegel: Papenburg ist eine Familienstadt. Hier haben Jung und Alt ihren Spaß.

■ ENTDECKEN SIE PAPENBURG FÜR GROSS UND KLEIN

Urlaub mit den Kids kann auch mal anstrengend sein. Nicht so in Papenburg. Die Vielzahl der attraktiven Angebote sorgt auch bei den Jüngsten für das pure Vergnügen. In Papenburg kommt einfach jeder auf seine Kosten.



Auf der Suche nach dem Schatz der ersten Siedler

Öffentliche Führung für Kinder

Schatzsucher, aufgepasst! Auf der Suche nach dem Schatz der ersten Siedler erkundet ihr Papenburgs Geheimnisse und löst knifflige Aufgaben. Keine Anmeldung erforderlich. Die Teilnahmegebühr wird vor Ort abgerechnet.

Buchbar

Juli bis August

Termin

Montags um 15 Uhr

Treffpunkt

Papenburger Zeitspeicher, Ölmühlenweg 21, Papenburg-Untenende

Preis pro Person

ab 1,50 €, Gruppen auf Anfrage



Hafenrundfahrt mit der "MS Papenburg"

Perspektivwechsel: vom Wasser aus die Stadt erleben

Erleben Sie auf einer Hafenrundfahrt vom Wasser aus die Papenburger Hafenbetriebe mit ihren Hafenumschlagsanlagen und entdecken Sie Papenburg von seiner maritimen Seite.

Dauer

ca. 1 Std.

Buchbar

April bis Oktober, Mo., Mi. bis So.: 11.15, 14.15, 16.15 Uhr und nach Vereinbarung.

Anleger

Forum Alte Werft, Ölmühlenweg, Papenburg-Untenende

Preis pro Person

Erwachsene 8,50 € Familienkarte 25,00 €

ab 10 Personen 8,00 € (2 Erw. und 2 Kinder)

Kinder 3 bis 14 Jahre 6,00 €



Das Sternenland entdecken

Spiel, Spaß und Spannung bei jedem Wetter

Springen, Klettern, Toben und Entdecken auf 2.000 m²: Ob Bällchenbad, Kletterturm, Go-Kart-Bahn, Billard oder Tischfußball, der Familienhallenspielplatz Sternenland bietet bei jedem Wetter ein unvergessliches Erlebnis für große und kleine Entdecker.

Dauer

nach Belieben

Öffnungszeiten

Mo. bis Fr. 13.30 bis 19 Uhr,

Sa., So, Feiertage und Ferienzeit in Niedersachsen 9.30 bis 19 Uhr

Adresse

Siemensstraße 3, Papenburg-Untenende

Preis

Kinder/Schüler (inkl. 1 Go-Kart Fahrchip) 5,50 €
Erwachsene 3,00 €

Änderungen vorbehalten.



Alle Mann an Bord: Zu zweit, im Verein, in der Gruppe – die schönste Zeit des Jahres teilt man auch in Papenburg gern mit Gleichgesinnten.

■ ENTDECKEN SIE PAPEN-BURG ZU ZWEIT ODER IN DER GRUPPE

Ein perfektes Reiseziel – sowohl für die romantischen Momente zu zweit, als auch für turbulente Erlebnisse in der Gruppe. Das ist Papenburg. Seien Sie sicher: Sie werden keine Sekunde bereuen.



Fahren, wo die Profis testen

Sicherheitstraining auf dem ATP-Prüfgelände

Exklusiv für Sie, Ihre Kunden, Kollegen, Mitarbeiter oder Freunde bietet Automotive Testing Papenburg (ATP) individuelle Fahrtrainingsprogramme an: ein einmaliges Erlebnis an einem Ort, an dem sonst nur Profis unter größter Geheimhaltung die Fahrzeuge der Zukunft erproben!

Dauer

Tagesprogramm (7,5 Stunden)

Termine

auf Anfrage (buchbar bis 8 Wochen vor Anreise)

Leistungen

- · Betreuung durch geschulte Fahrtrainer
- Wesentliche Inhalte: Grundlagen der Fahrphysik, Fahrzeugtechnik, Verkehrssicherheit, z.B.: korrekte Sitzposition, Lenkradhaltung
- Praktische Übungen: Gefahrbremsungen (nass/trocken),
 Bremsung auf Gleitfläche, Ausweichmanöver, Unter- und Übersteuern,
 Aquaplaning, Kurvenbremsen, Slalomfahrt
- · Individuelle Bewertung der Teilnehmer
- · Simulation eines Fahrzeugüberschlags in einem Fahrzeugüberschlagsimulator
- Streckentour in einem Kleinbus über das ATP-Prüfgelände inkl.
 Fahrt durch die Steilkurven der Hochgeschwindigkeitsbahn

Preis pro Person

ab 195,00€

Die Anreise und die Durchführung der Veranstaltung erfolgt im eigenen PKW. TIPP: Auch als Halbtagesveranstaltung buchbar.



Papenburger Zeitreise

Wandeln Sie auf den Spuren der ersten Siedler im Moor und erfahren Sie im Papenburger Freilichtmuseum, der Von-Velen-Anlage, mehr über die Entwicklung der Stadt zur südlichsten Seehafenstadt Deutschlands. Probieren Sie anschließend eine Papenburger Spezialität, den Buchweizenpfannkuchen, im historischen Ambiente des 1820 erbauten Papenbörger Hus.

Buchbar

ganzjährig

Dauer

Halbtagesprogramm

Leistungen:

- · Besichtigung der Von-Velen-Anlage mit Führung
- · Buchweizenpfannkuchen-Essen im "Papenbörger Hus"
- · Besichtigung der MEYER WERFT
- Tee satt
- · "Moorschnaps"

Option

- Bootsfahrt "Leidi"
- · Besichtigung / Aufstieg "Alter Turm"

Preis pro Person

ab 10 Personen 19,50 €

Änderungen vorbehalten.



Papenburger Teezeit für Genießer

Treten Sie ein in die Welt des Tees, dem "Nationalgetränk" der Papenburger. Bei einer Teeverkostung erfahren Sie geistig und sinnlich alles Wissenswerte über den Anbau, die Verarbeitung und die Besonderheiten von grünem und schwarzem Tee. Entdecken Sie dabei Ihren persönlichen Lieblingstee. Modernen Schiffbau der Superlative und die schönsten Kreuzfahrtschiffe erleben Sie bei einem Besuch der weltbekannten MEYER WERFT.

Buchbar

ganzjährig, Termine auf Anfrage

Leistungen

- · 2 Übernachtungen inkl. Frühstück
- · Abendessen
- · Teeverkostung mit Vortrag
- · Besuch der MEYER WERFT

Preis pro Person

ab 10 Personen

Kleinere Gruppen auf Anfrage.

Option

- · Maritimer Stadtbummel
- · Einkaufsmöglichkeiten vor Ort



Das Schwimmende Klassenzimmer

Einmal in die Rolle echter Werftarbeiter schlüpfen – dazu lädt das "Schwimmende Klassenzimmer" der MEYER WERFT Lehrer und Schüler ein. Und verspricht darüber hinaus Unterricht mit garantiertem Spaß- und Erlebnisfaktor. Denn bei einer Werftführung und einer Praxisphase mit vielen Experimenten erfahren kleine und große Besucher gleich neben einem imposanten Kreuzfahrtschiff, warum ein Schiff überhaupt schwimmt, wie es in der MEYER WERFT entsteht und vieles mehr.

101,00 €

Buchbar

November bis März, Mo. bis Do. um 10.00 Uhr (weitere Termine auf Anfrage).

Programm

- · Vom Floß zum Kreuzfahrtschift
- Warum schwimmt ein Schiff?
- Wir hauen ein Kreuzfahrtschiff
- Mit den Schiffen der MEYER WERFT die Welt erkunden

Preis pro Person 6.50€

Fine Voranmeldung ist erforderlich, Teilnehmerzahl; mind, 15 bis max, 25 Schüler.

Erfahren Sie bei einer Betriebsführung durch einen Papenburger Ökohof alles Wissenswerte über den ökologischen Garten- und Landschaftsbau. Probieren Sie lokale Produkte und stärken Sie sich bei einem selbst-



gebackenen Stück Kuchen.

Buchbar April bis Oktober

Dauer

1 bis 1,5 Stunden

Leistungen

· Führung durch einen Gartenbaubetrieb/Ökohof

Biologisch und dynamisch ...

· Tee oder Kaffee, Kuchen

Option

· Lokale Produkte können vor Ort gekauft werden

Preis pro Person

ab 10 Personen

10,50 €

Änderungen vorbehalten.



Moor & Meer

Begeben Sie sich auf die historischen Pfade der Papenburger Vorfahren. Die vergnügliche Zeitreise führt Sie direkt ins Moor zum Torfstechen mit "Sticker" und "Schippe". Beim Moorkegeln und der obligatorischen Kanaltaufe dürfte anschließend kaum ein Auge trocken bleiben.

Leistungen

- Mittagessen
- Kanalschluck
- · Planwagenfahrt ins Moor
- Ablegen des Kanal-Patentes mit Urkunde
- Besichtigung der MEYER WERFT im Rahmen der öffentlichen Werftführung

Preis

ab 10 Personen

44,00 €. Größere Gruppen auf Anfrage.



Auf den Spuren der Graf Goetzen

Dass auch ein Schiff eine bewegte Vergangenheit haben kann, beweist das Passagier- und Frachtschiff Graf Goetzen. 1913 in Papenburg erbaut feiert es in diesem Jahr sein 100-jähriges Jubiläum. Wandeln Sie bei einem Besuch der MEYER WERFT und des Papenburger Zeitspeichers auf den Spuren dieses Zeitzeugen und lassen Sie sich in die Vergangenheit entführen.

Dauer

Tagesprogramm

m

Leistungen

- Besichtigung der MEYER WERFT
- Besuch des Papenburger Zeitspeichers mit exklusiver Graf Goetzen Führung

Teilnehmerzahl:

ab 10 bis 20 Personen

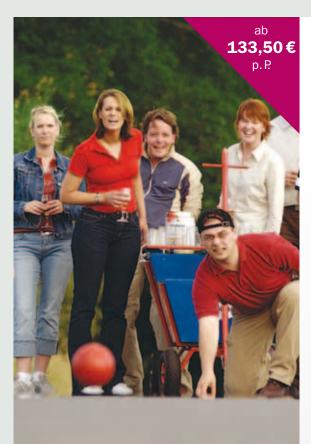
Preis pro Person

28,50 €

Buchbar

ganzjährig

· Nordsee-Fischplatte



Papenburg Aktiv - Das "Boßel-Arrangement"

Schon das Motto des hiesigen Volkssports verweist auf den garantierten Spaßfaktor: "Ran an die Kugel und Kopf einziehen!" heißt es, wenn unser Boßelmeister Sie auf verkehrsarmen Straßen in den urtypischen Wettkampfsport einführt. Immer an Ihrer Seite bleibt natürlich auch der mit Getränken gefüllte Bollerwagen, an dem Sie sich während des Spiels stärken. Werden Sie als Gruppe Papenburgs "Boßelchampions" und gewinnen Sie den Boßelpokal!

Buchbar

ganzjährig

Leistungen

- · 2 Übernachtungen inkl. Frühstück
- · 3-Gang-Menü am Anreisetag
- Eintritt Papenburger Zeitspeicher
- · Boßeltour inkl. Boßelführung und Getränke auf den Bollerwagen (ca. 3 Stunden)
- Pokalverleihung
- Mittagessen: Snirtje zum Sattessen
- · Abendessen mit anschließendem Tanz
- Besichtigung der MEYER WERFT

Option

· Bustransfer zum Boßeln

Auch als Tagesprogramm buchbar

Preis pro Person im DZ (je nach Hotelkategorie)

ab 10 Personen

133,50 €

Ein Urlaub aus dem Setzkasten? Warum nicht? Stellen Sie sich Ihre Erlebnisse so zusammen, wie es Ihnen persönlich gefällt.

ERLEBNISBAUSTEINE

Der Urlaub soll die schönste Zeit des Jahres sein. Verbringen Sie Ihre Ferien doch einfach in Papenburg – wir sorgen dafür, dass sie unvergesslich bleiben. Denn mit unseren Angebotsbausteinen bieten wir Ihnen eine Vielzahl an unterhaltsamen, naturnahen und außergewöhnlichen Erlebnissen. Die einzelnen Angebote können Sie beliebig zu Ihrem individuellen Papenburg-Programm kombinieren. So erleben Sie perfekte Tage zwischen Stadt, Moor und Meer.



Geschichte leben in der Von-Velen-Anlage

Erleben Sie hautnah das historische Papenburg: Im Freilichtmuseum "Von-Velen-Anlage" zeigen historische Unterkünfte wie die typischen Torfgräber- und Kapitänshäuser das ursprüngliche Gesicht der Stadt.

Preis pro Person

Erwachsene 2,50 €
Kinder 6 bis 14 Jahre 1,50 €

Öffnungszeiten

15.04. bis 15.10. tägl. 10–17.00 Uhr

Weitere Angebote (Preis pro Person)

Führung durch die Anlage 3,00 € (ab 7 Personen)
 Bootsfahrt pro Person 2,50 € (ab 6 Personen)

Ort

Splitting rechts 56, Papenburg-Obenende



Unterwegs mit der "Cesine von Papenburg"

Segel setzen und Anker lichten! Dazu lädt die Schmack "Gesine von Papenburg" ein. Unternehmen Sie einen Törn mit dem einzigen fahrbereiten Segelschiff des Freilicht-Schifffahrtsmuseums Papenburg!

Information und Buchung:

Mobil: (0172) 9210602 oder unter www.gesine-von-papenburg.de



Gut Altenkamp – hochkarätige Kunst- und Kulturausstellungen

Mächtige, über 200 Jahre alte Taxushecken in einem kunstvoll angelegten Lustgarten sind nur ein Grund, Gut Altenkamp aufzusuchen. Umweht vom Hauch der Geschichte lockt das originalgetreu restaurierte Herrenhaus von 1728 auch zu kultur- und kunsthistorisch herausragenden Ausstellungen. Lassen Sie sich historisch und kulturell inspirieren.

Ausstellung von Mai bis August 2013: Indianische Moderne – Kunst aus Nordamerika

Preis pro Person

Erwachsene Kinder/Schüler 4,50 €
Kinder/Schüler 1,00 €
Gruppen auf Anfrage

Öffnungszeiten

Mitte Mai bis Mitte Oktober 2012 Während der Ausstellungszeit Di. bis So. 10–17 Uhr

Ort

Am Altenkamp, Papenburg-Aschendorf

Meyers Mühle

Zwischen Hauptkanal und Stadtpark rotieren bisweilen auch heute noch die Blätter von Meyers Mühle. Denn der so genannte "Galerie-Holländer" von 1888 wurde im Jahr 1999 funktionsfähig restauriert. Ausstellungen in der Mühle und frisch gebackenes Mühlenbrot bringen Ihnen den früheren Betrieb nahe.

Ort

Öffnungszeiten

Meyers Mühle, Hauptkanal 35, Pbg-Untenende 29.03.–31.10.: Mi., Sa., So. 11–16 Uhr Ab den Sommerferien: Di. bis So. 11–16 Uhr

Katamaranfahrt Borkum

Ein Tag auf der Insel Borkum ist ein unvergessliches Erlebnis für Jung und Alt: Morgens starten Sie von Emden aus mit der Fähre. Auf Borkum bringt Sie dann die Inselbahn in den gleichnamigen Ort, der sich bis zum Badestrand erstreckt. Die Insel hat viel zu bieten: Ob Heimatmuseum, Natur pur, Wattwanderung oder herrlicher Strandtag – hier hat Langeweile keine Chance!

Buchbar

Abfahrtszeiten auf Anfrage, Anmeldung und endgültige Terminabsprache sind erforderlich unter Telefon (0 49 61) 83 96-0

Leistungen

- · Hin- und Rückfahrt mit der Fähre ab Emden
- · Nutzung der Inselbahn

Preis pro Person

Erwachsene 18,80 €* *zzgl. € 2,00 Tages-Kind (4–11 Jahre) 9,40 € kurbeitrag ab 18 Jahren..

Strandticket Emden-Borkum (Katamaran)

Erwachsene 29,80 €* Kind (4–11 Jahre) 17,90 €

Papenburger Picknickkorb

Der "Papenburger Picknickkorb" ist das kleine i-Tüpfelchen für Ihren Ausflug. Gönnen Sie sich ein Schlemmervergnügen besonderer Art. Wo immer Sie köstliche Leckerbissen im Freien genießen möchten – ob zur Fahrradtour, im Stadtpark oder am Deich: Mit unserem liebevoll zusammengestellten Picknickkorb kann der Ausflug starten.

Preis pro Person

Erwachsene 16,50 € (buchbar ab 2 Vollzahlern)
Kinder / Schüler 9,50 €



Alter Turm

Ein Stück Geschichte erklimmen? Das geht – im Alten Turm, dem Wahrzeichen des Papenburger Stadtteils Obenende. 130 Stufen geht es hinauf, dann genießen Sie einen traumhaften Blick über die ganze Stadt. Und etwas zu erzählen hat der Turm auch: Papenburger Seglern gefiel im Jahr 1860 der achteckige Leuchtturm im Hafen von Riga so gut, dass sie ihn kurzerhand in Papenburg nachbauten.

Öffnungszeiten

So. und Feiertage 15–17 Uhr, Gruppen ab 10 Personen jederzeit nach Anmeldung

Ort

Umländerwiek rechts 1, Papenburg-Obenende

Preis pro Person

Erwachsene 1,00 €



Heimathaus Aschendorf

Einen Einblick in den früheren Alltag der Papenburger gewährt Ihnen das 1898 im Stadtteil Aschendorf errichtete ostfriesische Gulfhaus. Als Heimatmuseum zeigt es heute neben stadt- und handwerksgeschichtlichen Ausstellungen auch verschiedene Werkstätten. An originalen landwirtschaftlichen Geräten und in der ehemaligen Stellmacherei erleben Sie in authentischer Atmosphäre historisches Handwerk.

Dauer

1,5 Stunden

Preis pro Person (inkl. Führung)

Erwachsene 2,50 €
Jugendliche 10–16 Jahre 1,50 €
Kinder unter 10 Jahre frei

Öffnungszeiten

auf Anfrage

Heimatbüro

Mo. und Do. 9–12 Uhr Telefon: (04962) 692577 oder (04962) 5742 (außerhalb der Öffnungszeiten)

Ort

Waldseestraße 20, Papenburg-Aschendorf

Änderungen vorbehalten.







Unterkünfte in Papenburg

■ PAPENBURGS GASTGEBER SUCHEN UND BUCHEN



Papenburg ist gerne Gastgeber und möchte den Aufenthalt seiner Besucher so angenehm wie möglich gestalten. Das vielfältige Beherbergungs- und Gastronomie-Angebot reicht von kleinen Familienhotels, Pensionen und Gasthöfen über Privatzimmer, Ferienwohnungen und -häuser bis zu exklusiven Vier-Sterne- Hotels. Immer gilt: Der Urlaub soll zum unvergesslichen Erlebnis werden.

Nutzen Sie unseren kostenlosen Buchungsservice unter Telefon (04961) 83960 oder buchen Sie Ihre Wunschunterkunft bequem online unter www.papenburg-tourismus.de.

Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch!



Noch leichter zur Wunschunterkunft finden? Die Hotel-Route in Papenburg macht's möglich. Rund 150 Wegweiser in der Stadt

helfen Ihnen dabei, sich zu orientieren und problemlos zu Ihrem Zielort zu gelangen. Folgen Sie einfach den Wegweisern.



URLAUB MIT STERNEN





Die mit Sternen gekennzeichneten Betriebe haben an einer freiwilligen Klassifizierung nach den Kriterien des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes e.V. (DEHOGA) bzw. des Deutschen Tourismusverbandes e.V. (DTV) teilgenommen. Nähere Informationen dazu finden Sie in der Übersicht.

Bitte beachten Sie: Die aufgeführten Preise gelten ausschließlich für das Jahr 2013 und können variieren. Die Papenburg Tourismus GmbH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit oder Vollständigkeit

der gemachten Angaben. Alle Eintragungen beruhen ausschließlich auf Angaben der Hotels/Vermieter (Stand: Oktober 2012).

Hinweis: Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) finden Sie ab Seite 88 des Angebotsjournals, auf unserer Internetseite und in unseren Geschäftsräumen.

Weitere Infos zur Klassifizierung erhalten Sie unter:

www.hotelsterne.de, www.klassifzierung.de www.deutschertourismusverband.de

I. Deutsche Hotelklassifizierung

Unterkunft für einfache Ansprüche 🗡



Alle Zimmer mit Dusche/WC oder Bad/WC I Tägliche Zimmerreinigung I Alle Zimmer mit Farb-TV samt Fernbedienung I Tisch und Stuhl I Seife oder Waschlotion I Empfangsdienst I Telefax am Empfang I Dem Hotelgast zugängliches Telefon I Erweitertes Frühstücksangebot I Getränkeangebot im Betrieb I Depotmöglichkeit

Unterkunft für mittlere Ansprüche **



Unterkunft für gehobene Ansprüche ★★★

14 Stunden besetzte separate Rezeption, 24 Stunden erreichbar, zweisprachige Mitarbeiter (deutsch/englisch) I Sitzgruppe am Empfang, Gepäckservice I Getränkeangebot auf dem Zimmer I Telefon auf dem Zimmer I Internetzugang auf dem Zimmer oder im öffentlichen Bereich I Heizmöglichkeit im Bad, Haartrockner, Papiergesichtstücher I Ankleidespiegel, Kofferablage I Nähzeug, Schuhputzutensilien, Waschen und Bügeln der Gästewäsche I Zusatzkissen und -decke auf Wunsch I Systematischer Umgang mit Gäste-

Unterkunft für hohe Ansprüche ★★★★

18 Stunden besetzte separate Rezeption, 24 Stunden erreichbar I Lobby mit Sitzgelegenheiten und Getränkeservice, Hotelbar I Frühstücksbuffet oder Frühstückskarte mit Roomservice | Minibar oder 24 Stunden Getränke im Roomservice I Sessel/Couch mit Beistelltisch I Bade-mantel, Hausschuhe auf Wunsch I Kosmetikartikel (z. B. Duschhaube, Nagelfeile, Wattestäbchen), Kosmetikspiegel, großzügige Ablage-fläch im Bad I Internetzugang und Internetterminal I À-la-carte-Restaurant

Unterkunft für höchste Ansprüche ★★★★★

24 Stunden besetzte Rezeption, mehrsprachige Mitarbeiter I Doorman- oder Wagenmeisterservice | Concierge, Hotelpagen | Empfangshalle mit Sitzgelegenheiten und Getränkeservice I Personalisierte Begrüßung mit frischen Blumen oder Präsent auf dem Zimmer I Minibar und 24 Stunden Speisen und Getränke im Roomservice I Körperpflegeartike in Einzelflakon I Internet-PC auf dem Zimmer I Safe im Zimmer I Bügelservice (innerhalb einer Stunde), Schuhputzservice | Abendlicher Turndownservice | Mystery-Guesting

II. DTV-Klassifizierung für FeWos und Ferienhäuser

F★ Einfache und zweckmäßige Unterkunft

Einfache und zweckmäßige Gesamtausstattung des Objektes. Grundausstattung vorhanden und in gebrauchsfähigem Zustand.

F * Unterkunft mit mittlerem Komfort

Zweckmäßige, gute und gepflegt Gesamtausstattung mit mittlerem Komfort. Ausstattung in gutem Erhaltungszustand. Funktionalität steht im Vordergrund.

F★★★ Unterkunft mit gutem Komfort

Wohnliche Gesamtausstattung mit gutem Komfort. Ausstattung von besserer Qualität. Optisch ansprechender Gesamteindruck.

F★★★★ Unterkunft mit gehobenem Komfort

Hochwertige Gesamtausstattung mit gehobenem Komfort. Ausstattung in gehobener und gepflegte Qualität.

F★★★★★ Unterkunft mit erstklassigem Komfort

Erstklassige Gesamtausstattung mit Zusatzleistungen im Servicebereich. Sehr gepflegte und exklusiver Gesamteindruck. Höchster technischer Komfort, hervorragende Infrastruktur. Sehr guter Erhaltungs- und Pflegezustand

III. DTV-Klassifizierung für Privatzimmer

Die Klassifizierung richtet sich an Privatanbiete, die insgesamt über nicht mehr als acht Gästebetten verfügen.

P★ Einfache und zweckmäßige Gesamtausstattung des Objektes mit einfachem Komfort.

Die erforderliche Grundausstattung ist vorhanden und in gebrauchsfähigem Zustand. Altersbedingte Abnutzung ist erlaubt, bei insgesamt vorhandenem, solidem Wohnkomfort.

P★★ Unterkunft mit mittlerem Komfort

Zweckmäßige, gute und gepflegt Gesamtausstattung mit mittlerem Komfort. Ausstattung in gutem Erhaltungszustand. Funktionalität steht im Vordergrund.

P★★★ Unterkunft mit gutem Komfort

Wohnliche Gesamtausstattung mit gutem Komfort. Ausstattung von besserer Qualität. Optisch ansprechender Gesamteindruck.

P★★★★ Unterkunft mit gehobenem Komfort

Hochwertige Gesamtausstattung mit gehobenem Komfort. Ausstattung in gehobener und gepflegte Qualität. Aufeinander abgestimmter optischer Gesamteindruck.

P★★★★★ Unterkunft mit erstklassigem Komfort

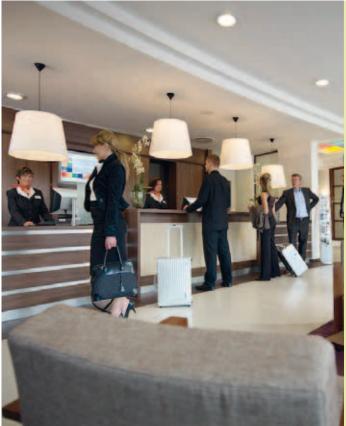
Erstklassige Gesamtausstattung mit besonderen Zusatzleistungen. Großzügige Ausstattung in besonderer Qualität. Sehr gepflegte und exklusiver Gesamteindruck

n.t. = Die aufgeführten Sterne sind das Ergebnis der entsprechenden Klassifizierun des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (DEHOGA) oder des Deutschen Tourismusverbandes (DTV). Anbieter ohne Sternebezeichnung, die mit n.t. gekennzeichnet sind, haben an dieser freiwilligen Klassifizierung nicht teilgenommen. Ein Rückschluss auf ihren Ausstattungsstandard ist damit nicht verbunden.

PIKTOGRAMME

Damit Sie sich schnell in unserem Gastgeberverzeichnis zurecht finden und die Ausstattung Ihrer Unterkunft einschätzen können, geben wir Ihnen im Folgenden einen Überblick der eingesetzten Piktogramme.













PARK INN by Radisson Papenburg ****

Der beste Schlaf der Stadt

Ein Aufenthalt im Park Inn by Radisson ist mehr als eine Übernachtung. Entdecken Sie in über 25 Häusern in Deutschland die besonderen Momente, die den bunten Unterschied machen. Auch in Papenburg.

Das Park Inn by Radisson Papenburg befindet sich im nördlichen Emsland, in der Stadt der Ozeanriesen. Zentral in der Papenburger Innenstadt am Hauptkanal erreichen Sie uns in nur wenigen Gehminuten vom Fernbahnhof Papenburg.

- 4 Sterne-Hotelklassifizierung
- 102 Zimmer und Suiten
- Klimaanlage
- LAN und WLAN
- Business Corner mit PC und Farblaserdrucker
- 24h Rezeption
- Bai
- Restaurant mit Sommerterrasse am Wasser
- 5 Veranstaltungsräume
- Barrierefrei
- Fahrradverleih
- Maßgeschneiderte Packages für Ihren Kurzurlaub im Emsland

Reservieren Sie jetzt den besten Schlaf der Stadt:



PAPENBURG

Inhaber: Provent Hotels GmbH
Hauptkanal rechts 7
26871 Papenburg
Tel. (04961) 66400
Fax (04961) 6640444
papenburg@proventhotels.com
www.pi-papenburg.de



Zim-	Zimmer-Typ	Preis DZ/Nacht	Preis EZ/Nacht
mer	Sanitärausst.	m. Frühstück	m. Frühstück
102	41 EI 1 DI/40 ZI 5 TI	ab 100,- €	ab 85,-€

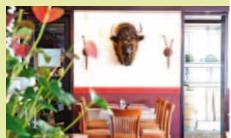




Parkhotel Papenburg ***







SCHLAFEN SIE GUT

Herzlich Willkommen im Parkhotel Papenburg.

Genießen Sie Ihren Aufenthalt in ruhiger und gleichzeitig zentraler Lage.

Gehen Sie in der Kanal- und Fehnstadt Papenburg auf Entdeckungsreise und erleben Sie ein vielfältiges Angebot an Sehenswürdigkeiten und Freizeitaktivitäten, wie z. B. die MEYER WERFT, wo Sie hautnah den Bau der weltgrößten Luxusliner bestaunen können.

Unser Hotel verfügt über hauseigene Parkplätze (auch für Busse) sowie über Garagen für Autos und Fahrräder. Weiterhin halten wir unsere Sauna mit Ruheraum bereit.

Am Abend lassen Sie sich im Steakhaus VACUNO verwöhnen und nachts finden Sie genügend Platz zur Entspannung und Erholung in einem unserer 50 komfortablen Hotelzimmer. Wir bieten Ihnen kostenfreien Zugang auf das W-LAN.



Am Stadtpark 25 26871 Papenburg Tel. (04961) 91820 Fax (04961) 9182673 info@parkhotel-papenburg.de www.parkhotel-papenburg.de

















Preis DZ/Nacht m. Frühstück Preis EZ/Nacht m. Frühstück 48 EB 48 DB 49 ab 80,- € ab 60,-€





Hotel Graf Luckner ***









Als Gast wie zu Hause sein

Nur einen Kilometer von der Stadtmitte entfernt finden Sie das Hotel Graf Luckner. Die komfortabel eingerichteten Gästezimmer verfügen über Dusche, WC, Telefon, Sat-TV und Minibar.

Gesundheitsbewussten stehen Sauna, Solarium und Fitnessgeräte zur Verfügung. Hallenbad, Freibad und Tennisanlage sowie die 18-Loch-Golfanlage befinden sich in unmittelbarer Nähe. Die modernen Bundeskegelbahnen im Hause können am Wochenenden von unseren Hotelgästen genutzt werden.

In unserem mediterran eingerichteten Restaurant servieren wir Ihnen nationale und internationale Gerichte. Für Reisegruppen ab 20 Personen empfehlen wir unser bekanntes "Störtebecker Buffet".

Vom ADFC als fahrradfreundlicher Gastbetrieb zertifiziert.

Beachten Sie auch unsere Pauschal-Angebote unter www.hotel-graf-luckner.de



Inhaber: Hansjörg Feldmann Hümmlinger Weg 2-4 26871 Papenburg Tel. (04961) 76057 Fax (04961) 97990130 Hotel-Graf-Luckner@freenet.de www.Hotel-Graf-Luckner.de



Preis ZweibettZ/ Nacht m. Frühstück 15 DH ab 75,-€ ab 52,- € ab 69,-€

13 ZH













Apartment-Hotel Rüther









Viel Raum mit netter Atmosphäre

Ankommen – im Zentrum der Fehnkolonie Papenburg

Verweilen – im Standard-, Komfortzimmer oder Apartment mit W-LAN-Anschluss auf allen Zimmern und teilweise LED-TV, Küchen mit Kaffeepadmaschine, Wasser-

kocher und Kühlschrank

Wohlfühlen – Schwimmbad erwärmt auf 28 °C Wassertemperatur. Finnische und Infrarot-Sauna, Ruheraum mit Wärmebank und Fitnessraum können Sie gerne jederzeit kostenfrei nutzen.

Aktivieren – Erkunden Sie die Gegend in und um Papenburg.
Unterstellmöglichkeiten für Ihr Fahrrad sowie PKWStellplätze sind hinter dem Haus vorhanden.

Arrangements und Pauschalangebote – wir beraten Sie gerne!

3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbüfett von Freitag bis Montag, 5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbüfett von Sonntag bis Freitag

Mehr Informationen unter: www.apartmenthotel-ruether.de oder rufen Sie uns an.



Bahnhofstraße 14 26871 Papenburg Tel. (04961) 5913 Fax (04961) 669230 info@apartmenthotel-ruether.de

www.apartmenthotel-ruether.de



 Zimmer
 Zimmer-Typ Sanitārausst.
 Preis DZ/Nacht m. Frühstück
 Preis EZ/Nacht m. Frühstück

 36
 36 DZ/EZ/App.
 ab 63,- €
 ab 47,50 €















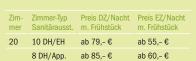
Die komfortablen Gästezimmer mit Schiffsnamen im Obergeschoss, mit Dusche/WC, Zimmersafe, Schreibtisch, Telefon und SAT-TV, Fön, kennzeichnen sich durch eine helle, freundliche Atmosphäre. Es stehen insgesamt 10 Doppelzimmer zur Verfügung, so dass wir auch ideal Vereine und Gruppenreisende aufnehmen können.

Die gemütlichen Komfort-Doppelzimmer/Appartements sind 35 qm groß und befinden sich im Erdgeschoss. 10 Räume sind großzügig mit Sitzecke, Dusche/WC, Zimmersafe, SAT-TV, Telefon, Fön, Küchenzeile und eigener Terrasse ausgestattet.



Inhaber: Marina Walker Am Vosseberg 84 26871 Papenburg Tel. (04961) 97720 Fax (04961) 977266 info@walker-hotels.de www.walker-hotels.de











G4



Hotel Walker ★★★

Im Hotel wohnen Sie in gemütlichen Gästezimmern mit TV, Telefon, Sitzecke, Bad und WC. In unserer Ferienhausanlage bieten wir Ihnen fünf Ferienwohnungen für 2-7 Personen an. Genießen Sie die zentrale Lage des Hauses. Sie gehen nur ca. 500 m zum Zentrum. Gepflegte Gastlichkeit finden Sie auch im hauseigenen Biergarten. Im Hause befindet sich dazu das beliebte Fischrestaurant "Stürhuus".



Inhaber: Johannes Walker Borkumer Straße 36 26871 Papenburg Tel. (04961) 2502 Fax (04961) 67927 info@walker-hotels.de www.walker-hotels.de







Zim- mer	Zimmer-Typ Sanitärausst.	Preis DZ/Nacht m. Frühstück	Preis EZ/Nacht m. Frühstück
18	15 DH / 1 TH	ab 79,- €	ab 55,- €
	2 EH	ab 95,- €	

	Größe in m²	Betten		Preis pro Tag und Person
2	60	2	1	25,-€













Hotel Walker am Stadtpark ★★★

Das sympathische Familienhotel im Herzen der Stadt. Drei-Sterne-Wohnkomfort zum fairen Preis. 33 modern und geschmackvoll eingerichtete Zimmer im familiengeführten Betrieb mit herzlichem Ambiente und freundlichem Service.

Radfahrer sind bei uns herzlich willkommen. Die Radwanderwege am Dortmund-Ems-Kanal, die Deutsche Fehnroute sowie die Dollard Route finden Sie in unmittelbarer Nähe.



Inhaber: Christian Walker Deverweg 27 26871 Papenburg Tel. (04961) 4145 Fax (04961) 6881 info@walker-hotels.de www.walker-hotels.de















Sanitärausst.

Preis DZ/Nacht Preis EZ/Nacht

22 DZ

ab 85,-€

ab 65,- €













Hotel Aquamarin ★★★

Wir haben 24 Doppelzimmer, davon 6 mit einer Küchenzeile, 1 behindertengerechtes, und 2 Allergiker Zimmer. Genießen Sie die ruhige und zentrale Lage unseres Hotels. Lassen Sie sich bei unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet verwöhnen, das Sie bei schönem Wetter auch auf unserer Terrasse einnehmen können. Nutzen Sie unsere finnische Sauna oder den nahe gelegenen Fitnessclub, beides im Preis enthalten. Sie haben kostenlosen Internetzugang im Zimmer und in der Lobby über unseren Gast PC oder WireLessLan.

Die Zimmer haben Bad/Dusche, WC, Haarfön, Kosmetikspiegel, Satelliten TV (Flatscreen), Schreibtisch, Telefon, Safe, Wasserkocher, Sonnenschutz (Südseite), sowie ein Fliegengitter.



Feilings Goarden 7 26871 Papenburg Tel. (04961) 66450 Fax (04961) 6645128 info@hotelaquamarin.de www.hotelaguamarin.de













24 24 DH/EH 85,-€

63,-€









Hotel-Restaurant "Altes Gasthaus Kuhr" **

Beliebtes Hotel für Radwanderer mit Anbindung an diverse Fahrradrouten zentral am Hauptkanal in der Fußgängerzone Papenburgs gelegen. Entspannen Sie in neuen komfortablen Gästezimmern. Parkplätze für PKW und Busse am Hause.

Im Restaurant genießen Sie emsländische und ostfriesische Spezialitäten sowie norddeutsche Fischgerichte. Entspannen Sie auf der Sommerterrasse bei unseren Teeund Kaffeespezialitäten.

> Inhaber: Familie Kuhr Hauptkanal rechts 62 26871 Papenburg Tel. (04961) 66430 Fax (04961) 67789 kuhr.hotel@gmx.de www.kuhr-hotel.de















15 DI/EI

Preis DZ/Nacht

Preis EZ/Nacht m. Frühstück

ab 90,-€

ab 65,-€



Hotel-Restaurant Hilling

Im Papenburger Stadtkern "Obenende" gelegen, bietet Ihnen das Hotel Hilling moderne und gemütliche Zimmer mit Internetzugang (W-Lan), Telefon, TV, Bad mit Dusche, WC und Föhn. Wir verfügen auch über Allergikerzimmer und barrierefreie Zimmer. Im hellen Restaurant mit Terrasse genießen Sie den Blick auf den Obenender Stadtkern und lassen sich durch unsere Küche mit ihren regionalen und saisonalen Spezialitäten verwöhnen. In gemütlicher Atmosphäre präsentiert sich unser neu gestalteter Saal für Familienfeiern und Tagungen sowie Tanz- und Musikveranstaltungen gleichermaßen. Vielseitige Tagungstechnik, Akustik ohne Hall sowie eine variable und höhenverstellbare Bühne machen jede Veranstaltung zu einem Erlebnis. Kostenlose Parkplätze für Busse und PKW liegen direkt am Haus.

> Hotel-Restaurant Hilling Mittelkanal links 94 26871 Papenburg Tel. (04961) 97760 Fax (04961) 977655 info@hotel-hilling.de www.hotel-hilling.de













41 34 DH 6 ZH 1 EH

Preis DZ/Nacht

Preis EZ/Nacht

ab 72,-€

ab 42,-€















Kedi Hotel Papenburg

Wir begrüßen Sie im neuen Kedi Hotel Papenburg. Wir sind ein Hotel der 3-Sterne-Kategorie mit schönen, allergikerfreundlichen Design-Zimmern zum Wohlfühlen mit Bambusparkettfußboden, großem Flachbildschirm, Internet, Bad mit Regendusche.

Sie haben kostenlosen Internetzugang. Im Zimmer über LAN oder Internet-TV. In der Lobby über unsere Gäste-PCs oder WireLessLan. Für Familien bieten wir Zimmer mit Verbindungstüren. In der Lobby können Sie bei uns frühstücken, lesen, sich unterhalten, fernsehen, im Internet surfen oder einfach nur an der Bar verweilen und ein frisch gezapftes Bier genießen. Wir haben Fahrradräume zum Unterstellen Ihrer eigenen Fahrräder. Oder Sie nutzen unseren Fahrradverleihservice.



Kedi Hotel Papenburg Deverweg 33-37 26871 Papenburg Tel. (04961) 94097-0 Fax (04961) 94097-15 papenburg@kedihotels.de

www.kedihotels.de















89 DH

ab 77,-€

m. Frühstück

ab 68,-€













Hotel Centralhof Hannen

Sie finden Erholung in ruhigen Zimmern mit Dusche/WC, TV und z.T. W-LAN. Wir verwöhnen Sie mit einem Langschläferfrühstück und kulinarischem Abendessen. Gönnen Sie sich ein frisch gezapftes Pils in der Bierstube oder im Kaminzimmer. Lassen Sie die Seele baumeln in unserem Garten mit einem über 200 Jahre alten Baumbestand.

- · herzlicher Familienbetrieb
- schon ab 1er Nacht buchbar
- Grillplatz, Liegewiese
- Fahrradgarage und -verleih

G3

Hotel Centralhof "Hannen" 26871 Papenburg Mittelkanal rechts 66/67 Tel. (04961) 73441 Fax (04961) 76565 Buchung@Centralhof-Hannen.de www.hotel-hannen-papenburg.de













11 DI/ZI

@ 🛊 🝴 P 🚇 🗂 🌫 🚴



Preis DZ/Nacht Preis EZ/Nacht m. Frühstück m. Frühstück

ab 65,-€

ab 45,-€









Hotel-Café Röttgers

Unser Familienbetrieb liegt im Herzen der Stadt Papenburg. Sie finden uns am Hauptkanal, direkt neben dem Rathaus. In der ersten Etage befindet sich das "Café Röttgers". Erleben Sie von hier das interessante Treiben am Hauptkanal und genießen Sie den herrlichen Ausblick auf das Stadtpanorama bei Kaffee und Kuchen. Für festliche Anlässe oder Ruhepausen bei Busreisen bieten wir Ihnen Club- und Gesellschaftsäumlichkeiten für 40, 80 oder 100 Personen. Zudem ist auf der Terrasse Platz für fast 50 Personen. Gemütliche, geschmackvoll eingerichtete Gästezimmer mit TV, Minibar, Dusche und WC, Telefon, kabelloser Internetzugang, Fön sowie Schminkspiegel und Kosmetiktücher. Fahrradunterstellmöglichkeiten.

> Inhaber: Doreen Koers Hauptkanal rechts 65 26871 Papenburg Tel. (04961) 2419 Fax (04961) 6863 info@hotel-roettgers.de www.hotel-roettgers.de

















ab 79,-€









11

8 DH

1 TH 1 EH 1 DY





Hotel Stubbe - Restaurant "Flair"

- Familien- und radfahrerfreundliches Haus
- Alle Zimmer mit Du/WC, Föhn, Telefon, SAT-TV,
- kostenlosem W-LAN, Safe und teilweise mit Balkon
- Regionale und internationale Küche
- Wintergarten und gemütlicher Biergarten im Innenhof, Terrasse
- Fahrradverleih und kostenlose Unterstellmöglichkeit
- Günstige Pauschalangebote
- Ferienwohnungen von 1 bis 10 Personen







Familie Stubbe Dieckhausstraße 122 26871 Papenburg Tel. (04961) 2180 Fax (04961) 67240 info@hotel-stubbe.de www.hotel-stubbe.de















<u>⊕ 46</u>		10 40 I I	**I
Zim- mer	Zimmer-Typ Sanitärausst.	Preis DZ/Nacht m. Frühstück	Preis EZ/Nacht m. Frühstück
22	3 DH/EH	ab 60,- €	ab 38,- €
	19 DH/EH	ab 78,- €	ab 48,- €











Sie wollen Papenburg kennenlernen?

Fangen Sie doch bei uns an!

Unser Haus liegt im Zentrum Papenburg Obenende. Ein schönes altes Kapitänshaus mit sieben Doppelzimmern, jedes auf seine besondere Art, mit allem Komfort ausgestattet, warten auf Sie.

Auch Kurzübernachtungen für Radfahrtouristen, Geschäftsreisende oder Kurzurlauber sind bei uns herzlich willkommen. Für Radfahrer stellen wir einen Abstellraum für Fahrräder zur Verfügung. Nach einer geruhsamen Nacht wartet ein reichhaltiges Frühstück auf Sie. Und dies alles für einen gesunden, annehmbaren Preis.

Fragen Sie bei uns an. Sehen Sie sich unsere Homepage an.



Hotel-Pension "Alt Papenburg" Splitting links 32 · 26871 Papenburg Tel. (04961) 76326 Fax (04961) 997382

www.pension-alt-papenburg.de schmitz@pension-alt-papenburg.de















1 ZI

60,-€

50,-€





Hotel Engeln ★★★

Unsere Zimmer sind ausgestattet mit Dusche, WC, Telefon und TV. Kinder bis 6 Jahre übernachten kostenlos. Zimmer in höheren Etagen können per Lift erreicht werden. Unser reichhaltiges Frühstücksbüffet lädt Sie von 6 bis 10 Uhr ein. In unserem Fachwerkrestaurant mit offenem Kamin und Bar mit mehr als 250 Sitzplätzen erwartet Sie eine urgemütliche Atmosphäre. Für Tagungen stellen wir Ihnen vier Räume für bis zu 100 Personen mit moderner Tagungstechnik zur Verfügung.

Mittelkanal rechts 97 26871 Papenburg Tel. (04961) 899-0 Fax (04961) 899-109 info@hotel-engeln.de www.hotel-engeln.de











ab 82,-€





40 DI 8 MB7I 3 App

ab 52,- €





Hotel Alte Werft

Erleben Sie das Besondere! In der Maschinenbauhalle, in der die MEYER WERFT von 1870 bis zum Firmenumzug 1975 Kompressoren fertigte, wurde Anfang 1995 das Hotel "Alte Werft" eröffnet. Wo es vor über 30 Jahren nach Öl und Schmierfett roch, duftet heute Kaffee. Wo verschwitzte Männer mit Helm und Sicherheitsschuhen schufteten, bedienen sich nun Hotelgäste am Frühstücksbuffet.

Hotel Alte Werft GmbH & Co. KG Ölmühlenweg 1 26871 Papenburg Tel. (04961) 920-0 Fax (04961) 920-100 rezeption@hotel-alte-werft.de www.hotel-alte-werft.de











95 DH ab 124.-€ ab 90.- € 121 26 DY

G3



Hotel Restaurant Emsblick

Das Hotel liegt direkt an der schönen Ems. Ideal zum Erholen und Entspannen. Verkehrsgünstig gelegen und mit einem eigenen Bootsanleger für Wassersportler und Angler. Die 24 Hotelzimmer sind hell und freundlich ausgestattet. Das Restaurant lässt für die Gaumenfreunde keine Wünsche offen. Für Fahrradfahrer eine bekannte und beliebte Einkehr. Für unsere Hausgäste ist die Nutzung des Wellnessbereiches und des Fitnessraumes inkusive. Wir bieten viele Arrangements.

Fährstraße 31 26871 Papenburg Tel. (04962) 9130-0 Fax (04962) 9130-415 hotel@emsblick.de www.emsblick.de





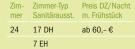








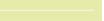






C8

Preis EZ/Nacht m. Frühstück





Ruhige Lage am Stadtrand, doch gut zu erreichen. Festsaal bis zu 300 Personen, Konferenz- und Tagungsräume. Moderne Gästezimmer mit Dusche/Bad/WC mit Fußbodenheizung, Telefon, Sat TV, Minibar, gratis W-LAN. Gute Parkmöglichkeiten für PKW und Reisebusse. Gutbürgerliche Küche.

@ 🚧 🚅 P A 😹

Hotel "Bobenend" · Gaststätte Rolfes

Saalbetrieb · Restaurant · Hotel 26871 Papenburg, Lüchtenburg links 86 Tel. (04961) 66740 Fax (04961) 6674333

www.gaststaette-rolfes.de in fo@gast sta et te-rol fes. de



Zim- mer	Zimmer-Typ Sanitärausst.	Preis DZ/Nacht m. Frühstück	Preis EZ/Nacht m. Frühstück
11	8 DZ 3 EZ	70,-€	48,-€

Sporthotel

Barenbergstraße 75 26871 Papenburg Tel. (04961) 664 Fax (04961) 6642



	mer	Sanitärausst. 4 DZ	m. Frühstück 60 €	m. Frühstück 35 €
2466 2464	Zim-	Zimmer-Typ	Preis DZ/Nacht	Preis EZ/Nach







Gasthof & Hotel Schmitz

"... Gemütliche Gastlichkeit und gute Küche", das ist für die junge Familie Schmitz Programm. "Unsere Gäste sollen sich wohlfühlen, dann kommen sie auch gerne wieder", sagen Melanie und Stefan Schmitz, die Gastgeber und Inhaber.

Der Gasthof bietet je nach Saison leckere Menüs. Die modernen Hotelzimmer und die besonderen Angebote wie z.B. Boßeltouren, Radwanderungen usw. laden Alt und Jung ein, auszuspannen.

Herzogstraße 101 26871 Papenburg/Herbrum Tel. (04962) 1296 Fax (04962) 6403 info@gasthof-schmitz.de www.gasthof-schmitz.de



2 FH

1 Ferienwohnung, 3 Doppelzimmer ab 18,- €





m. Frühstück

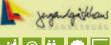
ab 38.- €

Das neue Jugendgästehaus in Papenburg

Unser Jugendgästehaus im Stadtzentrum von Papenburg steht seit der Eröffnung im August 2011 jedem Übernachtungsgast offen. Besonders für Schulklassen, Familien, Gruppen, Vereine und Radtouristen ist unser maritim gestaltetes Haus dank der vielfältigen Angebote geeignet. Unsere Gäste erwartetet eine moderne und funktionale Einrichtung mit gutem Service und ein einladendes Außengelände. Dem Haus angeschlossen ist der fahrRadVerleih der Johannesburg GmbH.

Kirchstraße 38 · 26871 Papenburg Tel. (04961) 809710 Fax (04961) 8097124 info@jugendgaestehaus-johannesburg.de















Zimmer Zimmer-Typ 120 Betten ab 61,-€ ab 39,-€









Ferienwohnung "Kaptains-Hus" *****

Die Fünf-Sterne-Ferienwohnung "Kaptains-Hus" begrüßt ihre Gäste in einem exklusiven maritimen Ambiente. Die allergikerfreundliche Nichtraucherwohnung im Kapitänsviertel von Papenburg umfasst insgesamt 70 qm und bietet bis zu 4 Personen Platz. Damit Sie auch im Urlaub eine gemütliche Atmosphäre vorfinden, sind die zwei "Kajüten" (DZ) mit elektrisch verstellbaren Lattenrosten, Rollläden und Sat-TV ausgestattet. Der "Abort" (Bad) verfügt über ein WC, eine Badewanne und eine separate Dusche. Die komfortable Wohnküche mit Balkon enthält eine komplett eingerichtete Küchenzeile (u.a. Mikrowelle, Kaffeevollautomat, Geschirrspülmaschine), weiterhin stehen eine Stereoanlage, ein DVD-Recorder, Sat-TV und ein Internetanschluss (WLAN) zur Verfügung.

Kapitän-Poelmann-Str. 37a 26871 Papenburg Tel. (04961) 665969 Fax (04961) 665971 Mobil (0173) 9024198 info@kaptainshus-papenburg.de www.kaptainshus-papenburg.de

















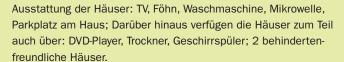








Ferienhauspark Papenburg



Freizeitmöglichkeiten in der Nähe: Sauna, Infrarotkabine, Solarium, Fitnessraum, Tischtennis, Tischfußball, Billard, Bolzplatz mit Tor, hauseigener Spielplatz, Spielscheune für Kinder, Spielzimmer für Kinder, Leihfahrräder (kostenlos), Angelmöglichkeit, Reithalle zur Mitnutzung, Reitanlage/-platz ohne Halle, Gastpferdeboxen.

Endreinigung: inklusive

Kiosk für den kleinen Einkauf

Eine vollständige Übersicht der verschiedenen Haustypen und Preise finden Sie auf unserer Homepage www.ferienhauspark-papenburg.de



Ferienhauspark Papenburg GmbH Zum Ferienpark 51 26871 Papenburg Tel. (04961) 768133 Fax (04961) 768134 info@ferienhauspark-papenburg.de www.ferienhauspark-papenburg.de





Nichtraucher-Ferienwohnung Albers

Schöne, gemütliche Parterre-Ferienwohnung, ca. 80m², mit separatem Eingang für 2 Pers. Direkt am Kanal gelegen, mit Angelmöglichkeit, Wander- u. Radweg (Fahrräder am Haus) am Stadtrand. Die Wohnung verfügt über eine komplett eingerichtete Küche, Terrasse, Grillplatz, Liegewiese, Wohnzimmer, Radio und Kabel-TV. Ein Zweibettschlafzimmer mit Radio sowie Dusche, Bad/WC, Waschmaschine und Garage. Bettwäsche und Handtücher vorhanden. Preis 37,- € für 2 Pers. pro Tag. Keine Nebenkosten.

Theo und Annemarie Albers Splitting links 315 26871 Papenburg Tel. (04965) 579 Fax (04965) 89971



1	80	2	1	37,- €, buchbar
Wohnun- gen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit





Cartenhaus Schmidt

Papenburg, Bethlehem rechts 123a. Gemütliches ebenerdiges Ferienhaus, ca. 80 m², für bis zu 6 Pers. Große, eingezäunte Gartenanlage, teilüberdachte Sonnenterrassen, Gartenteich, Strandkorb, Gartenmöbel, Grill. Abschl. Blockhaus, Wohnzimmer m. verglastem Giebel. Sehr gut ausgestattete Einbauküche, Spülmaschine, reichhaltiges Geschirr. Internetanschluss, SAT-TV, DVD-Player. Gr. Bad u. zweites WC. Drei Schlafräume für je 2 Pers., Insektenschutzgitter und Safe vorhanden. Weitere gleichwertige Häuser auf Anfrage.

Käthe Schmidt Bethlehem links 19 · 26871 Papenburg

Fax (04961) 768010

www.ferienhaus-schmidt-papenburg.de Tel. (04961) 76900



Preis pro Tag und Einheit

□ P @ □ □

Größe in m² 80

ab 46,- €/6 Nä./2 P.









Ferienwohnung Schwarz

Die liebevolle Ausstattung und die gemütliche Wärme unserer Ferienwohnung lässt Sie vielleicht ganz vergessen, dass Sie eigentlich gar nicht zu Hause sind. Auf 60 m² haben Sie in der gemütlich eingerichteten und neu renovierten Wohnung Platz für bis zu 4 Personen und finden vom Fernseher, Geschirrspüler, Mikrowelle, Kaminofen bis zur Bettwäsche einfach alles um den Urlaub so richtig zu genießen.

Buchenweg 3 · 26871 Papenburg www.ferienwohnung-papenburg.info Buchung: Schlossstraße 48 33824 Werther kontakt@tischlerei-werther.de Tel. (05203) 7382

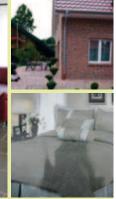
Fax (05203) 709404

F4



Woh-	Größe	Betten	Schlaf-	Preis pro Tag und
nungen	in m²		räume	Einheit
1	60	4	2	ab 40,- buchbar ab 3 Nächte





Ferienhaus Papenburg

Moderne 68 qm Allergiker freundl. Ferienwohnung. Die 2 DZ sowie der Wohnraum sind mit SAT-TV ausgestattet. Genießen Sie den großen Garten oder einen gemütl. Grillabend auf der Terrasse. Die moderne Küche ist voll ausgestattet mit Geschirrspülmaschine, Kühlschrank, Gefrierfach, E-Herd/Backofen, Wasserkocher, Toaster, Eierkocher und Mikrowelle. Im großzügigen Badezimmer befinden sich neben der Badewanne und sep. Dusche eine Waschmaschine und Wäschetrockner.

1

68

Rundeweg 19, 26871 Papenburg Tel. (04961) 985198 und (0173) 4172779 Fax (04961) 839877 info@ferienhauspapenburg.de www.ferienhauspapenburg.de













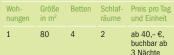


Ferienwohnung "Elfriede"

Verleben Sie die schönsten Wochen des Jahres in unserer gemütlich eingerichteten Nichtraucher-Ferienwohnung für 2 Erwachsene und 2 Kinder. Zustellbett möglich. Ferner verfügt die Wohnung über einen separaten Eingang, SAT-TV, eine Terrasse sowie einer Fahrradgarage. Ein kurzer Weg (50 m) führt Sie zum Bäcker/Getränke & Lebensmitteldiscount.

Familie Frey Gutshofstraße 13 26871 Papenburg Tel. (04961) 6929 Mobil (0173) 5436468 kontakt@ferienwohnung-elfriede.de www.ferienwohnung-elfriede.de







Unsere Nichtraucher-Ferienwohnung (Oberwhng.) liegt zentrumsnah (2 km) in einer ruhigen Sackgasse. Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Mikrowelle, Gefrierschrank, Bügeleisen, Kabel TV, Radio, Waschmaschine, Telefon, Internetzugang, Sep. Eingang mit dir. Zugang zum großen Garten. Keine Haustiere.

Ferienwohnung Brelage ****

Kapt.-Gautier-Straße 7 26871 Papenburg Tel. (04961) 916787 Fax (04961) 916788

info@ferienwohnung-brelage.de

			₩	
	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit
1	55	2	1	ab 35,- € buchbar ab 3 Nächte



OG-Ferienwg. für 2 Pers. in zentr., ruhiger Lage (Sackgasse). Kabel-TV, DVD. Doppelbett-Schlafzimmer, DU/ Wanne/WC/Bidet, Wohnz., Essz. m. Küche (Herd, Kaffeemasch., Kühlschr., Mikrowelle, Wasserkocher, Toaster, Geschirr), Pkw-Einstellplatz, Gartennutzung, Grill. Bettwäsche, Handtücher u. Fahrräder inklusive.

搭PG 篇 K 届

Ferienwohnung Merkers

Familie Merkers An der Beeke 2B, 26871 Papenburg Tel. (04961) 669966 Fax (04961) 669999 info@fewo-merkers.de

www.fewo-merkers.de

D4

Woh- nungen	Größe in m²	Betten		Preis pro Tag und Einheit
1	65	2	1	35,-€

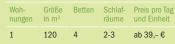


120 m² (Neubau 2008) zentral und ruhig in Papenburg. Zwei Schlafzimmer mit vier Schlafplätzen, Wohn- u. Essz., Küche m. Geschirrspüler, E-Herd/Backofen, Mikrow., Kühl- u. Gefrierschrank, Du./Wanne/WC u. sep. Gäste-WC. Telefon, Sat-TV und W-Lan. Außenbereich ca. 400 m² Rasen. Terrasse. Bettw. u. Handtücher inkl.

Ferienwohnung Ricada

Kapt.-Meerjanssen-Str. 24, 26871 Papenburg Buchung: Kolpingstraße 11 26903 Surwold Tel. (04965) 8236 htg.janszen@ewetel.net







Gemütliches Appartement, ca. 70 qm, sep. Eingang, für 2 Personen, am Stadtrand (Sackgasse). Ein Wohn-/Essz. mit Küchenzeile, Schlafz., Dusche/WC, Balkon. Einkaufsmöglichkeiten, Banken, Ärzte etc. in 3 km Entfernung. 1 Woche 399,- € inkl. Endreinigung und Nebenkosten.

Gästeappartement Prestin ★★★★

Jahnstraße 7 26871 Papenburg Tel. (04962) 907755 Fax (04962) 907751 info@ga-prestin.de www.ga-prestin.de



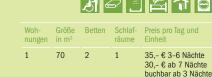
Woh- nungen		Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit
1	70	2	1	ab 40,- €



Gemütlich eingerichtete Ferienwohnung für 2 Personen und 1 Kind. Parterre, separater Eingang, Wintergarten, SAT-TV, Waschmaschine, Trockner. Golfplatz gegenüber, gute Wandermöglichkeiten, Handtücher und Bettwäsche inklusive. Parkplatz am Haus

Nichraucher-Ferienwohnung Bartels ***

Helga Bartels Gutshofstraße 156 26871 Papenburg Tel. (04961) 71856 Fax (04961) 9424484 www.urlaub-bei-bartels.de





Genießen Sie Ihren Urlaub in ländlicher Umgebung, dennoch zentral zum Golfplatz 1.5 km. Stadt 2.5 km. MEYER WERFT 3,5 km, auf einem großen und weitläufigen Grundstück. Zusätzlich verfügen Sie über eine große Liegewiese mit Pavillon und Grillecke und einen separaten Partyraum mit Kamin.

Ferienwohnung Voeste *** Petra Voeste

Königsweg 5 26871 Papenburg Tel. (0174) 2138820 www.ferienhaus-am-koenigsweg.de p.voeste65@gmx.de



1	45	4	2	ab 35,- €, buch- bar ab 2 Nächte
Woh- nungen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit

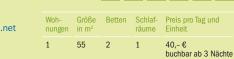
F4



Eine komfortabel eingerichtete und verkehrsgünstig gelegene NICHT-RAUCHER-Wohnung für 2 Personen, voll ausgestattet mit Dachterrasse, separatem Eingang und Gartenblick lädt zu einem gemütlichen Aufenthalt ein. Hausprospekt anfordern!

Ferienwohnung "Ambiente" **

Roselies Mundhenk Emdener Straße 112 a 26871 Papenburg-Aschendorf Tel. (04962) 6708 Fax (04962) 692539 ambiente-fewo@ewetel.net







Gemütliche Ferienwohnung 50 qm für 2 Personen. 21/2 Zimmer, Du, WC, Kabel-TV, Radio + DVD, Liegewiese m. Pavillon und Grill, Parkplatz am Haus. Buchbar ab eine Woche. Bettwäsche, Handtücher und Fahrräder inklusive. Details und Bilder auf www.fewo-heckert.de.

Nichtraucher-Ferienwohnung Heckert / Laudien ***

An der Beeke 3 26871 Papenburg Tel. & Fax (04961) 5843

Tel. (02309) 921194	
www.fewo-heckert.de	



50

1

ab 32,-€ buchbar ab 1 Woche



Auf einer Grundstücksfläche von 1100m² bleibt viel Raum zur freien Entfaltung in unserem voll ausgestatteten, gemütlichen Nichtraucher-Ferienhaus. Sehenswürdigkeiten rund um Papenburg können Sie mit hauseigenen Fahrrädern erkunden. Wohnung für vier Personen. Weitere Personen auf Anfrage.

Ferienhaus Grote ***

Kettelerstraße 22, 26871 Papenburg-Aschendorf

Tel. (02334) 8170456 Mobil (0179) 5107267 Fax (02334) 817 0454 ruediger.grote@freenet.de



В5

Woh- nungen	Größe in m²	Betten		Preis pro Tag und Einheit
1	110	4	2	ab 40,- € buchbar ab 6 Nächte



Gemütliche Nichtraucher-Ferienwohnung für 4 Pers. in ruhiger, erholsamer Lage, sep. Eingang, Oberwohnung. 2 Schlafräume, Wohnzimmer, Küche, Dusche/WC. Kinderbett vorhanden. Spülmaschine, Mikrowelle, Kabel-TV, Liegewiese, Strandkorb. Obstgarten, Fahrräder gegen Gebühr. Bettwäsche wird gestellt.

TIP A A A

Ferienwohnung Hockmann 🤻

Helene Hockmann Umländer Wiek rechts 18 26871 Papenburg Tel. (04961) 72455 Mobil (0162) 7156734



Woh- nungen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit
1	55	4	2	35,- €, buchbar



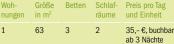
Im ältesten Stadteil von Papenburg bieten wir Ihnen eine sep. Ferienwohnung, ca. 63 qm mit Balkon, Wohnküche, 1 DZ- und 1 EZ, sowie modernem Bad. (Carport, Liegewiese + Grillplatz, Fahrräder, Kabel-TV + Radio). W-Lan-Anschluss/Internet-Zugang. Kinderbett. Bitte fordern Sie unseren Hausprospekt an.

Ferienwohnung Gröne ****

Bokeler Straße 55, 26871 Papenburg Tel. (04962) 5224 Fax (04962) 908687 bernhard-groene@ewetel.net ferienwohnung-groene@freenet.de www.ferienwohnung-groene.de









Zentrale ruhige Lage, im Ferienpark Papenburg. Freundliches helles sehr gepflegtes Haus, 2 Schlafz. Terrasse Südlage. In der Umgebung finden Sie Sport und Freizeitangebote sowie Rad- und Wanderwege, idyllische Seen, Golfplatz und einen Naturlehrwald.

KN @ 🕳 🕽 👼 🧂

Ferienhaus "Iris" ***

Bernhard Ginten Isern Porte 41 26871 Papenburg

Too. T. abomou.8
Tel. (04961) 74168
Fax (04961) 74674
bernhard.ginten@ewetel.

G3

net

Woh-	Größe	Betten	Schlaf-	Preis pro Tag und
nungen	in m²		räume	Einheit
1	64	4	2	50,-€



Die Wohnung mit dem besonderen Flair im Stadtteil Aschendorf, Auf 70 qm haben Sie in der gemütlich eingerichteten Neubauwohnung Platz für 4 Personen und finden vom Fernseher, Geschirrspüler, Mikrowelle. Telefon bis zur Bettwäsche einfach alles, um den Urlaub so richtig zu genießen.

Ferienwohnung Hackmann ***

Kämpestraße 12 26871 Papenburg-Aschendorf Tel. (04962) 91120 Fax (04962) 911226 g.hackmann@elektro-hackmann.de

C7



Woh- nungen	Größe in m²	Betten		Preis pro Tag und Einheit
1	70	4	2	50,-€



Schöne, zentrale Ferienwohnungen, Balkon oder überdachte Terrasse. inkl. 2 Fahrräder und Endreinigung. Internet-Anschluss und Telefon, ideal für 2 Personen, buchbar ab 2 Nächte. Ausführliche Internet-Seite für offene Fragen. Hausprospekt wird auf Anfrage zugesendet.

Ferienoberwohnungen Lakeberg ***

F. u. L. Lakeberg Fehnstr. 1, 26871 Papenburg TEI. (04961) 74031 Fax (04961) 982190 leni-lakeberg@web.de www.papenburg-fewo-lakeberg.de



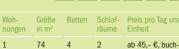
	@	Ä	KI	V P îi
Woh- nungen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit
2	40 45	2 2	1	ab 29,- € ab 35,- €



NR-Fewo ruhige Lage mit Balkon für 4 Pers., sep. Eingang, Oberwhg, Neubau 2008. Sie verfügt über 2 Schlafzimmer, Wohn-/Esszimmer mit kompl. einger. Küche sowie ein Bad (Dusche, WC, Waschmaschine). Bhf und Jagdschule sind in 10 Min. Fußweg erreichbar.

Ferienwohnung Schlömer

Nösterkamp 4 26871 Papenburg-Aschendorf Tel. (04962) 908107 Fax (04962) 908466 eb de



schloemer-vermietung@w
R5

1 74



Bungalow-Appartements

Emdener Straße 60 26871 Papenburg-Aschendorf Tel. (04962) 914029 rolf.meyer12@ewetel.net www.bungalow-apartments.de



35, 48, 50 m ² , überdurchschn.
in Komfort und Ausstattung.
Kostenl. Fahrradnutzung, Autostell-
plätze. Jedes App. verfügt über
eine Terrasse / Grillplatz. Bett- und
Badwäsche, sämtliche Küchen-
utensilien, Waschm., Trockner, mod.
Unterhal-tungselektronik gehören zur
Ausstattung.

bar ab 3 Nächte



3 Nächte



3

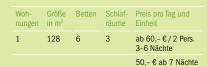
Schöne große, komf. OG-Nichtraucherferienwohnung (4 Zi., Küche, Bad) mit Balkon für bis zu 6 Pers. in Papenburg, Zentrum Obenende. Kompl. ausgestattet mit Geschirrspüler, Mikrowelle, Backofen, Gefriertruhe, Badez. m. DU und Wanne, Fernseher, DVD, Waschm., Bettwäsche, Handund Trockentücher.

A P A F

10,-€ je weitere Pers.

Ferienwohnung Haus Henderkje

Haus Henderkje Käthi und Jan Hof Bgm.-Nee-Str. 32 26871 Papenburg Tel. (04961) 71486 Mobil (0151) 58157536







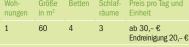
Verbringen Sie Ihren Urlaub in einer geräumigen Komfort-Ferienwohnung mit großem Balkon zur Südseite im schönen Aschendorf. Die Ferienwohnung liegt in einer ruhigen Wohnstraße, von dort erreichen Sie den Bahnhof, die City, die Jagdschule und die MEYER WERFT in wenigen Minuten.

Ferienwohnung Heinicke

Fasanenstraße 6 26871 Papenburg Tel. (04962) 862 anfrage@ferienwohnung-aschendorf.de

Größe in m²	Betten		Preis pro Tag un Einheit
60	1	2	ah 20 €

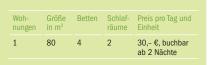
〗❷∰K st □



Nichtraucher-Ferienwohnung Engeln ★★★

Dieckhausstraße 178 26871 Papenburg Tel. (04961) 718 31





Ferienwohnung Maria Dembinski

Nichtraucher-Ferienwohnung Am Anker 7 26871 Papenburg Tel. & Fax (04961) 3473



Woh-	Größe	Betten	Schlaf-	Preis pro Tag und
nungen	in m²		räume	Einheit
1	50	2	1	30,- €, buchbar ab 3 Nächte

Ferienwohnung Feiling

Friesenstraße 9 26871 Papenburg Tel. (04961) 4987 Fax (04961) 668693



1	75	5	3	ab 40,-€
Woh- nungen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit

Nichtraucher-Ferienwohnung Henke

Meyers Tannen 60 26871 Papenburg Tel. (04961) 5468



Woh-	Größe	Betten	Schlaf-	Preis pro Tag und
nungen	in m²		räume	Einheit
1	65	2	1	ab 30,- € buch- bar ab 4 Nächte

Ferienwohnung Janssen

Neuherbrumer Straße 190 26871 Papenburg Tel. (04962) 315 Mobil (0160) 90 10 04 35 heinz.janssen@gmx.de



Wohnungen Größe in m² Betten räume Schlafter in m² Preis pro Tag und räume 1 75 4 2 ab 40,-€, buchbar ab 2 Nächte					
	*****		Betten		
	1	75	4	2	

Ferienwohnung Tammen

Bethlehem rechts 79 26871 Papenburg Tel. (04961) 974284 rosi.tammen@gmx.de



Woh- nungen Größe in m² Betten Schlaf- räume Preis pro Tag und Einheit 1 60 4 2 ab 30,- €, buch- bar ab 2 Nächte					
			Betten		
	1	60	4	2	

Ferienwohnung Schöpper

Splitting rechts 63 26871 Papenburg Tel. (04961) 665573 elisabeth.schoepper@ewetel.n





	1	55	3	2	ab 50,- € plus 30,- € Endreinigung
net	Woh- nungen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit
					令

Ferienwohnung Wessels

Helena Wessels Richter-Bueren-Straße 5 26871 Papenburg Tel. (04961) 4518



Woh- nungen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit
1	40	2	1	28,-€

ி P K

В5



Gemütliches, komf. Nichtraucher-Ferienhaus für 6 Pers. in der Nähe von Golfplatz und Demowald, Fühlen Sie sich in behagl. Atmosphäre wie zu Hause. Garten mit Liegewiese, Wohnraum mit Küche, 3 Schlafzimmer, Bad, zusätzl. WC, Kinderausstatt., Sat-TV, Mikrowelle, Geschirrspüler, Waschtrockner, Fahrräder.

KN 🗟 🕽 🖺

Ferienhaus "to Hus" im Ferienpark Papenburg

Wilhelm Mever Geveshauser Weg 1 27801 Neerstedt

Tel. (04432) 1256 ab 18.00 Uhr

Fax (04432) 912664 www.papenburg-toHus.de

G4		

Woh-	Größe	Betten	Schlaf-	Preis pro Tag und
nungen	in m²		räume	Einheit
1	81	6	3	65,- € buchbar ab 3 Nächte

Schönes, gemütliches Ferienhaus, ruhig und doch zentral gelegen in der Nähe von der MEYER WERFT, Stadtmitte und Stadion wartet auf Sie. Komplett eingerichtete Küche, TV, Waschmaschine, Sanitäre Anlagen auf jeder Etage und PKW-Einstellplatz.

Ferienhaus Schade

Ludger Schade Dieckhausstraße 125 26871 Papenburg Tel. (0171) 6849977

ferienwohnung-schade@t-online.de







ab 20,- €



Ferienhaus Voigt

Gartenstr. 36 26871 Papenburg Tel. (04961) 7907

•••	(0	 01)	•	١

Woh-	Größe	Betten	Schlaf-	Preis pro Tag und
nungen	in m²		räume	Einheit
1	55	5	3	34,-€

Privatzimmer Blumenparadies Hockmann

Burlageweg 68 26871 Papenburg

F5

Н5

Tel. (04961) 73128

		3	

Zimmer-Typ Sanitärausst. ab 35,- €, buch-

Preis EZ/Nacht m. Frühstück ab 25,- €

-/ -:

1 T 2 EZ bar ab 3 Nächte

Ferienwohnung Abheiden

Stindtsweg 10 26871 Papenburg Tel. (04961) 1432 Fax (04961) 1432



F3

Woh- nungen	Größe in m²	Betten		Preis pro Tag und Einheit
1	55	4	2	ab 38,- €

Privatzimmer Jägers **

Isern Porte 10 26871 Papenburg Tel. (04961) 73351 Mobil (0160) 8517061



Zim- mer	Zimmer-Typ Sanitärausst.	Preis DZ/Nacht m. Frühstück	Preis EZ/Nacht m. Frühstück
3	2 DZ 1 EH	30,-€	15,-€





Ferienhaus Strack

Bokeler Straße 129 26871 Papenburg Tel. & Fax (04962) 837

			la la	
Woh- nungen	Größe in m²	Betten	Schlaf- räume	Preis pro Tag und Einheit
1	70	4	2	31,-€



In die Natur eingebetteter Campingplatz mit familiärer Atmosphäre. Die Stellplätze sind jeweils mit eigenem Strom- und Wasseranschluss ausgestattet. Die sanitären Anlagen und eine Möglichkeit zum Wäschewaschen befinden sich in einem separaten Gebäude auf dem Platz. Neben einem frei nutzbaren Spielplatz steht ein Spielraum mit Tischtennisplatte, Kicker etc. zur Verfügung. In der Hochsaison werden Animationsaktivitäten angeboten. Keine Fahrzeugentgelte.

Daniela Nankemann Tunxdorfer Straße 16 26871 Papenburg-Tunxdorf Tel. (04962) 390 info@nankemann.de www.nankemann.de







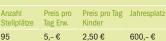














100 qm Tagescampingfläche. Mehrfach vom ADAC und DCC ausgezeichneter Campingplatz. Badesee mit Liegewiese, Grillhütte, Bistro-Café, Kiosk, sanitäre Anlagen, behindertengerechte Einrichtung, Minigolfanlage im Sommer geöffnet, Spielplatz und Gokart-Verleih.

Campingplatz Poggenpoel

Zum Poggenpohl 26871 Papenburg Tel. (04961) 974026 Fax (04961) 974027 campingPCP@aol.com www.papenburg-camping.de







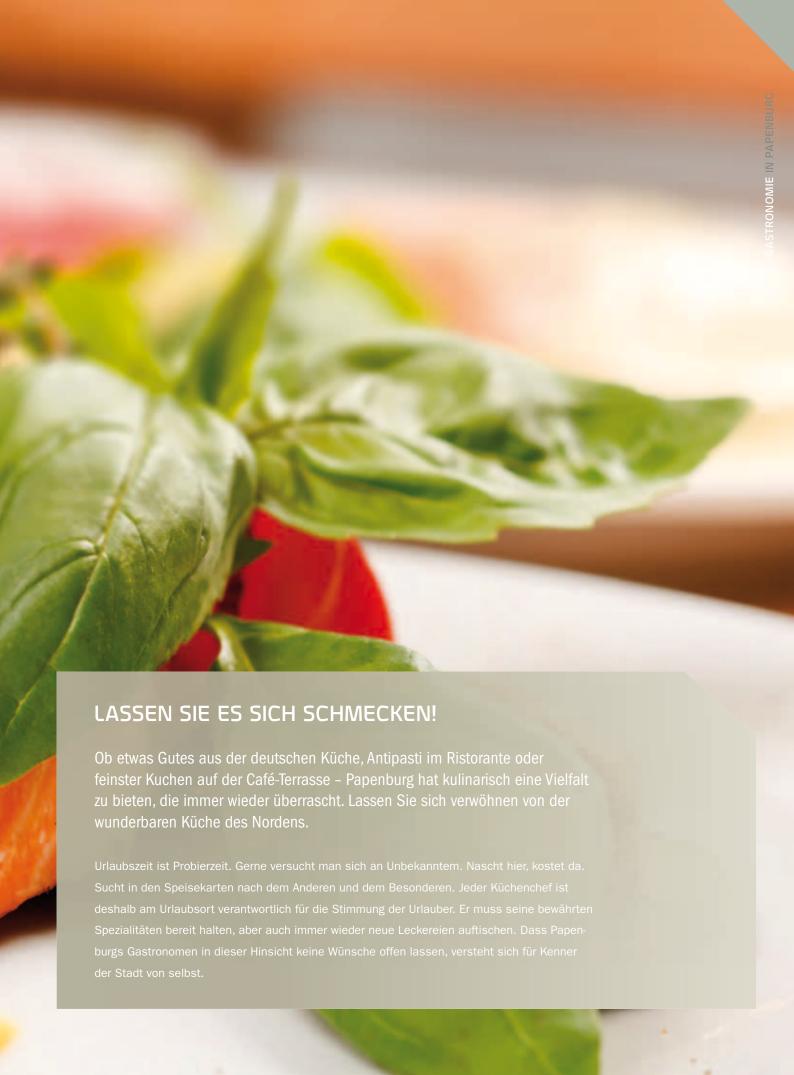


118 7,00 4,00 2,50 7,50











Wirtshaus am Zeitspeicher









Viel Raum mit netter Atmosphäre

im Wirtshaus am Zeitspeicher. Besuchen Sie unser modernes Restaurant & Lounge-Café mitten in der Stadt Papenburg – direkt im historischen Stadtkern bei der Alten Werft und dem Zeitspeicher (Papenburger Touristikinfo).

Genießen Sie das besondere Ambiente im Lokal oder bei schönem Wetter die Sommerterrasse direkt am Wasser. Unser Speisen- und Getränkeangebot ist einmalig in der Region. Lassen Sie sich von der vielfältigen Auswahl überraschen und probieren Sie unsere leckeren Saisongerichte und Hausspezialitäten. Unsere Speisen werden stets aus frischen Zutaten und Produkten zubereitet und kommen sogar teilweise direkt vom Erzeuger aus hiesiger Region frisch auf den Tisch.

Absolute Frische, Qualität und letztendlich Genuss – das unterstreicht unsere Grundphilosophie.

Beachten Sie unsere Wochenend-Angebote.

Nutzen Sie unser Lokal für Ihre nächste Feier. Wir bieten für Gesellschaften bis 150 Personen eine tolle Atmosphäre.

- · Öffnungszeiten:
 - vom 15.4. bis 15.10. täglich von 9:00 Uhr bis open End vom 16.10. bis 14.4. täglich von 10:00 Uhr bis open End
- Zahlreiche Frühstücksangebote
- · 11:30 Uhr bis 23:30 Uhr durchgehend warme Küche
- · Wirtshauslunch Mo.-Sa. (wechselnde Tagesgerichte)
- · So. großes Frühstücksbrunchbüffet ab 10:00 Uhr
- · 150 Sitzplätze innen
- · 200 Sitzplätze Terrasse direkt am Wasser
- Busparkplätze ausreichend am Haus
- · Individuelle Angebote für Reisegruppen
- Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um Voranmeldung (Reisegruppen)
- 10 Meter neben der Papenburger Tourist Information (Zeitspeicher)



Wirtshaus am Zeitspeicher Inh. Tepe OHG An der Alten Werft 9 26871 Papenburg Tel. (04961) 8099935 Fax (04961) 8099936

www.wirtshaus-am-zeitspeicher.de info@wirtshaus-am-zeitspeicher.de













Gasthof Tepe

Nehmen Sie Platz in unserem Restaurant:

Wir kochen für Sie regional und international. Lassen Sie sich unbeschwert für schöne Stunden entführen.

Bus-Clubreisende aus nah und fern sind uns immer willkommen!

Auch für Ihre Feier haben wir die richtigen Räumlichkeiten:

- · Restaurant für 80 Personen
- · Biergarten mit Wintergarten für 70 Personen
- · Clubzimmer Emsland für 35 Personen
- · Teilbarer Festsaal für 40-400 Personen
- · Galerie für 60 Personen
- · Gaststätte
- · Partyservice
- · Catering für Klein- und Großveranstaltungen

Zahlreiche Menü- und Buffetvorschläge sind auf unseren Webseiten abrufbar. Besuchen Sie uns im Internet: www.gasthof-tepe.de

Jeden Sonntag Brunch:

sonntags von 10.00 bis 14.00 Uhr, um Voranmeldung wird gebeten

Sektempfang, Kaffee, Tee und Säfte im Preis enthalten. Reichhaltige warme und kalte Spezialitäten.

Öffnungszeiten Restaurant Mi.-So. ab 11.00 Uhr Essen á la carte Für Gruppen in unserem Haus auf Anfrage täglich geöffnet.

> Gasthof Tepe Emdener Straße 48 26871 Papenburg-Aschendorf Tel. (04962) 914044 Fax (04962) 914045 info@gasthof-tepe.de www.gasthof-tepe.de

Café Gut Altenkamp

Ein ganz besonderes Ausflugziel

Öffnungszeiten: Während der Ausstellungszeit (Mai bis Oktober) Dienstag bis Sonntag 14.00 bis 17.00 Uhr

Für Hochzeiten, Geburtstage und sonstige Feierlichkeiten kann unser Kellergewölbe selbstverständlich außerhalb der Ausstellungszeiten gebucht werden.



Café Gut Altenkamp Am Altenkamp 1 26871 Papenburg-Aschendorf Tel. (04962) 914044 Fax (04962) 914045 info@gasthof-tepe.de www.gasthof-tepe.de



Café Van Hese









Mit dem Van Hese ist im Papenburger Zentrum ein gastronomischer Anlaufpunkt für Jung und Alt entstanden. Neben einer hervorragenden Küche bietet das Van Hese mit 138 Sitzplätzen das größte original italienische Eissortiment der Stadt. Ab dem Frühjahr bietet die Sommerterrasse mit 150 Sitzplätzen genug Platz zum Verweilen und Genießen!

Zum gemütlichen Treffen mit Freunden, für geschäftliche Verabredungen oder vor und nach dem Kinobesuch: Im Van Hese finden Sie immer ein gemütliches Plätzchen.

Probieren Sie auch einmal unseren Sonntagsbrunch – jeden Sonntag von 10.00 bis 13.30 Uhr.

Wir freuen uns auf Sie!



VAN HESE, Inh. Arthur van Hese Hauptkanal rechts 27 26871 Papenburg Tel. (04961) 6642557 Fax (04961) 669702 cafe@vanhese.de www.vanhese-papenburg.de













SASTRONOMIE IN PAPENBURG

Landhaus Gut Halte – Restaurant Reiherhorst

Direkt neben dem Gästehaus von 1796 finden Sie das weithin für seine exzellente Küche bekannte Restaurant Reiherhorst. Hier verbindet man feine internationale Spezialitäten mit regionalen Besonderheiten. Die Küchenchefin und ihr Team kochen mit Profession und Leidenschaft, denn selbst das beste Gericht schmeckt fad ohne einen Tropfen Herzblut. Die Speisen sind eine glückliche Ehe von klassisch deutscher und mediterraner Küche. Asiatische Einflüsse setzen weitere verführerische Akzente.

- Wochenendarrangement Gutshausleben
- Spezialitäten-Restaurant
- Hotel im Gutshaus anno 1796
- Catering bis 500 Personen
- Busgruppen bis 300 Personen
- Einziges Restaurant und Hotel mit einem Blick auf die MEYER WERFT Papenburg



Inhaber: Enno Garen Halter Straße 6 26871 Gut Halte/Papenburg Tel. (04961) 2317 Fax (04961) 4564 info@papenburg-hotel.de www.papenburg-hotel.de











Café-Restaurant Mozart

Eine der ältesten Villen in Papenburg mit großer Sonnenterrasse direkt am schönen Hauptkanal und Platz für 140 Personen. Wir bieten Ihnen original Ostfriesentee, Kaffee sowie eine große Auswahl an Kuchen und Torten. Zu unseren Spezialitäten zählen außerdem heiße Waffeln, Tiroler Apfelstrudel und warmer Bratapfelkuchen. Vormittags genießen Sie ein reichhaltiges Frühstück. Zur Mittagszeit bieten wir Ihnen eine vielfältige Speisekarte an. Sie können wählen aus unserem täglich wechselnden Tagesgericht, verschiedenen Fisch- und Fleischgerichten sowie Snacks für den kleinen Hunger. Eine Besonderheit erwartet Sie im Eingangsbereich unseres Café-Restaurants: Hier finden Sie eine Bildergalerie sämtlicher Schiffe, die auf der weltbekannten MEYER WERFT gebaut wurden. Ideal auch für Reisegruppen.



Inhaber: Fam. van Ellen Hauptkanal li. 56 26871 Papenburg Tel. (04961) 6838 info@cafemozart-papenburg.de www.cafemozart-papenburg.de

Öffnungszeiten: täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr













Gasthof Zur Alten Schule

In der alten Grundschule von Völlenerfehn finden Sie heute keine Schüler mehr, sondern einen gemütlichen Gasthof. Zwei der alten Klassen bilden heute den Saal für bis zu 130 Personen. In der 1. Klasse steht eine moderne Gastronomieküche, die 4. Klasse ist zu einem urigen Clubraum umgebaut.

Die Hausspezialität, das "Essen vom heißen Stein" ist ein heißer Tipp für kleine Clubs, wie auch für große Vereine (bis 130 Personen) – Spaß und Unterhaltung sind inklusive.

Weitere Leistungen: örtliche Spezialitäten, Bosseln, Tanz und Animation.

Alle Menüs sowie Programme finden nur nach Voranmeldung statt.



Inhaber: Jonny & Elke Brathal Hauptstraße 79 26810 Westoverledingen-Völlenerfehn Tel. (04961) 3925 Fax (04961) 4155 johann.brathal@kabelmail.net www.gasthof-zur-alten-schule.de







Liebe Gäste,

genießen Sie in modernem Landhaus-Ambiente eine absolut frische und kreative Küche mit regionalen Spezialitäten, unsere frischen Forellen aus eigener Zucht sind nur ein Beispiel.

Herzlich willkommen!



Gemütlich. Köstlich. Typisch.

Hüntestraße 80 26871 Papenburg-Aschendorf Tel. (04962) 362 www.tierlings.de





Fischhaus "Smutje"

"Smutje" nennt man den Koch an Bord eines Schiffes, unser Smutje kocht in seiner "Kombüse" für Sie im ältesten Gasthaus Papenburgs. Mit einem á la carte-Restaurant und einem Fischimbiss lässt die Speisekarte keinen Wunsch offen, traditionelle Fischgerichte überzeugen durch Qualität.

Das Fischhaus "Smutje" bietet Ihnen:

- ein Restaurant mit Fischspezialitäten à la carte
- ein Schnellrestaurant für den Hunger zwischendurch



Hauptkanal links 14 26871 Papenburg Tel. (04961) 992028 irene@smutje-papenburg.de www.smutje-papenburg.de







Gaststätte Saalbetrieb Schulte-Lind

Unsere Räumlichkeiten bieten Platz für 10 bis ca. 500 Personen. Der variabel teilbare Saal ist für große und kleine Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern gerüstet. Angegliedert sind eine gemütliche Gartenterrasse, ein Spielplatz, sowie eine Reithalle mit Reitplatz. Ein Parkplatz für Autos und Busse befindet sich direkt am Haus. In unserem Haus finden regelmäßig Tagungen, Winterfeste verschiedener Vereine, Karnevalsveranstaltungen, Spargelessen, der Sünnerklaos-Ball (rustikales Büffet mit Tanz), ein großer Silvesterball, Grünkohl- und Snirtjeessen, Bosselpartys und viele weitere Feste statt.

> Umländerwiek links 90 26871 Papenburg Tel. (04961) 73489 Fax (04961) 943692 schulte-lind@gmx.de www.gaststaette-schulte-lind.de



Roskamp's Gasthaus

Hauptkanal links 30 26871 Papenburg Tel. (04961) 2103 www.roskamps-gasthaus.de



Papenburger Tradition & Gastlichkeit seit 1853.

Moin, und Herzlich Willkommen im ältesten Gasthaus am Papenburger Hauptkanal.

Seit nunmehr über 159 Jahren in der vierten Generation in Familienbesitz befindlich, haben wir unser Gasthaus und die Gasträume teilweise im Originalstil der 1950-60er Jahre mit ihrer urigen Gemütlichkeit, aus alten längst vergangenen Tagen erhalten. Tauchen Sie ein in eine andere Zeit und geniessen Sie die Gastlichkeit unserer Väter und Großväter.



Restaurant Stürhuus

Täglich ab 17.00 Uhr geöffnet Fr. und So. auch 12.00-14.00 Uhr Inh. Wemken & Schleining Borkumer Str. 36 26871 Papenburg Tel. & Fax (04961) 5643



Das Fischrestaurant in Papenburg: stilvoll schlemmen und genießen. Unsere Speisekarte ist so umfangreich, dass für jeden das Richtige dabei ist. Auf Wunsch werden auch außergewöhnliche Gerichte zubereitet. In gemütlichem Ambiente des Stürhuus" lassen sich auch Familienfeiern oder Firmenfeste ausrichten. Das Restaurant bietet hierfür Platz für bis zu 100 Personen. Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot.

Unsere teilweise überdachte Terrasse eignet sich auch zum Grillen von Fisch und Fleisch.

Gruppen- und Busreisende herzlich willkommen!









AKZENT Hotel Borchers

Im Herzen des schönen Emslandes befindet sich unser Hotel & Restaurant mit 44 Standard- & individuell eingerichteten Komfort-Zimmer, die über eine DU/WC, Telefon, Flachbild-TV, W-Lan, Fön und Minibar verfügen. In unserem Restaurant genießen Sie das umfangreiche kulinarische Angebot. Besonderes Flair bietet unsere überdachte Terrasse, die zum Verweilen einlädt.

Für unsere Radwanderer haben wir 6 Sternfahrten ausgearbeitet. Fordern Sie unsere Radwanderangebote oder Arrangements für Vereine & Gruppenreisen an.

Individuelle Arrangements finden Sie auf unserer Homepage.

Neudörpener Straße 48-53 26892 Dörpen Tel. (04963) 9193-0 Fax (04963) 4434 info@Hotel-Borchers.de www.Hotel-Borchers.de









Hotel Zur Linde – der schöne Fleck im Emsland

Ihr Spezialist für Gruppen- und Vereinsfahrten:

- · familiengeführtes Hotel mit 60 Betten mit gemütlichen Zimmern mit Dusche/WC, TV und kostenlosem W-Lan
- regionale Spezialitäten
- spezielle MEYER WERFT-Programme
- geführte Radwander- und Wandertouren
- · Fahrradverleih, Gepäck- und Fahrradtransfer
- · Bett & Bike-Service ab 1 Nacht

Das Hotel liegt direkt an der

- · Emsland-Route
- · EmsRad-Weg
- · Dortmund-Ems-Kanal-Route



Dörpener Straße 1 26892 Heede Tel. (04963) 9169-0 Fax (04963) 9169-42 info@zur-linde-heede.de www.zur-linde-heede.de











Hotel Haus Lüssing

Ostenstraße 1 26892 Lehe Tel. (04962) 1212 Fax (04962) 5203 info@hotel-lüssing.de www.hotel-lüssing.de Wir verwöhnen unsere Gäste gerne mit unserer gutbürgerlichen Küche. Morgens bieten wir ein Frühstücksbuffet mit großer Auswahl an. Unsere Zimmer sind mit Dusche & WC und auf Wunsch mit TV ausgestattet.

Konferenz- und Aufenthaltsraum sind vorhanden. Gut geeignet ist das Hotel für Tagungen und Busgesellschaften bis 160 Personen. Haustiere können auf Anfragen mitgebracht werden.

Zum Hotel gehört ein eigener Spielplatz für unsere kleinen Gäste und ausreichend Parkplätze.



Gaststätte, Pension und ★★★ Ferienwohnungen Kassens

Borsum Dorfstraße 6 26899 Rhede/Ems Tel. (04964) 239 Fax (04964) 914393 info@ferienwohnung-kassens.de www.ferienwohnungen-kassens.de Großzügig und geschmackvolle FW (ca. 85 qm) mit zwei getrennten Schlafzimmern, Badezimmer u. gemütliche Wohnküche mit Balkon.

Für Kurzurlauber bieten wir unsere stilvollen Fremdenzimmer mit Dusche/WC und TV, teils mit Balkon, inkl. Frühstück u. Halbpension an. Auch die Gäste aus unseren FW haben die Möglichkeit am Frühstück und/oder Abendessen teilzunehmen. Von unserem Hause aus können Sie wunderschöne Ausflüge in die nähere Umgebung unternehmen. Hauseigener Angelsee, Kinderspielplatz, Grillhaus, Fahrrad-/ Bollerwagen-/Dinocar- und Quadverleih.



Planwagenfahrten Albers

Inh. Johannes Schnieders

Mit dem Planwagen die Stadt und die Umgebung beschaulich erleben (Moorbesichtigung, Kanalpatent etc.).

Ausflugsfahrten und Tagesfahrten für Clubs und Gruppen bis 80 Personen.

Auskunft: Konrad Albers Umländerwiek links 157 Tel. (04961) 71758 26871 Papenburg



Papenburger Hafenrundfahrten

Die ideale Alternative zur Werftbesichtigung. Abfahrt "Forum Alte Werft". Folgen Sie den Hinweisschildern Stadtring Ziel 4 und den Schildern "Hafenrundfahrten".

Von Karfreitag bis Ende Oktober, Mittwoch bis Montag jeweils um 11.15 Uhr, 14.15 Uhr und 16.15 Uhr. Sonderfahrten nach Wunsch und Absprache. Dienstags Ruhetag.

Fahrpreise: Erwachsene 8,50 € Kinder 3 bis 14 Jahre 5,00 € Gruppe ab 10 Pers. 8,- € Gruppe ab 25 Pers. 7,50 €

Gruppe ab 25 Pers. 7,50 € **Familienkarte:** 2 Erw., 2 Kinder 25,– €

Franz Bruns

Falkenstiege 1 · 26871 Papenburg
Tel. (0171) 5 20 49 23 · Fax (0 49 61) 6 78 21
www.papenburger-hafenrundfahrten.de
papenburger-hafenrundfahrten@web.de



IHR Buspartner für Clubs und Vereine für Ihre Papenburg-Tour, sowie für das gesamte Emsland und Ostfriesland.

Busreisen Winzen
Tel. (02154) 1660
Mobil (0177) 4974498
info@winzen-reisen.de
www.winzen-reisen.de



Wir übernehmen für Sie: Programmgestaltung nach Ihren Wünschen, alle Reservierungen, Transfers, Ausflüge und bleiben ohne Mehrkosten bei Ihnen vor Ort.

Fordern Sie ein unverbindliches Angebot an!

Wir sind Mitglied im Fremdenverkehrsverein Papenburg











ERHOLUNGSGEBIET SURWOLD'S WALD

Starten Sie durch!



März und April sonntags geöffnet 16. März bis 7. April 2013 (Ferienzeit) täglich geöffnet täglich geöffnet 1. Mai – 31. August Fr.-So. geöffnet September 3. Oktober bis 3. November 2013 (Ferienzeit) täglich geöffnet ieweils von 10 - 18 Uhr



live erleben!

Und außerdem:

Riesen-Dreifach-Röhrenrutsche 32-Meter-Aussichtsturm Waldmuseum Autoscooter Großer Spielplatz **Minigolf Beheiztes Waldfreibad**

Ferienwohnungen Campingplatz

Freizeitsee

... Märchen

Yachthafen

Segelflugplatz

www.surwold.de

Staatlich anerkannter Erholungsort

Info: Gemeinde Surwold Tel. 04965 / 91 310



Dialyse-Krankenfahrten in Papenburg und Aschendorf Partner des Fremdenverkehrsverein

(0 49 61) 4040







Die Urlaubsregion OVERLEDINGERLAND liegt im Südlichen Ostfriesland und setzt sich aus den drei Gemeinden:

RHAUDERFEHN • OSTRHAUDERFEHN • WESTOVERLEDINGEN

zusammen. Egal ob Naturliebhaber, Wassersportfreund, Pferdeliebhaber oder aktiver Fahrradfahrer -

im OVERLEDINGERLAND ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Kostenloser Bestellservice



- Gastgeberverzeichnis
- Radrouten-Prospekte
- Infomaterial Camping / Reisemobile
- Freizeittipps

Tel.: 04952/903230, Rhauderfehn

Tel.: 04952/80544, Ostrhauderfehn

Tel.: 04955/920040, Westoverledingen

www.overledingerland.de











Moorroordanie Medel Lipiung
Brus Molt State Iand
Lever Mort Fillum
Teen John State
OVERLEDINGERLAND

PAPENBURG •

PARTNERBETRIEBE IN PAPENBURG

PAPENBURG FÜR ZUHAUSE

In unseren Tourist Informationen und im Besucherzentrum der MEYER WERFT finden Sie original Papenburg- und MEYER WERFT-Souvenirs. Hier eine kleine Auswahl:

Kanalschluck

Inhalt: 0,5 I

8,95 €

Papenburger Kanalschluck:

Leckerer Kräuterlikör, 32 vol %,

Mit diesem Geschenk liegen Sie

garantiert richtig. Verschenken Sie

eine Führung durch die weltbekannte MEYER WERFT und einen Besuch im

Papenburger Zeitspeicher, wo Sie eine

spannende, interaktive Ausstellung zu

Papenburgs Geschichte erwartet.

Geschenkgutschein MEYER WERFT + Zeitspeicher

PAPENBURG-ARTIKEL



DVD Papenburg

Entdeckungstour zwischen "Moor und Meer." Begeben Sie sich auf eine 12-minütige Entdeckungstour durch Deutschlands längste und älteste Fehnkolonie.

9,95 €



Tasse

Tasse bedruckt mit dem Papenburger Rathaus und dem Schiff Brigg Friederike

6,95 €



Umhängetasche

Umhängetasche bedruckt mit dem Motiv Rathaus Papenburg und dem Museumsschiff Brigg Friederike

24,95 €



Fahne Papenburg

Mit dem Stadtwappen Länge insgesamt ca. 61 cm.

2,50 €



11,00 €

Regionale und überregionale Radwanderkarten sind auf Anfrage erhältlich.







Sie möchten nicht bis zu Ihrem nächsten Papenburg-Besuch warten? Bestellen Sie ganz einfach im Internet unter www.papenburg-online-shop.de oder rufen Sie uns an unter (0 49 61) 83 96-0.





MEYER WERFT-ARTIKEL



Broschüre Schiffe & mehr

Auf 60 Seiten erhalten Sie einen Überblick über die Geschichte, Aufträge und Struktur der MEYER WERFT. In deutscher und englischer Sprache lieferbar.

5,00 €





25 Jahre Kreuzfahrtschiffe der MEYER WERFT

Das neue 200 Seiten starke Buch der MEYER WERFT entführt Sie in die wunderbare Welt der Luxusliner made in Papenburg. Eine Vielzahl von großformatigen, fantastischen Bildern unterstützt von Beiträgen namhafter Experten machen dieses Buch zu einem echten Jubiläumsjuwel. In deutscher und englischer Sprache lieferbar.

19,95 €



Für die Kleinen: Mal- und Spaß-

Mal- und Spaßbuch mit vielen Bildern, Rätseln und Geschichten

rund um die MEYER WERFT

buch MEYER WERFT

4,50 €

modell



PAPENBURG FÜR ZUHAUSE



Jahrbücher MEYER WERFT

In diesen Bildbänden wird die Zusammenarbeit mit den einzelnen Reedereien dokumentiert. Folgende Bände sind zurzeit erhältlich: Passagierschiffe für Indonesien, Auto- und Passagierfähren, Flusskreuzfahrtschiffe (Neptun-Werft), die Jewel-Klasse, die Schiffe der Solstice Klasse und Gastanker der Zukunft. Jeweils in deutscher und englischer Sprache lieferbar.

Schiffs-Quartett

Spielspaß für die ganze Familie, 32 Karten mit Originalmotiven der MEYER WERFT.

3,00 €





DVD MEYER WERFT

Fünf Filme auf einer DVD erzählen von der eindrucksvollen Welt des Schiffbaus. Länge ca. 60 min. In deutscher und englischer Sprache lieferbar.

12.50 €

10,00€

Plüschkissen

Weiches Plüschkissen mit dem Motiv der MEYER WERFT und Schiffsmodell,

Farbe: dunkelblau

9,95 €





Porzellantasse

Wunderschöne Porzellantasse mit Gravur der MEYER WERFT und Schiffsmotiv. Inhalt: ca. 0,35 I

12,95 €

PAPENBURG VON A BIS Z





Angelerlaubnisschein

- Sportfischerverein Asd
 Tel. (0 49 62) 99 65 42
- > Sportfischerverein Pbg
 Tel. (0 49 61) 26 58
- Gasthof Melanie Schmitz
 Tel. (04962) 1296
- Gerhard Bösing · Reisebüro
 & Tabakwaren/Zeitschriften
 Tel. (0 49 62) 91 49 23
- Kiebitzmarkt · Abrams MühleTel. (0 49 61) 71158
- Neptun Wassersport GmbH Tel. (04962) 90 84 23
- Pflanzen & Gartenparadies GmbHTel. (0 49 62) 99 64 66
- Markus Angelwelt
 Tel. (0 49 61) 80 99 93 2

Angelzubehör

Neptun Wassersport GmbH Tel. (04962) 90 84 23



Bahnhof

- Papenburg

 Bahnhofstraße 1

 Tel. (0 18 05) 99 66 33
- Aschendorf
 Zur Waage 1
 Tel. (0 18 05) 99 66 33

Bowling

Planet BowlTel. (0 49 61) 66 66 71

)

Bücherei

Stadtbibliothek KÖBTel. (0 49 61) 34 11

Bürgerbüro

Stadt PapenburgTel. (0 49 61) 82 50 0

Buswaschanlage

Bahnhofstraße 38
Tel. (0 49 61) 89 29 3



Campingplätze

- Camping Poggenpoel
 Tel. (0 49 61) 97 40 26
- Camping "Goldfisch"Tel. (0 49 62) 34 0
- Camping Tunxdorf
 Tel. (0 49 62) 390



Druckfrisch

Ems-ZeitungAm Stadtpark 35Tel. (0 49 61) 80 80



Entsorgung

Wohnmobile Reisebusse

Hotel HillingPbg-Obenende

Tel. (0 49 61) 97 76 0

• Camping Poggenpoel
Tel. (04961) 974026



Fahrradverleih

Papenburg-Rad,
 Fahrradverleih Johannesburg
 Kirchstraße 38
 Tel. (0 49 61) 80 97 125

GZM Zweiradmarkt

Von-Herz-Straße 9
Tel. (0 49 61) 99 22 45

Schomaker

Lüchtenburg re. 65–66 Tel. (0 49 61) 70 15

Fahrradreparatur

- > Zweirad-Schomaker
 Tel. (0 49 61) 70 15
- > Fahrzeughaus Meyer Splitting re. 48 Tel. (0 49 61) 73 47 0
- GZM Zweiradmarkt
 Tel. (0 49 61) 99 22 45

Freibad (beheizt)

, "Aqua Park"

Am Stadion 26

Tel. (0 49 61) 74 83 8

Flugplatz

Flugplatz Leer-PapenburgTel.(0491) 55 66

Fundbüro

Stadt PapenburgTel. (0 49 61) 82 30 3

Fitness-Studio

INJOY PapenburgTel. (0 49 61) 67 01 2



Golf (27-Loch-Anlage)

Golfclub "Gutshof"Tel. (0 49 61) 99 80 0

Gottesdienstzeiten

Sa 17.00 Uhr, So 8.30, 10.45, 17.00, 19.00 Uhr

St. Michael

Sa 17.00 Uhr, So 10.00 Uhr

> St. Amandus

St. Antonius

Sa 17.30 Uhr, So 10.30 Uhr

Nikolai-Kirche
So. 10.00 Uhr

St. Josef im Vosseberg
Sa 18.30 Uhr, So 9.30 Uhr



Hallenbad

"Aqua Park"Russellstraße 49Tel. (0 49 61) 80 99 00 2

Hafenamt (Sportboote)

Tel. (04961) 94 67 0

Hafenrundfahrten

Franz BrunsTel. (0171) 52 04 92 3

Historisch Ökologische Bildungsstätte

> HÖB
Spillmannsweg 30,
Pbg-Obenende
Tel. (0 49 61) 97 88 0



Internetcafe

Friederikenstraße 6
Tel. (0 49 61) 98 21 20

Star Internet Café, Ems Center

Tel. (04961) 66 85 71 1

J

Jugendzentrum

Jugendzentrum PapenburgRathausstraße 19Tel. (0 49 61) 99 20 02

К

Kino

Kino PapenburgHauptkanal re. 27Tel. (0 49 61) 69 32

Krankenhaus

MarienhospitalHauptkanal re. 75, Pbg.Tel. (04961) 93 0



Luftsport

Segelflugverein

Luftsportverein Papenburg e.V.Tel. (0 49 65) 10 79

Aschendorf-Herbrum e.V.
Tel. (0 49 61) 91 59 58
(Mo-Fr)

Tel. (04964) 1299 (Sa-So)



Minigolf

Camping Poggenpoel
Tel. (04961) 97 40 26

Mietwagen

Auto Kubenz
Tel. (04961) 2074



Nahverkehr

Fischer Linienverkehre
Tel. (04961) 71717

O

Öffentliche Toiletten

- Bahnhof Papenburg
- Rathaus Papenburg
- Multifunktionsgebäude,
 Papenburger Zeitspeicher
- Kirche St. Michael,Umländerwiek rechts 1

Ortsvorwahl

- > 04961 Papenburg
- 04962 Aschendorf



Parken in Papenburg

Kostenfreie Parkplätze. Gebührenfreies Parken ist in allen Stadtteilen möglich.

Polizei

Papenburg
Gasthauskanal 16
Tel. (0 49 61) 92 60

Polizeikommissariat

Post

DHL PostfilialeAm Stadtpark 5

R

Reparatur Wohnmobile/ Reisebusse

> Bunte GmbH & Co KG Tel. (04961) 89 20

Wohnwagen Schöler
 Tel. (0 49 61) 29 48



Sauna

INJOY PapenburgBurenweg 23Tel. (0 49 61) 67 01 2

→ "Aqua Park"

Russellstraße 49
Tel. (0 49 61) 80 99 00 2

Squash

> Sporthotel Papenburg
Tel. (0 49 61) 66 42 4 66

Papenburger Squash Club Tel. (0 49 61) 78 85



Tennis

- > Sporthotel Papenburg
 Tel. (0 49 61) 66 42 46 6
- Tennisclub "Blau-Weiß",Pbg-ObenendeTel. (0 49 62) 52 81
- Tennis-Club "Schwarz-Rot"Tel. (0 49 61) 79 92



Theater/Stadthalle

Kulturkreis PapenburgTel. (04961) 82 30 7 und(04961) 82 33 7

Tourist Information

Papenburger ZeitspeicherÖlmühlenweg 21Tel. (0 49 61) 83 96 0

"Brigg Friederike"Hauptkanal re. 68/69Tel. (0 49 61) 83 96 0



Unterhaltung

 Veranstaltungskalender
 Hinweise zu Veranstaltungen unter www.papenburgtourismus.de oder
 Plakataushänge.

Verkehrsleitsystem

→ Stadtring

Einen Plan mit dem Verkehrsleitsystem finden Sie als kostenlosen Download unter www.papenburg-tourismus.de



Wochenmärkte

- Untenendeam Freitag, 8-13 Uhr
- Obenendeam Mittwoch, 8-13 Uhr

Wohnmobilstellplatz

- Camping Poggenpoel
 Tel. (0 49 61) 97 40 26
- Hotel Hilling Obenende
 Tel. (04961) 97 76 0
- Marktplatz Papenburg ohne
 Ver- und Entsorgungsmöglichkeit



Yacht Clubs

Yacht Club

Turmkanal Pbg e.V.

Tel. (0 49 61) 64 00

oder (01 73) 92 08 50 2

Yachtclub Papenburg
 Tel. (0 49 61) 94 33 95



Zeitspeicher

Papenburger ZeitspeicherÖlmühlenweg 21Tel. (0 49 61) 8 39 60





REISEBEDINGUNGEN FÜR PAUSCHALANGEBOTE DER PAPENBURG TOURISMUS GMBH

Sehr geehrter Gast,

wir bitten Sie um aufmerksame Lektüre der nachfolgenden Reisebedingungen. Diese Reisebedingungen werden, soweit wirksam vereinbart, Bestandteil des Reisevertrages, den Sie – nachstehend "Reisender" genannt – mit der Papenburg Tourismus GmbH, nachstehend "PTG" abgekürzt, als Reiseveranstalter abschließen. Diese Reisebedingungen gelten ausschließlich für die Pauschalangebote der PTG. Sie gelten nicht für die Vermittlung fremder Leistungen (wie z. B. Gästeführungen und Eintrittskarten) und nicht für Verträge über Beherbergungsleistungen bzw. deren Vermittlung.

1 .Vertragsschluss

- 1.1. Für alle Buchungsarten gilt:
- a) Grundlage des Angebots der PTG und der Buchung des Reisenden sind die Beschreibung des Pauschalangebots und die ergänzenden Informationen in der Buchungsgrundlage soweit diese dem Reisenden bei der Buchung vorliegen.
- b) Reisemittler und Buchungsstellen, sind von der PTG nicht bevollmächtigt, Vereinbarungen zu treffen, Auskünfte zu geben oder Zusicherungen zu machen, die den vereinbarten Inhalt des Reisevertrages abändern, über die Reiseausschreibung bzw. die vertraglich zugesagten Leistungen der PTG hinausgehen oder im Widerspruch dazu stehen.
- c) Angaben in Hotelführern und ähnlichen Verzeichnissen, die nicht von der PTG herausgegeben werden, sind für die PTG und deren Leistungspflicht nicht verbindlich, soweit sie nicht durch ausdrückliche Vereinbarung mit dem Reisenden zum Inhalt der Leistungspflicht der PTG gemacht wurden.
- d) Weicht der Inhalt der Buchungsbestätigung vom Inhalt der Buchung ab, so liegt ein neues Angebot der PTG vor. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebots zustande, wenn der Kunde die Annahme durch ausdrückliche Erklärung, Anzahlung oder Restzahlung oder die Inanspruchnahme der Reiseleistungen erklärt.
- e) Der die Buchung vornehmende Kunde haftet für die vertraglichen Verpflichtungen von Mitreisenden, für die er die Buchung vornimmt, wie für seine eigenen, soweit er eine entsprechende Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen hat.
- f) Der Reisende wird darauf hingewiesen, dass bei sämtlichen Buchungsarten aufgrund der gesetzlichen Vorschrift des § 312b Abs. 3 Nr. 6 BGB kein Widerrufsrecht nach Vertragsabschluss besteht.
- 1.2. Für die Buchung, die mündlich, telefonisch, schriftlich per E-Mail oder per Telefax erfolgt, gilt:
- a) Mit der Buchung bietet der Kunde der PTG den Abschluss des Reisevertrages verbindlich an. An die Buchung ist der Reisende drei Werktage gebunden.
- b) Der Vertrag kommt mit dem Zugang der Buchungsbestätigung (Annahmeerklärung) durch die PTG zustande, die keiner Form bedarf, mit der Folge, dass auch mündliche und telefonische Bestätigungen für den Reisenden rechtsverbindlich sind. Bei mündlichen oder telefonischen Buchungen übermittelt die PTG eine schriftliche Ausfertigung der Buchungsbestätigung an den Reisenden. Mündliche oder telefonische Buchungen des Reisenden führen bei entsprechender verbindlicher mündlicher oder telefonischer Bestätigung jedoch auch dann zum verbindlichen Vertragsabschluss, wenn die entsprechende schriftliche Ausfertigung der Buchungsbestätigung dem Reisenden nicht zugeht.
- c) Unterbreitet die PTG auf Wunsch des Reisenden ein spezielles Angebot, so liegt darin, abweichend von den vorstehenden Regelungen, ein verbindliches Vertragsangebot der PTG an den Reisenden. In diesem Fall kommt der Vertrag, ohne dass es einer entsprechenden Rückbestätigung der PTG (die jedoch im Regelfall erfolgt) bedarf, zu Stande, wenn der Kunde dieses Angebot innerhalb einer im Angebot gegebenenfalls genannten Frist ohne Einschränkungen, Änderungen oder Erweiterungen durch ausdrückliche Erklärung, Anzahlung, Restzahlung oder Inanspruchnahme der Reiseleistungen annimmt.
- 1.3. Bei Buchungen, die ohne individuelle Kommunikation über ein Online-Buchungsverfahren (Vertrag im elektronischen Geschäftsverkehr) erfolgen, gilt für den Vertragsabschluss:
- a) Dem Reisenden wird der Ablauf der Onlinebuchung im entsprechenden Internetauftritt der PTG erläutert.
- b) Dem Reisenden steht zur Korrektur seiner Eingaben, zur Löschung oder zum Zurücksetzen des gesamten Onlinebuchungsformulars eine entsprechende Korrekturmöglichkeit zur Verfügung, deren Nutzung erläutert wird.
- c) Die zur Durchführung der Onlinebuchung angegebenen Vertragssprachen sind angegeben. Rechtlich maßgeblich ist ausschließlich die deutsche Sprache.
- d) Soweit der Vertragstext von der PTG im Onlinebuchungssystem gespeichert wird, wird der Reisende über diese Speicherung und die Möglichkeit zum späteren Abruf des Vertragstextes unterrichtet.
- e) Mit Betätigung des Buttons (der Schaltfläche) "zahlungspflichtig buchen" bietet der Reisende der PTG den Abschluss des Reisevertrages verbindlich an. An dieses Vertragsangebot ist der Reisende drei Werktage ab Absendung der elektronischen Erklärung gebunden.
- f) Dem Reisenden wird der Eingang seiner Buchung unverzüglich auf elektronischem Weg bestätigt.
- g) Die Übermittlung des Vertragsangebots durch Betätigung des Buttons "zahlungspflichtig buchen" begründet keinen Anspruch des Reisenden auf das Zustandekommen eines Reisevertrages entsprechend seiner Buchungsangaben. Die PTG ist vielmehr frei in ihrer Entscheidung, das Vertragsangebot des Reisenden anzunehmen oder nicht.

- h) Der Vertrag kommt durch den Zugang der Buchungsbestätigung der PTG beim Reisenden zu Stande.
- i) Erfolgt die Buchungsbestätigung sofort nach Vornahme der Buchung des Reisenden durch Betätigung des Buttons "zahlungspflichtig buchen" durch entsprechende Darstellung am Bildschirm (Buchung in Echtzeit), so kommt der Reisevertrag mit Zugang und Darstellung dieser Buchungsbestätigung beim Reisenden am Bildschirm zu Stande, ohne dass es einer Zwischenmitteilung über den Eingang seiner Buchung nach f) bedarf. In diesem Fall wird dem Reisenden die Möglichkeit zur Speicherung und zum Ausdruck der Buchungsbestätigung angeboten. Die Verbindlichkeit des Reisevertrages ist jedoch nicht davon abhängig, dass der Reisende diese Möglichkeiten zur Speicherung oder zum Ausdruck nutzt. Die PTG wird dem Reisenden zusätzlich eine Ausfertigung der Buchungsbestätigung per E-Mail, E-Mail-Anhang, Post oder Fax übermitteln.

2. Leistungen

Die von der PTG geschuldeten Leistungen ergeben sich ausschließlich aus dem Inhalt der Buchungsbestätigung in Verbindung mit der dieser zugrunde liegenden Ausschreibung des jeweiligen Pauschalangebots und nach Maßgabe sämtlicher, in der Buchungsgrundlage enthaltenen Hinweise und Erläuterungen.

3. Anzahlung/Restzahlung

- 3.1. Mit Vertragsschluss (Zugang der Buchungsbestätigung oder Annahme eines Angebots von PTG) und nach Übergabe eines Sicherungsscheines gemäß § 651k BGB ist eine Anzahlung zu leisten, die auf den Reisepreis angerechnet wird. Sie beträgt 10% des Reisepreises
- 3.2. Die Restzahlung ist, soweit der Sicherungsschein übergeben ist und feststeht, dass die Reise nicht mehr aus den in Ziffer 8. dieser Bedingungen genannten Gründen abgesagt werden kann, 2 Wochen vor Reisebeginn zahlungsfällig, falls im Einzelfall kein anderer Zahlungstermin vereinbart ist. Bei Buchungen kürzer als 2 Wochen vor Reisebeginn ist der gesamte Reisepreis sofort zahlungsfällig.
- 3.3. Abweichend von den Regelungen in Ziffer 3.1 und 3.2 entfällt die Übergabe eines Sicherungsscheins als Voraussetzung für die Zahlungsfälligkeit,
- a) wenn die Reise nicht l\u00e4nger als 24 Stunden dauert, keine \u00dcbernachtung einschlie\u00dst
 und der Reisepreis € 75,- nicht \u00fcbersteigt.
- b) oder wenn die PTG eine juristische Personen des öffentlichen Rechts ist, über deren Vermögen ein Insolvenzverfahren unzulässig ist und die somit nach der gesetzlichen Bestimmung des § 651k Abs. (6) Ziffer 3 BGB nicht zur Durchführung der gesetzlichen Kundengeldabsicherung und damit nicht zur Übergabe eines so genannten Sicherungsscheins vernflichtet
- c) oder wenn das Pauschalangebot keine Beförderung zum Ort der Erbringung der Pauschale Reiseleistungen und/oder zurück enthält und abweichend von Ziffer 3.1 und 3.2 vereinbart und in der Buchungsbestätigung vermerkt ist, dass der gesamte Reisepreis ohne vorherige Anzahlung zum Aufenthaltsende zahlungsfällig ist.
- 3.4. Ist die PTG zur Erbringung der vertraglichen Leistungen bereit und in der Lage und leistet der Reisende Anzahlung oder Restzahlung nicht oder nicht vollständig zu den vereinbarten Fälligkeiten, ohne dass ein vertragliches oder gesetzliches Zurückbehaltungsrecht des Reisenden besteht, so ist die PTG berechtigt, nach Mahnung mit Fristsetzung vom Vertrag zurückzutreten und den Reisenden mit Rücktrittskosten gemäß Ziff. 4 dieser Bedingungen zu belasten.

4. Rücktritt durch den Reisenden, Umbuchung

- 4.1. Der Reisende kann bis Reisebeginn jederzeit von der Reise zurücktreten. Es wird empfohlen, den Rücktritt zur Vermeidung von Missverständnissen schriftlich zu erklären. Stichtag ist der Eingang der Rücktrittserklärung bei der PTG.
- 4.2. In jedem Fall des Rücktritts durch den Reisenden steht der PTG Ersatz für die getroffenen Reisevorkehrungen und die Aufwendungen der PTG wie folgt zu, wobei gewöhnlich ersparte Aufwendungen und die gewöhnlich mögliche anderweitige Verwendung von Reiseleistungen berücksichtigt sind:
- a) bis zum 31. Tag vor Reisebeginn 10 % des Reisepreises
- b) vom 30. bis zum 21. Tag vor Reisebeginn 20 % des Reisepreises
- c) vom 20. bis zum 12. Tag vor Reisebeginn 40 % des Reisepreises
- d) vom 11. bis zum 03. Tag vor Reisebeginn 60%
- e) ab dem 3. Tag vor Reisebeginn und bei Nichtanreise 90 % des Reisepreises 4.3. Der Abschluss einer Reiserücktrittskostenversicherung sowie einer Versicherung zur Deckung der Rückführungskosten bei Unfall oder Krankheit wird dringend empfohlen.
- 4.4. Dem Reisenden bleibt es vorbehalten, der PTG nachzuweisen, dass ihr keine oder wesentlich geringere Kosten entstanden sind, als die vorstehend festgelegten Pauschalen. In diesem Fall ist der Reisende nur zur Bezahlung der geringeren Kosten verpflichtet.

- 4.5. Die PTG behält sich vor, anstelle der vorstehenden Pauschalen eine höhere, konkrete Entschädigung zu fordern, soweit die PTG nachweist, dass ihr wesentlich höhere Aufwendungen, als die jeweils anwendbare Pauschale entstanden sind. Macht die PTG einen solchen Anspruch geltend, so ist die PTG verpflichtet, die geforderte Entschädigung unter Berücksichtigung etwa ersparter Aufwendungen und einer etwaigen anderweitigen Verwendung der Reiseleistungen konkret zu beziffern und zu belegen.
- 4.6. Werden auf Wunsch des Reisenden nach Vertragsschluss Änderungen hinsichtlich des Reisetermins, der Unterkunft, der Verpflegungsart oder sonstiger Leistungen (Umbuchungen) vorgenommen, so kann die PTG, ohne dass ein Rechtsanspruch des Reisenden auf die Vornahme der Umbuchung besteht und nur, soweit dies überhaupt möglich ist, bis zum 31. Tag vor Reisebeginn ein Umbuchungsentgelt von € 15,− erheben. Spätere Umbuchungen sind nur mit Rücktritt vom Reisevertrag und Neubuchung entsprechend den vorstehenden Rücktrittsbedingungen möglich. Dies gilt nicht für Umbuchungswünsche, die nur geringfügige Kosten verursachen.

5. Obliegenheiten des Reisenden (Mängelanzeige, Kündigung, Ausschlussfrist)

- 5.1. Der Reisende ist verpflichtet, eventuell auftretende M\u00e4ngel unverz\u00fcglich der PTG anzuzeigen und Abhilfe zu verlangen. Anspr\u00fcche des Reisenden entfallen nur dann nicht, wenn die dem Reisenden obliegende R\u00fcge unverschuldet unterbleibt. Eine M\u00e4ngelanzeige gegen\u00fcber dem Leistungstr\u00e4ger, insbesondere dem Unterkunftsbetrieb ist nicht ausreichend.
- 5.2. Wird die Reise infolge eines Reisemangels erheblich beeinträchtigt oder ist dem Reisenden die Durchführung der infolge eines solchen Mangels aus wichtigem, der PTG erkennbaren Grund nicht zuzumuten, so kann der Reisende den Reisevertrag nach den gesetzlichen Bestimmungen (§ 651e BGB) kündigen. Die Kündigung ist erst zulässig, wenn die PTG bzw. ihre Beauftragten eine Ihnen vom Reisenden bestimmte angemessene Frist haben verstreichen lassen, ohne Abhilfe zu leisten. Der Bestimmung einer Frist bedarf es nicht, wenn die Abhilfe unmöglich ist oder von der PTG oder ihren Beauftragten verweigert wird oder wenn die sofortige Kündigung des Vertrages durch ein besonderes Interesse des Reisenden gerechtfertigt wird.
- 5.3. Der Reisende hat Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erbringung der Reiseleistungen innerhalb eines Monates nach dem vertraglich vorgesehenen Rückreisedatum gegenüber der PTG unter der nachfolgend angegebenen Anschrift gPTGend zu machen. Fällt der letzte Tag der Frist auf einen Sonntag, einen am Erklärungsort staatlich anerkannten allgemeinen Feiertag oder einen Sonnabend, so tritt an die Stelle eines solchen Tages der nächste Werktag. Ansprüche des Reisenden entfallen nur dann nicht, wenn die fristwahrende Geltendmachung durch den Reisenden unverschuldet unterbleibt. Eine fristwahrende Anmeldung kann nicht bei den Leistungsträgern, insbesondere nicht gegenüber dem Unterkunftsbetrieb erfolgen. Eine schriftliche Geltendmachung wird dringend empfohlen.

6. Haftungsbeschränkung

- 6.1. Die vertragliche Haftung der PTG für Schäden, die nicht aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit resultieren, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt, soweit ein Schaden des Reisenden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig herbeigeführt oder die PTG für einen dem Reisenden entstehenden Schaden allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist. Die PTG haftet nicht für Angaben und Leistungsstörungen im Zusammenhang mit Leistungen,
- a) die nicht vertraglich vereinbarte Hauptleistungen sind und nicht Bestandteil des Pauschalangebots der PTG sind und für den Reisenden erkennbar und in der Reiseausschreibung oder der Buchungsbestätigung als Fremdleistung bezeichnet sind, oder
- b) während des Aufenthalts als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z.B. Kur- und Wellnessleistungen, Sportveranstaltungen, Theaterbesuche, Ausstellungen, Ausflüge

Die Haftung der PTG aus dem Vermittlungsverhältnis bei Vermittlungen nach a) und b) bleibt hiervon unberührt.

7. Rücktritt der PTG wegen Nichterreichen einer ausgeschriebenen Mindesteilnehmerzahl

- 7.1. Die PTG kann, wenn in der Reiseausschreibung für die entsprechende Reise auf eine Mindestteilnehmerzahl hingewiesen wird, beim Nichterreichen einer ausgeschrieben oder behördlich festgelegten Mindestteilnehmerzahl, bis 3 Wochen vor Reisebeginn vom Reisevertrag zurücktreten.
- 7.2. Die Mindestteilnehmerzahl ist in der Buchungsbestätigung anzugeben oder dort auf die entsprechenden Angaben in der Reiseausschreibung zu verweisen.
- 7.3. Die PTG ist verpflichtet, den Reisenden unverzüglich nach Eintritt der Voraussetzung für die Nichtdurchführung der Reise hiervon in Kenntnis zu setzen und ihm die Rücktrittserklärung unverzüglich zuzuleiten.
- 7.4. Ergibt sich schon vor Ablauf der in Ziffer 8.1 bezeichneten Frist, dass die Reise nicht durchgeführt wird, so ist die PTG verpflichtet, den Rücktritt unverzüglich zu erklären.
 7.5. Im Falle eines Rücktritts der PTG wegen Nichterreichen der ausgeschriebenen Mindestteilnehmerzahl kann der Reisende die Teilnahme an einer gleichwertigen Ersatzreise verlangen, soweit die PTG in der Lage ist, eine solche Reise ohne Mehrkosten aus ihrem Angebot anzubieten. Der Reisende hat dieses Recht unverzüglich nach Mitteilung der PTG

über die Absage der Reise diese gegenüber geltend zu machen. Im Falle des Rücktritts erhält der Reisende Zahlungen auf den Reisepreis unverzüglich vollständig zurück.

8. Nicht in Anspruch genommene Leistungen

Nimmt der Reisende einzelne Reiseleistungen infolge vorzeitiger Rückreise, wegen Krankheit oder aus anderen, nicht von der PTG zu vertretenden Gründen nicht in Anspruch, so besteht kein Anspruch des Reisenden auf anteilige Rückerstattung. Die PTG wird sich jedoch, soweit es sich nicht um ganz geringfügige Beträge handelt, beim Leistungsträger um eine Rückerstattung bemühen und entsprechende Beträge an den Reisenden zurück bezahlen, sobald und soweit sie von den einzelnen Leistungsträgern tatsächlich an die PTG zurückerstattet worden sind.

9. Verjährung

9.1. Ansprüche des Kunden nach den §§ 651c

bis f BGB aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung der PTG oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen der PTG beruhen, verjähren in zwei Jahren. Dies gilt auch für Ansprüche auf den Ersatz sonstiger Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung der PTG oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen der PTG beruhen.

- 9.2. Alle übrigen Ansprüche nach den §§ 651c bis f BGB verjähren in einem Jahr.
 9.3. Die Verjährung nach Ziffer 10.1 und 10.2 beginnt mit dem Tag, an dem die Reise nach den vertraglichen Vereinbarungen enden sollte. Fällt der letzte Tag der Frist auf einen Sonntag, einen am Erklärungsort staatlich anerkannten allgemeinen Feiertag oder einen Sonnabend, so tritt an die Stelle eines solchen Tages der nächste Werktag.
- 9.4. Schweben zwischen dem Reisenden und der PTG Verhandlungen über den Anspruch oder die den Anspruch begründenden Umstände, so ist die Verjährung gehemmt, bis der Reisende oder die PTG die Fortsetzung der Verhandlungen verweigert. Die Verjährung tritt frühestens drei Monate nach dem Ende der Hemmung ein.

10. Rechtswahl- und Gerichtsstandsvereinbarung

10.1. Für Reisende, die nicht Angehörige eines Mitgliedstaats der Europäischen Union oder Schweizer Staatsbürger sind, wird für das gesamte Rechts- und Vertragsverhältnis zwischen dem Reisenden und der PTG die ausschließliche GPT-Gung des deutschen Rechts vereinbart. Solche Reisende können die PTG ausschließlich an ihrem Sitz verklagen.

10.2. Für Klagen der PTG gegen Reisende bzw. Vertragspartner des Reisevertrages, die Kaufleute, juristische Personen des öffentlichen oder privaten Rechts oder Personen sind, die Ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort im Ausland haben, oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist, wird als Gerichtsstand der Sitz der PTG vereinbart.

© Urheberrechtlich geschützt; RA Noll Stuttgart, 2004–2013



Reiseveranstalter ist: Papenburg Tourismus GmbH Geschäftsführer: Jan Westphal

Handelsregister: HRB 122032, Amtsgericht Osnabrück

Ölmühlenweg 21 . 26871 Papenburg

Telefon: (04961) 8396-0, Fax: (04961) 839696

info@papenburg-tourismus.de www.papenburg-tourismus.de

GASTAUFNAHME- UND VERMITTLUNGSBEDINGUNGEN

Sehr geehrte Gäste.

die Papenburg Tourismus – nachstehend PTG abgekürzt – bietet über die Buchungsplattform www.papenburg-tourismus.de und in ihrem Gastgeberverzeichnis Unterkünfte ihrer gewerblichen Beherbergungsbetriebe und Privatvermieter (Hotels, Gasthäuser, Pensionen, Privatzimmer und Ferienwohnungen), nachstehend einheitlich "Gastgeber" genannt, entsprechend dem aktuellen Angebot an. Die nachfolgenden Bedingungen werden, soweit wirksam vereinbart, Inhalt des im Buchungsfall zwischen dem Gast und dem Gastgeber zu Stande kommenden Gastaufnahmevertrags und regeln ergänzend zu den gesetzlichen Vorschriften das Vertragsverhältnis zwischen dem Gast und dem Gastgeber. Bitte lesen Sie diese Bedingungen daher sorgfältig durch.

1. Stellung der PTG

- 1.1. Die PTG ist ausschließlich Betreiber der Internet-Buchungsplattform bzw. Herausgeber entsprechender Gastgeberverzeichnisse. Sie hat, soweit keine anderweitigen Vereinbarungen ausdrücklich getroffen wurden, nicht die Stellung eines Vermittlers und ist im Buchungsfall auch nicht Vertragspartner des Gastaufnahmevertrages mit dem Gast. Entsprechendes gilt für die örtlichen Tourismusstellen.
- 1.2. Sie haften nicht für die Angaben des Gastgebers, Leistungen und Leistungsstörungen hinsichtlich der vom Gastgeber zu erbringenden Leistungen.
- 1.3. Eine etwaige Haftung der PTG und der örtlichen Tourismusstellen aus gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere nach zwingenden Vorschriften über Teledienste und den elektronischen Geschäftsverkehr und die Haftung aus dem Vermittlungsvertrag (bei den örtlichen Tourismusstellen nur, soweit diese als Vermittler tätig werden) bleibt hiervon unberührt.

2. Vertragsschluss

- 2.1. Für alle Buchungsarten gilt:
- a) Grundlage des Angebots des Gastgebers und der Buchung des Gastes sind die Beschreibung der Unterkunft und die ergänzenden Informationen in der Buchungsgrundlage (z.B. Ortbeschreibung, Klassifizierungserläuterung) soweit diese dem Gast bei der Buchung vorliegen.
- b) Reisemittler und Buchungsstellen, mit Ausnahme der PTG selbst, sind vom Gastgeber nicht bevollmächtigt, Vereinbarungen zu treffen, Auskünfte zu geben oder Zusicherungen zu machen, die den vereinbarten Inhalt des Vertrages abändern, über die vertraglich zugesagten Leistungen des Gastgebers hinausgehen oder im Widerspruch zur Unterkunftsbeschreibung stehen.
- c) Angaben in Hotelführern und ähnlichen Verzeichnissen, die nicht von der PTG oder dem Gastgeber herausgegeben werden, sind für den Gastgeber und dessen Leistungspflicht nicht verbindlich, soweit sie nicht durch ausdrückliche Vereinbarung mit dem Gast zum Inhalt der Leistungspflicht des Gastgebers gemacht wurden.
- d) Weicht der Inhalt der Buchungsbestätigung vom Inhalt der Buchung ab, so liegt ein neues Angebot des Gastgebers vor. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebots zustande, wenn der Gast die Annahme durch ausdrückliche Erklärung, Anzahlung oder Restzahlung oder die Inanspruchnahme der Unterkunft erklärt.
- e) Der Gast wird darauf hingewiesen, dass bei sämtlichen Buchungsarten aufgrund der gesetzlichen Vorschrift des § 312b Abs. 3 Nr. 6 BGB kein Widerrufsrecht nach Vertragsabschluss besteht.
- 2.2. Für die Buchung, die mündlich, telefonisch, schriftlich, per E-Mail oder per Telefax erfolgt, gilt:
- a) Mit der Buchung bietet der Gast dem Gastgeber den Abschluss des Gastaufnahmevertrages verbindlich an. An die Buchung ist der Gast drei Werktage gebunden.
- b) Der Vertrag kommt mit dem Zugang der Annahmeerklärung zustande, die keiner Form bedarf, mit der Folge, dass auch mündliche und telefonische Bestätigungen für den Gast rechtsverbindlich sind. Im Regelfall wird der Gastgeber oder die PTG zusätzlich eine schriftliche Ausfertigung der Buchungsbestätigung an den Gast übermitteln. Mündliche oder telefonische Buchungen des Gastes führen bei entsprechender verbindlicher mündlicher oder telefonischer Bestätigung jedoch auch dann zum verbindlichen Vertragsabschluss, wenn die entsprechende schriftliche Ausfertigung der Buchungsbestätigung dem Gast nicht zugeht.
- c) Unterbreitet der Gastgeber auf Wunsch des Gastes oder des Auftraggebers ein spezielles Angebot, so liegt darin, abweichend von den vorstehenden Regelungen, ein verbindliches Vertragsangebot des Gastgebers an den Gast, bzw. den Auftraggeber. In diesen Fällen kommt der Vertrag, ohne dass es einer entsprechenden Rückbestätigung bedarf, zu Stande, wenn der Gast, bzw. der Auftraggeber dieses Angebot innerhalb der im Angebot genannten Frist ohne Einschränkungen, Änderungen oder Erweiterungen durch ausdrückliche Erklärung, Anzahlung, Restzahlung oder Inanspruchnahme der Unterkunft annehmen.
- 2.3. Bei Buchungen, die ohne individuelle Kommunikation über ein Online-Buchungsverfahren (Vertrag im elektronischen Geschäftsverkehr) erfolgen, gilt für den Vertragsabschluss:
- a) Dem Gast wird der Ablauf der Onlinebuchung im entsprechenden Internetportal erläutert.
- b) Dem Gast steht zur Korrektur seiner Eingaben, zur Löschung oder zum Zurücksetzen des gesamten Onlinebuchungsformulars eine entsprechende Korrekturmöglichkeit zur Verfügung, deren Nutzung erläutert wird.
- c) Die zur Durchführung der Onlinebuchung angegebenen Vertragssprachen sind angege-

- ben. Rechtlich maßgeblich ist ausschließlich die deutsche Sprache.
- d) Soweit der Vertragstext vom Gastgeber oder im Onlinebuchungssystem gespeichert wird, wird der Gast über diese Speicherung und die Möglichkeit zum späteren Abruf des Vertragstextes unterrichtet.
- e) Mit Betätigung des Buttons (der Schaltfläche) "zahlungspflichtig buchen" bietet der Gast dem Gastgeber den Abschluss des Gastaufnahmevertrages verbindlich an. An dieses Vertragsangebot ist der Gast drei Werktage ab Absendung der elektronischen Erklärung gebunden.
- f) Dem Gast wird der Eingang seiner Buchung unverzüglich auf elektronischem Weg
- g) Die Übermittlung des Vertragsangebots durch Betätigung des Buttons "zahlungspflichtig buchen" begründet keinen Anspruch des Gastes auf das Zustandekommen eines Gastaufnahmevertrages entsprechend seiner Buchungsangaben. Der Gastgeber ist vielmehr frei in seiner Entscheidung, das Vertragsangebot des Gastes anzunehmen oder nicht.
- h) Der Vertrag kommt durch den Zugang der Buchungsbestätigung des Gastgebers bzw. der PTG als dessen Vermittler beim Gast zu Stande.
- 2.4. Erfolgt die Buchungsbestätigung sofort nach Vornahme der Buchung des Gastes durch Betätigung des Buttons "zahlungspflichtig buchen" durch entsprechende Darstellung am Bildschirm (Buchung in Echtzeit), so kommt der Gastaufnahmevertrag mit Zugang und Darstellung dieser Buchungsbestätigung beim Gast am Bildschirm zu Stande, ohne dass es einer Zwischenmitteilung über den Eingang seiner Buchung nach f) bedarf. In diesem Fall wird dem Kunden die Möglichkeit zur Speicherung und zum Ausdruck der Buchungsbestätigung angeboten. Die Verbindlichkeit des Gastaufnahmevertrages ist jedoch nicht davon abhängig, dass der Gast diese Möglichkeiten zur Speicherung oder zum Ausdruck nutzt. Im Regelfall wird der Gastgeber bzw. die PTG dem Gast zusätzlich eine Ausfertigung der Buchungsbestätigung per E-Mail, E-Mail-Anhang, Post oder Fax übermitteln. Der Zugang einer solchen zusätzlichen Übermittlung ist jedoch gleichfalls nicht Voraussetzung für die Rechtsverbindlichkeit des Gastaufnahmevertrages.

3. Reservierungen

- 3.1. Unverbindliche Reservierungen, die zum kostenlosen Rücktritt berechtigen, sind nur bei entsprechender ausdrücklicher Vereinbarung mit dem Gastgeber möglich.
- 3.2. Bei gewerblichen Auftraggebern können Reservierungen auch als Festoption (die Buchung wird verbindlich, wenn sie nicht innerhalb der vereinbarten Frist storniert wird) oder Verfallsoption (die Buchung erlischt, wenn sie nicht innerhalb der vereinbarten Frist bestätigt wird) vereinbart werden. Falls nichts anderes ausdrücklich vereinbart ist, sind Optionen grundsätzlich Verfallsoptionen.
- 3.3. Ist keine Reservierung ausdrücklich vereinbart, eine solche Vereinbarung nicht getroffen worden, so führt die Buchung nach Ziffer 1 dieser Bedingungen grundsätzlich zu einem für den Gastgeber und den Gast/Auftraggeber rechtsverbindlichen Vertrag.
 3.4. Ist bei Privatgästen eine unverbindliche Reservierung vereinbart, so hat der Gast/Auftraggeber bis zum vereinbarten Zeitpunkt dem Gastgeber Mitteilung zu machen, falls die Reservierung als verbindliche Buchung behandelt werden soll. Geschieht dies nicht, entfällt die Reservierung ohne weitere Benachrichtigungspflicht des Gastgebers. Erfolgt die Mitteilung, so wird die Buchung unabhängig einer vom Gastgeber etwa noch erfolgenden Buchungsbestätigung verbindlich.

4. Preise und Leistungen, Preiserhöhungen

4.1. Die im Prospekt angegebenen Preise sind Endpreise und schließen die gesetzliche Mehrwertsteuer und alle Nebenkosten ein, soweit bezüglich der Nebenkosten nicht anders angegeben. Sie gelten pro Person. Gesondert anfallen und ausgewiesen sein können Kurtaxe oder Fremdenverkehrsangaben sowie Entgelte für verbrauchsabhängig abgerechnete Leistungen (z.B. Strom, Gas, Wasser, Kaminholz) und für Wahl- und Zusatzleistungen.
4.2. Die vom Gastgeber geschuldeten Leistungen ergeben sich ausschließlich aus dem Inhalt der Buchungsbestätigung in Verbindung mit dem gültigen Prospekt, bzw. Objektbeschreibung sowie aus etwa ergänzend mit dem Gast/Auftraggeber ausdrücklich getroffenen Vereinbarungen. Dem Gast/Auftraggeber wird empfohlen, ergänzende Vereinbarungen schriftlich zu treffen.

5. Zahlung

5.1. Nach Vertragsschluss (Zugang der Buchungsbestätigung beim Gast, beziehungsweise Eingang der Annahmeerklärung des Gastes beim Gastgeber bei zuvor unterbreitetem Angebot) ist, soweit im Einzelfall keine andere Vereinbarung getroffen wurde, eine

Anzahlung in Höhe von 10% fällig und an den Gastgeber zu bezahlen. Der Anzahlungsbetrag erhöht sich bei der zusätzlichen Vermittlung von Eintrittskarten um den Preis der Eintrittskarte.

- 5.2. Die Restzahlung ist zum Aufenthaltsende an den Gastgeber zu entrichten, soweit im Einzelfall nichts anderes vereinbart ist.
- 5.3. Bei Buchungen, die kürzer als sieben Werktage vor Belegungsbeginn erfolgen, ist die Anzahlung an den Beherbergungsbetrieb bei der Ankunft, die Restzahlung beim Aufenthaltsende zu entrichten.
- 5.4. Zahlungen in Fremdwährungen und mit Verrechnungsscheck sind nicht möglich. Kreditkartenzahlungen sind nur möglich, wenn dies vereinbart oder vom Gastgeber allgemein durch Aushang angeboten wird. Zahlungen am Aufenthaltsende ich nicht durch Überweisung möglich.
- 5.5. Ist mit dem Gast oder dem Auftraggeber Zahlung nach Rechnungsstellung vereinbart, so ist der gesamte Rechnungsbetrag, soweit nichts anderes angegeben ist, 10 Tage nach dem Rechnungsdatum zahlungsfällig.

6. Rücktritt und Nichtanreise

- 6.1. Im Falle des Rücktritts oder der Nichtanreise bleibt der Anspruch des Gastgebers auf Bezahlung des vereinbarten Aufenthaltspreises einschließlich des Verpflegungsanteils und der Entgelte für Zusatzleistungen, bestehen.
- 6.2. Der Gastgeber hat sich im Rahmen seines gewöhnlichen Geschäftsbetriebs, ohne Verpflichtung zu besonderen Anstrengungen und unter Berücksichtigung des besonderen Charakters einer Unterkunft (z. B. Nichtraucherzimmer, Familienzimmer) um eine anderweitige Verwendung der Unterkunft zu bemühen.
- 6.3. Der Gastgeber hat sich eine anderweitige Belegung und, soweit diese nicht möglich ist, ersparte Aufwendungen anrechnen zu lassen.
- 6.4. Nach den von der Rechtsprechung anerkannten Prozentsätzen für die Bemessung ersparter Aufwendungen, hat der Gast, bzw. der Auftraggeber an den Beherbergungsbetrieb die folgende Beträge zu bezahlen, jeweils bezogen auf den gesamten Preis der Unterkunftsleistungen (einschließlich aller Nebenkosten), jedoch ohne Berücksichtigung etwaiger öffentlicher Abgaben wie Fremdenverkehrsabgabe oder Kurtaxe:

Bei Ferienwohnungen/Unterkünften ohne Verpflegung
Bei Übernachtung/Frühstück
80%
Bei Halbpension
70%
Bei Vollpension
60%

- 6.5. Dem Gast/dem Auftraggeber bleibt es ausdrücklich vorbehalten, dem Gastgeber nachzuweisen, dass seine ersparten Aufwendungen wesentlich höher sind, als die vorstehend berücksichtigten Abzüge bzw. dass eine anderweitige Verwendung der Unterkunftsleistungen stattgefunden hat. Im Falle eines solchen Nachweises sind der Gast bzw. der Auftraggeber nur verpflichtet, den entsprechend geringeren Betrag zu bezahlen.
- 6.6. Der Abschluss einer Reise-Rücktrittskosten-Versicherung wird dringend empfohlen.6.7. Die Rücktrittserklärung ist aus buchungstechnischen Gründen an den Gastgeber und die PTG zu richten und sollte im Interesse des Gastes schriftlich erfolgen.

7. Pflichten des Gast, Kündigung durch den Gastgeber

- 7.1. Soweit eine anderweitige Vereinbarung nicht getroffen wurde, kann die Unterkunft nur von dem Gast in Anspruch genommen werden, für den sie gebucht wurde. Eine anderweitige Belegung, insbesondere eine Untervermietung, bei gewerblichen Auftraggebern, insbesondere auch die Weitergabe von Unterkunftskontingenten, sind nicht gestattet.
- 7.2. Der Gast ist verpflichtet, die Unterkunft und ihre Einrichtungen sowie alle Einrichtungen des Beherbergungsbetriebs selbst, nur bestimmungsgemäß, soweit (wie z.B. bei Schwimmbad und Sauna) vorhanden nach den Benutzungsordnungen und insgesamt pfleelich zu behandeln.
- 7.3. Der Gast ist verpflichtet, auftretende Mängel und Störungen unverzüglich dem Gastgeber anzuzeigen und Abhilfe zu verlangen. Eine Mängelanzeige, die nur gegenüber der PTG erfolgt, ist nicht ausreichend. Unterbleibt die Mängelanzeige schuldhaft, können Ansprüche des Gastes ganz oder teilweise entfallen.
- 7.4. Der Gast kann den Vertrag nur bei erheblichen M\u00e4ngeln oder St\u00f6rungen k\u00fcndigen. Er hat zuvor dem Gastgeber im Rahmen der M\u00e4ngelanzeige eine angemessene Frist zu Abhilfe zu setzen, es sei denn, dass die Abhilfe unm\u00f6glich ist, vom Gastgeber verweigert wird oder die sofortige K\u00fcndigung durch ein besonderes, dem Gastgeber erkennbares Interesse des Gastes sachlich gerechtfertigt oder aus solchen Gr\u00fcnden die Fortsetzung des Aufenthalts unzumutbar ist.
- 7.5. Eine Mitnahme und Unterbringung von Haustieren in der Unterkunft ist nur im Falle einer ausdrücklichen diesbezüglichen Vereinbarung zulässig, wenn der Gastgeber in der Ausschreibung diese Möglichkeit vorsieht. Der Gast ist im Rahmen solcher Vereinbarungen zu wahrheitsgemäßen Angaben über Art und Größe verpflichtet. Verstöße hiergegen können den Gastgeber zu außerordentlichen Kündigung des Gastaufnahmevertrag berechtigen. Der Gastgeber kann den Gastaufnahmevertrag ohne Einhaltung einer Frist kündigen, wenn der Gast ungeachtet einer Abmahnung des Gastgebers den Betrieb des Gastgebers bzw. die Durchführung des Aufenthalts nachhaltig stört oder wenn er sich in solchem Maß vertragswidrig verhält, dass die sofortige Aufhebung des Vertrages gerecht-

fertigt ist. Kündigt der Gastgeber dem Reiseveranstalter, so gelten für den Zahlungsanspruch des Gastgebers die Bestimmungen in Ziffer 5. entsprechend.

8. Haftungsbeschränkung

- 8.1. Die Haftung des Gastgebers aus dem Gastaufnahmevertrag nach § 536a BGB für Schäden, die nicht aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit resultieren, ist ausgeschlossen, soweit sie nicht auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Gastgebers oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Gastgebers beruhen.
- 8.2. Die Gastwirtshaftung des Gastgebers für eingebrachte Sachen gemäß §§ 701 ff. BGB bleibt durch diese Regelung unberührt.
- 8.3. Der Gastgeber haftet nicht für Leistungsstörungen im Zusammenhang mit Leistungen, die während des Aufenthalts für den Gast/Auftraggeber erkennbar als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z.B. Sportveranstaltungen, Theaterbesuche, Ausstellungen usw.). Entsprechendes gilt für Fremdleistungen, die bereits zusammen mit der Buchung der Unterkunft vermittelt werden, soweit diese in der Ausschreibung bzw. der Buchungsbestätigung ausdrücklich als Fremdleistungen gekennzeichnet sind.

9. Verjährung

- 9.1. Vertragliche Ansprüche des Gastes/Auftraggebers gegenüber dem Gastgeber aus dem Gastaufnahmevertrag bzw. der PTG aus dem Vermittlungsvertrag aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einschließlich vertraglicher Ansprüche auf Schmerzensgeld, die auf deren fahrlässiger Pflichtverletzung oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von deren gesetzlichen Vertretern oder Erfüllungsgehilfen beruhen, verjähren in drei Jahren. Dies gilt auch für Ansprüche auf den Ersatz sonstiger Schäden, die auf einer grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Gastgebers, bzw. der PTG oder auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung von deren gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen.
- 9.2. Alle übrigen vertraglichen Ansprüche verjähren in einem Jahr. Fällt der letzte Tag der Frist auf einen Sonntag, einen am Erklärungsort staatlich anerkannten allgemeinen Feiertag oder einen Sonnabend, so tritt an die Stelle eines solchen Tages der nächste Werktag 9.3. Die Verjährung nach den vorstehenden Bestimmungen beginnt jeweils mit dem Schluss des Jahres, in dem der Anspruch entstanden ist und der Gast/Auftraggeber von Umständen, die den Anspruch begründen und dem Gastgeber, bzw. der PTG als Schuldner Kenntnis erlangt oder ohne grobe Fahrlässigkeit erlangen müsste.
- 9.4. Schweben zwischen dem Gast und dem Gastgeber, bzw. der PTG Verhandlungen über geltend gemachte Ansprüche oder die den Ansprüch begründenden Umstände, so ist die Verjährung gehemmt bis der Gast oder der Gastgeber bzw. die PTG die Fortsetzung der Verhandlungen verweigert. Die vorbezeichnete Verjährungsfrist von einem Jahr tritt frühestens 3 Monate nach dem Ende der Hemmung ein.

10. Rechtswahl und Gerichtsstand

- 10.1. Auf das Vertragsverhältnis zwischen dem Gast bzw. dem Auftraggeber und dem Gastgeber bzw. der PTG findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Entsprechendes gilt für das sonstige Rechtsverhältnis.
- 10.2. Der Gast bzw. der Auftraggeber kann den Gastgeber bzw. die PTG nur an deren Sitz verklagen.
- 10.3. Für Klagen des Gastgebers bzw. der PTG gegen den Gast bzw. den Auftraggeber ist der Wohnsitz des Gastes maßgebend. Für Klagen gegen Gäste bzw. Auftraggeber, die Kaufleute, juristische Personen des öffentlichen oder privaten Rechts oder Personen sind, die Ihren Wohn-/Geschäftssitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort im Ausland haben oder deren Wohn-/Geschäftssitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist, wird als Gerichtsstand der Sitz des Gastgebers vereinbart.
- 10.4. Die vorstehenden Bestimmungen gelten nicht, wenn und insoweit auf den Vertrag anwendbare, nicht abdingbare Bestimmungen der Europäischen Union oder andere internationale Bestimmungen anwendbar sind.

© Urheberrechtlich geschützt; RA NoII Stuttgart, 2004–2013



Reiseveranstalter ist: Papenburg Tourismus GmbH Geschäftsführer: Jan Westphal

Handelsregister: HRB 122032, Amtsgericht Osnabrück

Ölmühlenweg 21 , 26871 Papenburg

Telefon: (04961) 8396-0, Fax: (04961) 839696 info@papenburg-tourismus.de, www.papenburg-tourismus.de

▼ WEGBESCHREIBUNG



Mit dem Auto

- aus Richtung Hamburg / Bremen: Autobahn über
 AB-Dreieck Bremer Kreuz, Abfahrt Delmenhorst-Ost,
 A 28, über Oldenburg und Leer, A 31, Autobahnabfahrt Papenburg
- · aus Richtung Süden (Ruhrgebiet): Ab Autobahn-Kreuz Bottrop A31 bis Autobahnabfahrt Papenburg.
- aus Richtung Norden: A 31 von Leer, Abfahrt Papenburg
- aus Richtung Niederlande: Amsterdam A 7 über Groningen bis Autobahn-Kreuz Bunde, dann A 31 bis Abfahrt Papenburg

Mit der Bahn (IC-Strecken)

- aus Richtung Süden: Direktverbindung
 Stuttgart-Frankfurt-Köln-Hamm Münster-Rheine-Papenburg
- aus Richtung Norden: Direktverbindung Norddeich – Leer – Papenburg
- · aus Richtung Osten: Hannover-Bremen-Oldenburg-Leer (umsteigen in Richtung)-Papenburg

Mit dem Flugzeug

· Nächster Flughafen: Flughafen Bremen (120 km)

Impressum

Herausgeber

Papenburg Tourismus GmbH
Ölmühlenweg 21 · 26871 Papenburg
Tel. (04961) 8396-0 · Fax (04961) 8396-96
www.papenburg-tourismus.de
info@papenburg-tourismus.de

Gestaltung und Satz

STOCKWERK2 Agentur für Kommunikation, Oldenburg

Texte

Mediavanti - Agentur für Text und Konzept, Oldenburg

Anzeigensatz und Druck

Rautenberg Druck GmbH, Leer

Karten

Franz Verlag, Krummhörn

Fotos

Titel: Gerd Kaja, www.kaja-images.de
Innenseiten: Gerd Kaja, www.kaja-images.de;
Ute Müller, www.nordbild-media.de; M. Wessels,
www.miwefotos.de; Patrick Anneken, Papenburg
Tourismus GmbH; MEYER WERFT; Emsland Touristik;
Foto Rieke; Kulturkreis Papenburg; AG Ems; Ferienzentrum Schloss Dankern; Touristik GmbH Südliches
Ostfriesland; Heiner Unkel, Leer; Kunsthalle Emden;
Attractiepark Slagharen; Emslandmuseum Schloss
Clemenswerth Kletterwald Surwold; Gemeinde
Winschoten; Leher Pünte e.V.; Ernst Naschke; c-cap
coloured – cubes and pictures, wedemark; TIM
Meppen; ATP Papenburg; Ingrid Fiebak Fotografie;
Maksim Shebeko | www.fotolia.de

Hinweis

Das vorliegende Angebotsjournal ist nach bestem
Wissen und Gewissen sowie mit größter Sorgfalt
erstellt worden. Alle Informationen und Angebote
beruhen auf den Angaben der Institutionen
und Veranstalter. Für die Richtigkeit übernimmt
der Herausgeber keine Gewähr. Nachdruck,
Vervielfältigung – auch auszugsweise – ist nicht
erlaubt. Alle Preise verlieren mit Erscheinen der neuen
Ausgabe ihre Gültigkeit. Änderungen nach Drucklegung vorbehalten.

Stand: November 2012

Unsere Partner













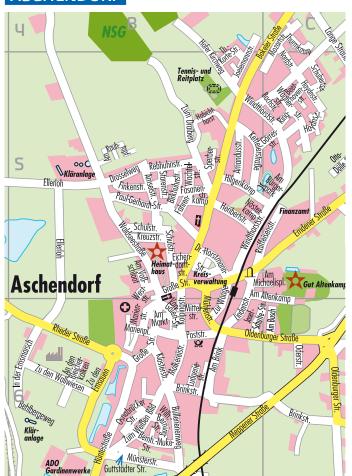




STRASSENVERZEICHNIS

Adam-Stegerwald-Straße	E3	Blücherstraße	C5	Gartenstraße	F3-G4	KaptHermanns-Straße	F3-G2	Mittelkanal rechts	F3-G3	Sperberstraße	B5
Ahldersweg	F4	Bödigestraße	G3	Gartenweg	D2-D3	KaptLammers-Straße	G3	Mittelstraße	B6	Spiekerooger Straße	F3
Alte Mühle	E3	Bokel-Nenndorfer-		Gasthauskanal	F3-F4	KaptLange-Straße	F3	Möhlmannsweg	Н3	Spillmannsweg	H4
Alter Burenweg	D4	Grenzgraben	C1-C2	Gildestraße	G3-G4	KaptLücken-Straße	G3	Molkereistraße	B6	Spittweg	D4-D5
Alter Kirchplatz	E3	Bokeler Grenzweg	C4	Ginsterstraße	G6	KaptMannes-Straße	F3	Moorkämpe	C3	Splitting links	G3-J8
Alter Kirchweg	C3-C4	Bokeler Straße	B5-D2	Glashüttenstraße	G5	KaptMeerjanssen-Straße	F3-G3	Moorstraße	E4	Splitting rechts	G3-J8 F4
Alter Postweg	F2 E4-E5	Bokeler Torfweg	D3 C3	Glatzer Straße Godfried-Meyer-Straße	E6 E3	KaptMencke-Straße	G3 F2-F3	Moosbeerenstraße	G6 B5-C4	Spophienstraße Starenstraße	B5
Altsiedlerweg Am Altenkamp	B5-C6	Bolande Bolwinsweg	G4	Görlitzer Straße	C5-D5	KaptMissel-Straße KaptMüllmann-Straße	F2-F3	Mozartstraße Mühlenberg	C8	Steigerstraße	G3
Am Anker	F3	Borgmannstraße	Н3	Görrestraße	B5-C5	KaptOltmanns-Straße	F3	Mühlenstraße	B5-B6	Stettiner Straße	F3-G3
Am Brink	В6	Borkumer Straße	F3	Goethestraße	F4	KaptPoelmann-Straße	F2-F3	Mühlenweg	E3-E5	Stiege	B8-C7
Am Bürgerpark	C5	Borsumer Straße	A7-B7	Graderweg	F4-G4	KaptRöttgers-Straße	F3	Münsterstraße	B6	Stindtsweg	E4-F4
Am Busch	C6	Boschstraße	E2-F2	Graf-Luckner-Straße	F4	KaptRüter-Straße	G3	Nenndorfer Straße	B2-C4	Strasburger Straße	H4
Am Deich	B8	Breslauer Straße	F3-G3	Greifswalder Straße	G3	KaptSandmann-Straße	F3	Neuherbrumer Straße	C8-F8	Süderstraße	F2-G2
Am Deverhafen	D3	Briggweg	G3	Greslande	B2-C2	KaptSassen-Straße	F2-F3	Niebuerswiek	G4	Süderweg	F4
Am Dreieck	E2	Brinkstraße	B6-C6	Große Straße	B5-B6	KaptSchleinhege-Straße	F3	Nösterkamp	B5	Tannenstraße	E4-F4
Am Ems Center	E3	Brookstraße	C2	Großes Meer	E8-F8	KaptSchönke-Straße	F2-F3	Norderneyer Straße	F3	Tauschlägerstraße	G3
Am ev. Friedhof	E4	Brüningshof	E6-E7	Gutshofstraße	E7-F4	KaptStefens-Straße	F3	Nordesch	A2-B2	ThKorte-Straße	B4-B5
Am Glockenturm	C8	Buchenweg	F4	Gutshofweg	F5-G6	KaptStrack-Straße	F3	Nordstraße	C4-C5	Theresienstraße	F4
Am Heidekamp	E4	Bülte	C5-D4	Guttstädter Straße	В6	KaptSuerken-Straße	G3	Nostenbuschweg	D4	Thienspatt	D3
Am Josefsheim	F4	Bullerienweg	B6	Hampoel	D2-E2	KaptVelthaus-Straße	F3	Oberledinger Straße	F2-G2	Thurmkamp	C4
Am Kamp	E4-F4	Burenweg	D4-E4	Hans-Böckler-Straße	E3	KaptVenema-Straße	F3	Oderstraße	C6	Tjalkstraße	НЗ
Am Langen Kamp	C3	Burgstraße	G4	Hans-Nolte-Straße	G4-H4	Karl-Hillers-Straße	E3	Ölmühlenweg	E3	Torfmoorstraße	G6
Am Markt	B6	Burlageweg	G5-H5	Hansastraße	E2	Karlstraße	F3	Oldenburger Straße	B6-F8	Trebnitzer Straße	F3
Am Michaelisplatz	B5-C5	Carl-Benz-Straße	K5-K6	Hauptkanal links	E3-F3	Katharinenstraße	F4	Oppelner Straße	G3	Treidelweg	G3
Am Nordhafen	E2-F1	Clemens-August-Straße	C5	Hauptkanal rechts	E3-F3	Kersten Tannen	E4	Osnabrücker Straße	B6	Trillkeboom	G3-G4
Am Rauhtopf Am Scheideschloot	B5 F4	Cramersweg	C5-F5 C3	Haydnstraße	C5 F4	Ketteler Straße	B5 F4	Osterkanal	F2-F3 C5	Tunxdorfer Straße	A2-A3 C4-D5
Am Seitenkanal	D7-E7	Dammstraße Danziger Straße	G3	Hedwigstraße Heideweg	E4	Kiefernstraße Kirchstraße	E3-F2	Otto-Dölle-Straße Pappelweg	D5-D7	Tunxdorfer Torfweg Uhlandstraße	C4-D5
Am Sielkanal	D1-D2	Darwinstraße	H3-H4	Heinrichstraße	F3	Kleiststraße	E4-F4	Pastor-Hilling-Straße	G3	Ulmenhof	E2
Am Sportplatz	C5	Dechant-Schütte-Straße	E3	Helgenstraße	G3	Klöwer Kamp	C3-D3	Pater-Raskin-Straße	E3	Umländerwiek links	I4-J5
Am Stadion	F4	Dechant-Schulte-Straße	G4	Herbrumer Grenzweg	C7-D7	Klosterstraße	B6	Paul-Gerhardt-Straße	B5	Umländerwiek rechts	H3-I6
Am Stadtpark	E3	Deichstraße	E2	Heribertstraße	B5	Königsberger Straße	F3-G3	Pestalozzistraße	G3	Vagdesweg	D6-D7
Am Takelmast	G3-H3	Deverhof	E7	Hermann-Brandi-Straße	E4	Königsweg	E4-E6	Peter-Jacob-Straße	НЗ	Von-Arenberg-Straße	E2
Am Volkspark	D4	Deverweg	D3-E3	Hermann-Heyen-Straße	F3	Kollmannsweg	C6-D6	Pfefferstraße	H4	Von-Galen-Straße	В6
Am Vosseberg	G3-G4	Dieckhausstraße	F4-F5	Hermann-Lange-Straße	E3-F3	Kolpingstraße	B5-B6	Pictoriusstraße	C5	Von-Hertz-Straße	E4
Am Voßschloot	B5	Dieselstraße	E2	Hermann-Nordmann-Straß	е НЗ	Kreuzstraße	B5	Plaatzenstraße	G3	Von-Ohrs-Weg	D5-F5
Am Wäldchen	F5	Dietrich-von-Velen-Straße	E3	Hermann-Wagner-Straße	E2	Kreuzweg	G4	Planstraße	D4	Wachtelstraße	B5
Am Wehrdeich	E2	Döringstraße	G4	Hermoorweg	D7-D8	Krüskamp	B8-C7	Pöhle	B5-C4	Wagnerstraße	C5
Amandusstraße	B5	Dorfstraße	A3-B2	Hertha-Sovelsberg-Straße	16	Küster-Menke-Straße	G4	Posener Straße	G3	Waidmannspatt	D3
Amselstraße	B5	DrHorstmann-Straße	B5	Herzogstraße	B8-C8	Kurze Straße	G4	Poststraße	B6	Waldluststraße	E4-F4
An den Bleicherkolken	В6	Drosselweg	B5	Heuweg	C4-D3	Landsbergstraße	E3	Prahmweg	G3	Waldseestraße	A3-B5
An der AltenWerft	E2-E3	Drostenweg	G4	Hilgenkamp	B5	Lange Straße	C4-C5	Prangenweg	G4	Waldstraße	D3-D4
An der Beeke	D4	Eibenstraße	E4-F4	Hoek	E2	Lange Wand	tB2-B3	Quandtsweg	H2-H3	Wangerooger Straße	F3
An der Berufsschule	F3	Eichendorffstraße	B5	Hölderlinstraße	F4	Langeooger Straße	F3	Querweg	F4	Weißenburg	D3-E4
An der Deverweide	E3	Eichenstraße	F3	Hofer Kirchweg	B4-B5	Leegeweg	A2-B2	Rademakersweg	C6-D7 B5-C5	Wellingtonstraße	C5
An der Höchte An der Hoekweide	G3-G4 E2-F2	Ellerloh Emdener Straße	B5 B5-D4	Hofer Weg Hoffskanal	C2-D2 E2-E3	Legienstraße Lehrer-Köhne-Straße	E3 F4	Raiffeisenstraße Rathausstraße	E3	Werthmannsstraße Weststraße	G3 B5
An der Kirchschule	F3	Emsstraße	B6-B7	Hooge Feld	C3-C4	Lehrer-Wessels-Straße	г4 В7	Rebhuhnstraße	B5	Wichernstraße	E3
An der Marienkirche	H6-I6	Erikastraße	G6	Humboldstraße	H4	Lerchenweg	F5-G6	Rheder Straße	A5-B6	Wiek links	F3
An der Marktkirche	E3-E4	Erlenweg	F4	Hümmlinger Weg	F3-F4	Lessingstraße	F4	Rheiderlandstraße	C1-H5	Wiek rechts	F3
An der Sägemühle	B8	Erste Wiek links	G3-I3	Hüntestraße	B6-B7	Liebigstraße	H4	Richardstraße	E3	Wiesenstraße	D5-D7
An der Sporthalle	B8	Erste Wiek rechts	G3-I3	Im Kornesch	D2-D3	Lindenstraße	B5-B6	Richter-Bueren-Straße	F3	Wilhelm-Berning-Straße	В6
An der Windmühle	F3	Eschweg	F4	Im Quadrätchen	F3	Lönsstraße	E6	Ringstraße	C5	Wilhelm-Leuschner-Straße	
Annenstraße	F4	Ewaldstraße	F3	In der Emsmarsch	В6	Ludgeriestraße	В6	Rolfesweg	C7-D7	Wilhelmstraße	F3
Aschendorfer Dever	D4	Eylertstraße	Н3	Industriegebiet Süd	D2	Lüchtenburg	K5-K6	Rosenstraße	F4	Windthoststraße	B5-C5
Aschendorfer Moorpfad	G7-G8	Fährstraße	B8	Isern Porte	G3	Lüchtenburg links	14-J5	Rostocker Straße	F3	Zu den Bülten	D4
Aulkenweg	A3	Fahnenweg	E3-F3	Jahnstraße	B8	Lüchtenburg rechts	14-J5	Rundeweg	E4	Zu den Emsauen	В6
Bachstraße	C5	Fahrenkamp	B5	Joelemannstraße	B4-B5	Lüdeweg	E2-F2	Russellstraße	E4-E6	Zu den Wallwiesen	B6
Bahnhofstraße	E2	Falkenstiege	C4-D4	Johann-Bloem-Straße	G4	Lünkenweg	F4	Russenweg	J3	Zum Alten Turm	G3-G4
Baltrumer Straße	F3	Farnstraße	G6	Johann-Bunte-Straße	16-J5	Lüttmannsweg	E3	Sachsenstraße	H4	Zum Draiberg	B5
Barenberg	F7	Fasanenstraße	B5	Johannesstraße	F3	Luisenstraße	F4	Sandberg	G4	Zum Ferienpark	G4
Barenbergstraße	G4	Fehnstraße	G4	John-Klein-Straße	F3	Mahlmannsweg	Н3	Schäferweg	G4	Zum Heidedamm	D4
Bargweg	G4-H4	Feilings Goarden	E3	Josef-Schulte-Straße	В6	MargMeiners-Straße	li. F3	Schillerstraße	E4-F4	Zum Poggenpoel	F4-G4
Beethovenstraße	C5	Feldangerweg	B3-C2	Juister Straße	F3	MargMeiners-Straße	re. F3	Schonerstraße	H3	Zum Verlaat	G3-G4
Behlbergeweg	B6	Feldkamp	C8-D8	Julius-Wolter-Straße	E3	Marienplatz	B6	Schubertstraße	C5	Zum Weißen Bild	B6
Behnes Wiesen	D4	Fichtenstraße	E4-F4	Kämpestraße	C6-C8	Marienstraße	B6	Schützenstraße	C5	Zur Emsschleuse	B7
Bergstraße	G6	Finkenstraße	B5	Kässensweg	C8-D8	Marktplatz	E3	Schulstraße	B5	Zur Seeschleuse	E2-F2
Bernhard-Muke-Straße	B6 G4-H6	Flachsmeerstraße	G2-G3	Kampenweg	B7-C7	Marktstraße	H3-H4	Schulze-Delitzsch-Straße	E6-F6	Zur Waage	B5-B6 B7-B8
Bethlehem links	G4-H6 G4-H6	Forststraße	13-14 H5-J5	Kanalstraße Kantstraße	C3-C4 F3-G4	Mendelstraße	H3-H4 B8-E3	Schwarzenbergweg	I4-I5 D1	Zur Wehr	H3
Bethlehem rechts BgmHettlage-Straße	G4-H6 E3	Freerkingweg Friederikenstraße	но-Jо D4-E3	Kapellenweg	C3-D3	Meppener Straße Meßmannstraße	в8-E3 E4	Seeschleuse Segelmacherweg	G3	Zwischen den Wieken	пэ
BgmNee-Straße	G4	Friedlandstraße	F3-G4	KaptAltmeppen-Straße	F3	Meyers Tannen	F4	Siemensstraße	F2		
Birkenallee	E7-I6	Friesenstraße	E2-F2	KaptGautier-Straße	F3	Michaelisstraße	G3-G4	Sommerhöhe	D3		
Birkhuhnstraße	B5	Gärtnereistraße	E6-F6	KaptGoldschweer-Straße	F3	Mittelkanal links	F3-G3	Sonnentaustraße	G6		
				,							

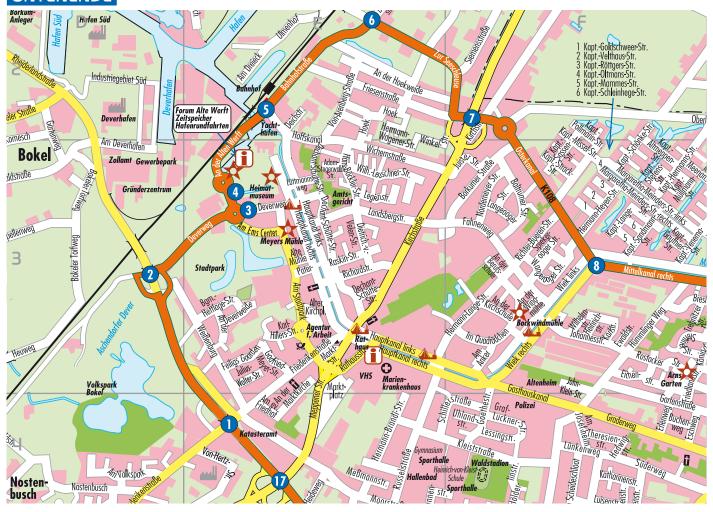
ASCHENDORF



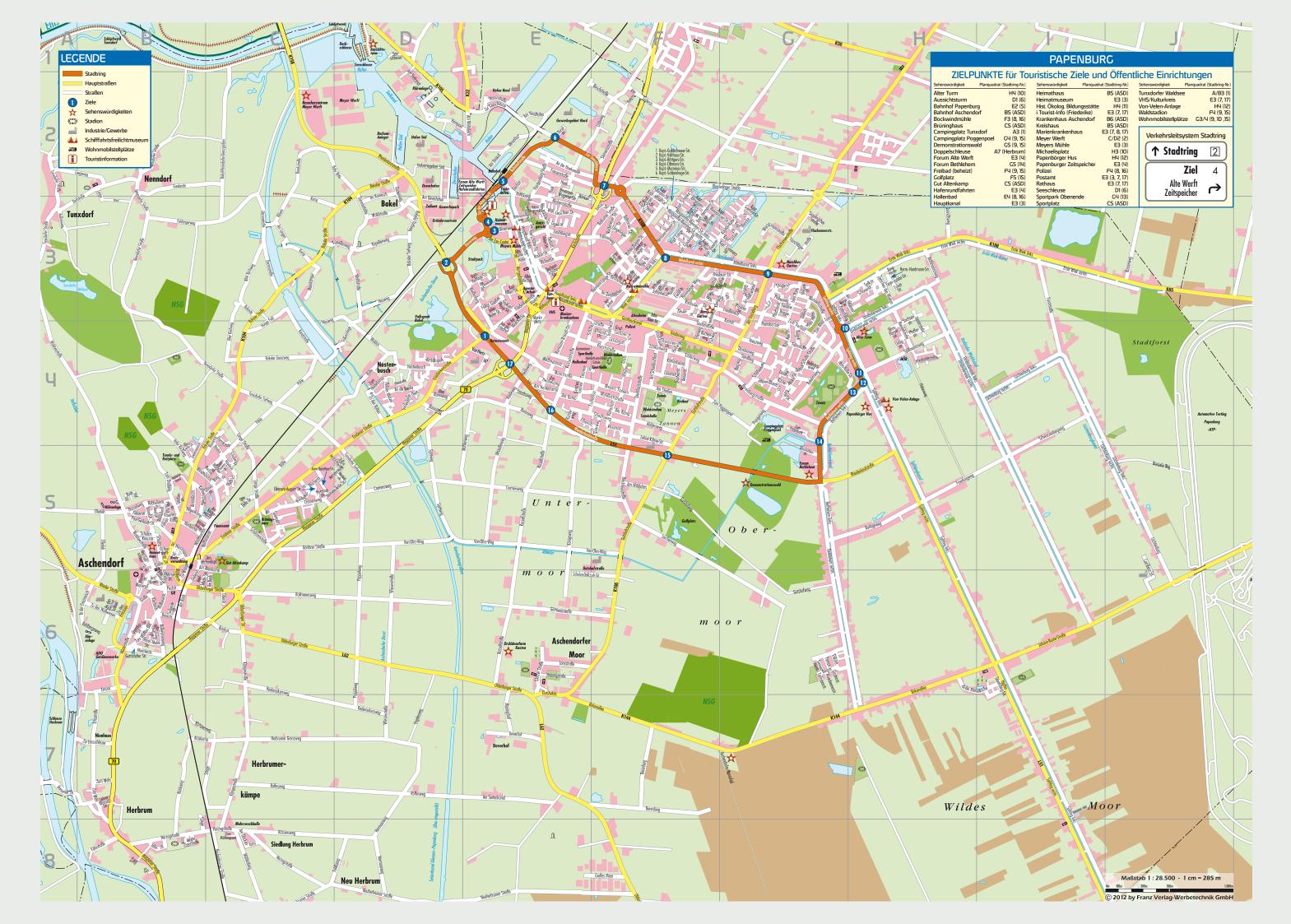
OBENENDE



UNTENENDE



즑





Für kleine und große Sehleute



Besucherservice Papenburg Tourismus GmbH Tel. (04961) 83 96-0 www.papenburg-tourismus.de www.meyerwerft.de

BESUCHERZENTRUM MEYER WERFT

Papenburg ahoi!

Im Jahr 2014 gehen wir auf Kreuzfahrt mit der "MS Blühende Papenburg" – so das Motto, unter dem die Landesgartenschau gestaltet wird. Kommen Sie doch mit! In Papenburg sind nicht nur der Schiffbau sondern auch der Blumen- und der Gemüsegartenbau zuhause. Das Tüpfelchen auf dem "grünen i" ist die Landesgartenschau 2014 im Papenburger Stadtpark und rund um das Forum Alte Werft. Alte Bäume, blühende Beete, sehr viel Wasser, dazu zahlreiche "Decks", auf denen etwas los ist… Kommandobrücke ist der Baumwipfelpfad. Ein Erlebnis für die ganze

Natur und Moor, Handwerk und nnovation, Weite, Erholung und Erlebnis: In Deutschlands ältester Fehnkolonie, in Papenburg and der Ems, sagt man knapp "Moin".

Das heißt: "Willkommen, blühendes Grün

Telefon +49 (o) 4961 66443-0 www.lqs-papenburg.de

Groß und Klein!"

